COMPAÑERO RUCKAUF... LA IDEA DE REGALARLE ZAPATILLAS CON SU FIRMA A LOS CHICOS FUE GENIAL... AHORA DIGO YO... HABIENDO TANTA HAMBRE ¿POR QUÉ NO REGALAR PAN?

NI LOCO... ¿VOS SABÉS LO DIFÍCIL QUE ES FIRMAR UN PAN

PAZ & RUDY

Luis Balaguer, el hombre que investigó los bancos de Moneta y asesoró al Senado norteamericano, revela los nombres de los otros bancos comprometidos y el papel de la gestión de Pou

"La responsabilidad del Banco Central es total"

Páginas/4/5

Habló por cinco horas ante la bicameral pero no convenció. Hoy debe seguir

Declaratius interruptus de Pou

Página/4

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, jueves 15 de marzo de 2001 - Año 14 - N° 4420
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Jorge Cafrune: $6



El enviado especial del FMI, Tomás Raichmann, anunció lo que se viene: "El problema es serio y hay que tomar medidas serias. El mundo está esperando que Argentina cumpla con la responsabilidad fiscal". Después llamó a apoyar a López Murphy: "Todos los argentinos tienen que arrimar el hombro"

Páginas/2/3

NUEVO MINISTRO DE ECONOMIA

- *Un rumor obligó a López Murphy a hacer su primer anuncio: "No renuncio". Además aclaró que mañana presentará sus medidas*
- *Otro derrumbe en las Bolsas mundiales. La de Buenos Aires cayó 3,1 por ciento. El riesgo país trepó a 796 puntos*

3 Las agujas del reloj, *por Alfredo Zaiat*

36 Zapata vuelve a México D.F., *por Manuel Vázquez Montalbán*

Arancelamiento y derogación del estatuto docente

El plan de FIEL para la educación

Página/10

Violento debate por la decisión de poner la firma del gobernador en toda la ayuda social

Ruckauf, a sola firma

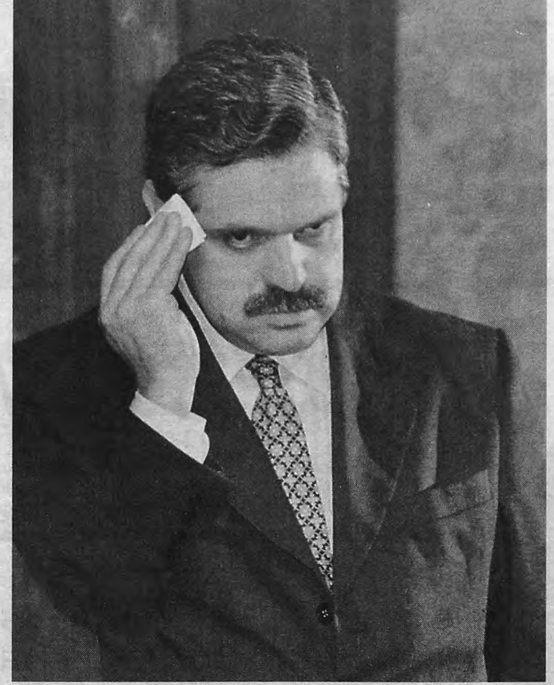
Página/13

TITULO

"¡Despierta, Argentina!", es el título del texto publicado ayer por el correo de lectores de *The New York Times*. Pertenece a John Broome, de California, un turista que acaba de volver del país y quiere levantar la autoestima nacional. Buenos Aires, dice, "puede rivalizar con cualquier ciudad del mundo". Los hombres son "apuestos y amistosos", "las mujeres están entre las bellezas del mundo". Y están los vinos, la carne, el cuero, los granos, los jugadores de polo y de fútbol. Pero, se pregunta Broome, ¿por qué no están los vinos y la carne argentinos en los Estados Unidos? ¿Por qué no se limpian las calles? "Un funcionario que recibe una coima o malversa fondos públicos es un delincuente común. Encarcélenlo. Está matando la economía y el orgullo como nación", dice también. Lo más significativo, sin embargo, es el título que el diario puso a la carta sobre la Argentina: "¿Dormida o en coma?".

Un sofocón para el ministro de Economía, Ricardo López Murphy.
"Nunca hubo renuncia, no sabemos de dónde salió", dijo el vocero.

Adrián Pérez



La versión llegó a la TV y obligó al equipo económico a dejar el enclaustramiento, donde elabora las medidas, para salir a desmentirla. Mañana por la tarde se harán los anuncios, y prometen que no serán sangrientos.

El primer anuncio de López Murphy fue que no renuncia

Por Raúl Dellatorre

La versión circulante en torno a la renuncia del ministro de Economía, Ricardo López Murphy, obligó a los flamantes habitantes del Palacio de Hacienda a dejar por un rato las sombras. "No sabemos de dónde salió ese rumor; nunca hubo renuncia y desconocemos el origen de esa versión", informó Ramiro Costa, designado como vocero del ministro. La versión había estallado al atardecer en la pantalla caliente de Crónica TV: "Renunció López Murphy". Ya en horas previas, había circulado en tono de murmullo entre los operadores de la city porteña. Allí se mencionaba como origen de la versión un encuentro del ministro con tres legisladores de la Alianza a quienes les habría mostrado su renuncia ya redactada, que presentaría en caso de no lograr apoyo parlamentario del bloque oficialista.

En Casa de Gobierno se asegura que fue el presidente de la Nación, Fernando de la Rúa, quien tomó la iniciativa de reclamarle a López Murphy que desmintiera la versión. Este, a su vez, le encargó la misión a Ramiro Costa, que así tuvo su primera intervención ante la prensa en su nuevo cargo. Darío Alessandro (jefe del bloque de la Alianza), Horacio Pernasetti (titular del sub bloque radical) y Jesús Rodríguez, los tres legisladores mencionados como asistentes a la reunión en la que el ministro habría exhibido su renuncia, no pudieron ser localizados para confirmar o desmentir la versión.

Según el vocero del ministro, los anuncios recién se formularán mañana, día en que López Murphy leería un mensaje a la Nación por cadena nacional acompañado por el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, a las 7 de la tarde. Las medidas siguen siendo meditadas en el encierro autoimpuesto por el ministro y sus colaboradores más cercanos –provenientes de FIEL–, sin participación de los funcionarios de la cartera que sobrevivieron a la salida de José Luis Machinea: Enrique Martínez (Pymes), Daniel Marx (Finanzas) y Aníbal Rothamel (Obras Públicas).

> **Reforma:** *El plan de Reforma del Estado en el que trabaja Manuel Solanet recién tendría efectos palpables a tres o cinco años, afirman en Economía.*

Una fuente del Palacio de Hacienda confirmó que las medidas en estudio se agrupan en dos bloques, unas para el corto y otras para el mediano y largo plazo. Las primeras estarán orientadas a dar una rápida señal de la capacidad y la voluntad de la actual gestión de lograr una importante baja en el déficit fiscal, fundamentalmente por el lado de la reducción del gasto. Pero ayer la misma fuente reconoció las limitaciones para avanzar en ese plano.

"Habrá que respetar los acuerdos firmados con las provincias, no se prevé recortar salarios ni jubilaciones, salvo las de privilegio, ni hacer una carnicería con el personal", señaló la fuente, que reiteró lo ya señalado por el propio López Murphy: "No hay margen para aumentar impuestos". En cambio, confirmó que se trabaja en el recorte de beneficios previsionales y en la recuperación de aportes previsionales que se evaden ante los ojos de la propia Administración Nacional de la Seguridad Social (Anses), que el organismo a cargo de Rodolfo Campero ya denunció. "Hay fraude y mala registración, y jubilaciones ilegítimas, que las hay y muchas", señaló la fuente, que reiteró como una de las prioridades de la nueva gestión "mejorar y depurar la AFIP y la Anses".

La supresión de organismos superpuestos y la eliminación de cargos en los descentralizados formaría parte de los ahorros que el equipo económico espera obtener en el corto plazo. En cambio, el plan de Reforma del Estado en el que trabaja el secretario para la Modernización, Manuel Solanet, recién tendría efectos palpables a tres o cinco años, según se detalló.

Según un destacado analista independiente que ayer anticipó a **Página/12** su impresión sobre los anuncios en danza, "el paquete es más declamativo que lo que resulta como impacto real; de ninguna manera se llegará a una reducción de 2000 millones de pesos en el déficit, ni mejora el cuadro de dificultades de corto plazo que enfrenta la administración nacional". "La reducción del gasto está planteada en un núcleo de medidas con impacto limitado, pero que busca capitalizar el prestigio de este equipo económico ante el establishment; el problema es que ese 'efecto prestigio' se agotóa las 24 horas del nombramiento, en el mercado ya está descontado."

DEBORA GIORGI Y HORACIO CEPEDA SE SUMAN AL EQUIPO

Industriales en la banquina

Por Cledis Candelaresi

A pesar de su empeño por renovar íntegramente el gabinete económico, Ricardo López Murphy encomendó a dos figuras próximas a José Luis Machinea la administración de los temas industriales. Hasta anoche, Débora Giorgi era número puesto en Comercio Exterior, y su asesor, el economista Horacio Cepeda el encargado de Industria, degradada a subsecretaría bajo la órbita del secretario de la Producción, Víctor Savanti. Aunque se trata de un técnico que trabajó para la UIA, la inminente designación poco entusiasma a sus dirigentes, que se sienten ajenos a esa elección e impotentes ante la distancia que les impone Ricardo López Murphy.

Aunque con menos fuerza, vuelve a sonar fuerte el nombre de Techint. Javier Tizado, hasta hace días secretario de Industria de Machinea, fue durante años directivo del holding de los Rocca. Cepeda, en tanto, trabajó para el Instituto de Desarrollo Industrial, usina de trabajos académicos de la Unión Industrial Argentina, financiada por ese grupo económico y presidida por Roberto Rocca.

Fue Machinea quien como director académico del IDI contrató a Cepeda para que realice detallados análisis de la situación de la industria. Algunos de esos textos dieron lugar a exposiciones con las que el ex jefe de asesores de Economía, Pablo Gerchunoff, cosechó aplausos en conferencias industriales.

Nadie en la UIA parece poner en duda la solvencia técnica ni la independencia de criterio de Cepeda, a quien ven como una voz más moderada en el medio de un equipo liberal ortodoxo. Pero de la misma manera que no objetan su integridad profesional, los hombres de la industria tampoco le reconocen estatura para ese cargo ni lo consideran un industrialista.

En el camino quedó la designación de Carlos Leone como titular de Industria, a quien Savanti le ofreció el cargo días pasados. Pero el hombre de Acindar impuso una condición inaceptable a los ojos de López Murphy o, quizás, de la propia Casa Rosada: comandar o, al menos, tener injerencia directa en la negociación por el ALCA y el Mercosur, dos temas que considera clave para el desarrollo de la industria argentina.

Aceptar el pedido de Leone hubiera significado un viraje en los planes oficiales que reservaron a Giorgi un lugar en el organigrama de Economía como encargada de Comercio Exterior. Este sería su eventual tercer puesto, después de ser secretaria de Industria y de Energía, sucesivamente, áreas en las que Cepeda la asesoró.

Desde esos puestos, Giorgi consiguió construir un perfil propio, independiente de Machinea, y tejer una sólida relación con De la Rúa, quien se habría transformado en su verdadero soporte dentro del Gobierno. Ni ella ni Tizado resultaron para los empresarios interlocutores fáciles, que entendieran desde el Estado los pesares de la industria. La frustrada designación de Leone tampoco hubiese representado un cambio drástico de rumbo, al menos a los ojos de la UIA.

Para los dirigentes de la Unión el panorama ahora se ensombreció aún más. Primero, porque vislumbran como una amenaza la política de abrir todavía más la economía y centrar los esfuerzos en cerrar el déficit fiscal, dejando poco resquicio para las políticas activas. Pero, además, porque ni siquiera saben cómo abrir el diálogo con un equipo al que ven muy ajeno a sus intereses y poco permeable a sus reclamos.

EL FONDO

"Hay

Por Maximiliano Montenegro

Como hace tiempo que no ocurría de manera tan abierta, el Fondo Monetario lanzó ayer una advertencia directa al Presidente y a los principales dirigentes de la Alianza para que apoyen sin reparos las medidas de ajuste que anunciará Ricardo López Murphy mañana por la tarde. "El mundo está esperando que Argentina tome las riendas y dé un golpe de timón", declaró Tomás Raichmann, jefe de la misión del FMI que monitorea en estos días las cuentas fiscales. Dijo, además, que el ministro de Economía "necesita el apoyo de todos los argentinos" y, como si el sistema político argentino no se tratara de una democracia, avisó que "se está discutiendo mucho a nivel político" las futuras medidas. Fue sobre el final de una jornada en la que corrieron versiones sobre la renuncia de López Murphy y recrudeció su enfrentamiento con otros miembros del gabinete y la Alianza por la magnitud del ajuste.

Ayer se acabó de licuar el "efecto López Murphy", basado en la supuesta confianza que generaba en los mercados la llegada al Ministerio de uno de sus economista favoritos, de genuina estirpe liberal ortodoxa.

El riesgo país (la sobretasa de interés que paga el Gobierno para endeudarse) alcanzó un nivel superior al día final de Machinea, quien pese a sus denodados esfuerzos por congraciarse con los mercados siempre fue considerado un "converso" por parte del establishment financiero, que nunca terminó de confiar en él.

Esta nueva disparada del riesgo país significa que los inversores se desprenden de títulos de la deuda argentina y en consecuencia el Gobierno debe pagar una tasa de interés más alta para que lo sigan financiando. Un factor que influyó en esta situación fue la crisis financiera, que hace que los inversores institucionales pierdan dinero en las bolsas de los países centrales, retiren sus fondos de los países llamados emergentes, considerados de alto riesgo, por temor a perder todavía más y opten por colocaciones menos rentables pero más seguras. Sin embargo, como sucedió en los últimos días, en la fuga de capitales a Argentina le fue peor que al resto de los países latinoamericanos.

> **Efecto:** *"Los mercados terminaron de licuar el efecto López Murphy, y el riesgo país alcanzó un nivel superior al último día de Machinea en el Gobierno".*

Por eso, la interpretación predilecta en los mayores bancos de inversión era que la falta de apoyo político a López Murphy y las peleas internas en la Alianza echaban sombras sobre el rumbo de la política económica. "Hay un proceso de salida de fondos de Argentina. Nos encanta López Murphy, pero el problema es otro: el Presidente, que no termina de avalar su propuesta. Las medidas no nos van a sorprender, pero además así no van a pasar", di-

MONETARIO LANZO UNA AMENAZA AL ALA POLITICA DEL GOBIERNO

que tomar las riendas"

El jefe de la misión del Fondo Monetario lanzó una advertencia directa al Presidente y a la dirigencia de la Alianza para que apoyen sin reparos el ajuste que anunciará Ricardo López Murphy mañana. "Se está discutiendo mucho a nivel político", avisó, zanjando a favor del ministro de Economía la interna desatada en el Gabinete.



DyN

Tomás Raichmann (centro), nuevo jefe de las misiones del FMI a Argentina, con sus colaboradores.
Dice que el mundo está esperando "un golpe de timón" en Argentina, y no le hizo falta aclarar la dirección.

jo a este diario el economista jefe de uno de los principales bancos.

El propio López Murphy aprovechó el fantasma latente de una nueva crisis financiera para allanar el camino del ajustazo que se viene en el seno del Gobierno, donde recrudeció su disputa con el ministro del Interior, Federico Storani, por el manejo de los ATN (Aportes del Tesoro Nacional) a provincias, y el ministro de Educación, Hugo Juri, por los posibles recortes en el presupuesto universitario. Más aún, aunque su vocero desmintió su renuncia a última hora de la tarde (ver aparte), lo cierto es que el ministro quiso dejar en claro que si no tenía libertad para maniobrar con la tijera daría un portazo. Así lo dijo públicamente el director de FIEL, Juan Luis Bour, quien obviamente habló con su consentimiento, y, según pudo saber **Página/12**, el propio López Murphy lo mencionó en más de una charla privada con banqueros.

Pero si quedaban dudas de la pulseada que están librando Economía y el establishment con el ala política de la Alianza, que se resiste a mortificar una vez más a su base electoral en un año de elecciones, las declaraciones del jefe de la misión del FMI terminaron de despejarlas. "El problema es serio y se van a tomar medidas serias. La situación escomplicada, pero el punto importante es que el mundo espera que ustedes cumplan con la ley de responsabilidad fiscal", aseguró Tomás Raichmann, tras reunirse en Hacienda con el viceministro Daniel Artana, con quien pasó revista en detalle al paquete de medidas, que todavía es desconocido en su totalidad por la mayoría del gabinete nacional.

Raichmann, de nacionalidad chilena, debutó ayer como jefe de la misiones del Fondo al país, cargo en el que reemplazó a la italiana Teresa Ter Minassian. Prudente, como suele especificar el manual de buena conducta del Fondo, conoce a la perfección el juego político en Argentina, porque durante la última década vino en muchísimas ocasiones al país, como segundo de Ter Minassian. Según cuentan ex funcionarios de Roque Fernández, siempre se diferenciaba en las conversaciones por su visión más comprensiva de la limitaciones políticas frente a los inflexibles reclamos de su ex jefa, quien solía lanzar metas fiscales en la mesa de negociación que no dejaban de sorprender a los funcionarios argentinos por lo incompatibles con un sistema de gobierno democrático.

Pulseada: ***"Por si quedaban dudas de la pulseada que está librando Economía con el ala política de la Alianza, las declaraciones del FMI las despejaron".***

Que Raichmann haya subido tanto el tono de sus declaraciones, por lo tanto, difícilmente no haya sido acordado con los integrantes del equipo de Murphy. En particular, porque el apriete parece tener como destinatario directo en primer lugar al Presidente ("el mundo está esperando que Argentina tome las riendas y se dé un golpe de timón") y en segundo lugar a los dirigentes de la Alianza, porque remarcó que "se está discutiendo mucho a nivel político". De paso, exhortó, una vez más, a los "argentinos a poner el hombro", una manera de reconocer que el ajuste golpeará una vez más a los que votan en las urnas y no en los mercados financieros.

HAMBRIENTOS Y LLOROSOS, ESPERAN LAS MEDIDAS

Los dos bebés del ministro

Por Julio Nudler

Ricardo López Murphy es como una madre de mellizos: los dos están llorando a gritos y, en lo posible, debe alimentarlos al mismo tiempo y lograr que se duerman satisfechos. Un bebé es el mercado financiero, y el otro, el sector político. La restricción del ministro es que para conformar a los dos cuenta con una única política, que es la que pondrá dentro del paquete que anunciará mañana. Y la pregunta que se hacía ayer un economista de la Alianza, en diálogo con *Página/12*, es, primero, si existe un conjunto de medidas que sea hoy capaz de atender las demandas de los mercados y ser simultáneamente potable para los políticos, y, segundo, si el sucesor de José Luis Machinea será capaz de encontrar la zona de compatibilidad entre esos dos conjuntos de intereses aparentemente opuestos entre sí.

Los días de silencio que guardó el ministro le hicieron suponer a bebé mercado que mamá LM prodigaría sus mejores cuidados a bebé política, y expresó su desagrado con un drástico rebote del riesgo país. Pero otros observadores más serenos temen, contrariamente, que el hombre de FIEL se sienta prisionero de su imagen de halcón fiscal y sobreactúe el ajuste, profundizando así la recesión. Pero admiten que la adopción de un programa más blando podría ser leído por los mercados como una capitulación de López Murphy ante los políticos.

Los liberales más impacientes vienen pensando, sin necesidad de aguardar las medidas, que la única manera de aplicar la estrategia económica que se requiere es prescindir de los políticos, remover ese obstáculo, tomar las decisiones sin estar consultándolas con jefes partidarios, ministros de otras áreas, legisladores y caciques provinciales. No es que estén añorando la vieja manera de hacerlo, que era un golpe militar. Pero un golpe de mercado no vendría mal. En otros términos: de acuerdo con esa visión, sólo una situación extremadamente traumática recrearía en la Argentina el espacio necesario para redireccionar la política económica, como ocurrió con las hiperinflaciones. En condiciones extremas, ningún dirigente se atreve a trabar decisiones heroicas, aunque duelan.

También es verdad, sin embargo, que después de algunos volantazos históricos, como los de José Martínez de Hoz, Juan Sourrouille y Domingo Cavallo, la economía argentina sigue en la banquina, mirando hacia los carriles por donde avanzan las otras. Y que entre los economistas hay poco acuerdo en cuanto al nuevo derrotero a tomar. Unos creen que la Convertibilidad está agotada y el Gobierno debe recuperar los instrumentos cambiarios y monetarios. Otros piensan que equilibrar las cuentas públicas bastaría para desatar el nudo. Para los cavallistas, en cambio, el ajuste fiscal es una condición necesaria, pero no suficiente. Hay quienes insisten en que sin estimular la demanda de consumo no podrá salirse de la deflación, mientras otros responden que antes del consumo debe venir la inversión, poniendo delante del carro el crecimiento y no la mera reactivación.

Mientras tanto, los dos bebés le siguen llorando a López Murphy, y no hay certeza de que después del atardecer de mañana viernes, cuando prometa darles el pecho, le permitirán disfrutar de una temporada tranquila, que se prolongue más allá del fin de semana. Luego habrá que ver hasta qué punto atendió los problemas de competitividad, para asegurar que el rumbo inicial se autosustente.

OPINION

Por Alfredo Zaiat

Las agujas del reloj

Estos prolongados e irritantes días de silencio de Ricardo López Murphy se parecen mucho a las también dilatadas y fastidiosas jornadas de José Luis Machinea previas al lanzamiento del primer paquete económico de la Alianza. Durante esos días, lo que se denomina mercado fue subiendo en cada una de las ruedas de incertidumbre el monto esperado del ajuste de las cuentas públicas. Ahora, con LM sucede lo mismo. La suma inicial de un recorte por 800 millones de pesos ha ido creciendo hasta los 2100 millones. Todo parece poco, como si un programa económico fuera bueno o malo dependiendo de si se bajara más o menos el gasto público. En esa lógica cerrada, y por cierto poco original y con resultados desalentadores, la economía sólo podría salir del pozo recesivo en que se encuentra con la poda de egresos estatales. El simple obstáculo que enfrenta esa receta, aplicada con saldo frustrante por el antecesor de LM en el Palacio de Hacienda, reside en que no ha mostrado efectividad para impulsar el proceso de crecimiento que todos esperan. Más bien, agudiza tensiones que terminan por sumergir en un círculo vicioso de deterioro la economía. Pese a ello, se viene más de lo mismo.

Si no fuera porque LM es el hombre que el establishment quiere en el Ministerio de Economía, los casi quince días de demora para conocer el contenido del paquete habrían provocado una reacción histérica del mercado. La respuesta, en cambio, ha sido diferente, reflejando los financistas una paciencia desconocida, aunque no se quedan quietos y a medida que pasan los días suben la apuesta del ajuste. El riesgo para este nuevo intento de aplicar el esquivo shock de confianza es que terminen desilusionados. Lo que esperan, en definitiva, es que LM haga honor a sus antecedentes y exhiba sus pergaminos de ortodoxo. Después, vendrá el problema.

Superado ese test, le seguirá el que ha de definir el futuro de LM, que será el del crecimiento. El consenso que existe entre los principales analistas de los bancos de inversión de Wall Street que se ocupan de Argentina es que si en los próximos seis meses no hay crecimiento que permita incrementar los recursos fiscales que aseguren cumplir con los compromisos de deuda, el fantasma de la cesación de pagos volverá con fuerza. El blindaje que rescató a los acreedores, en última instancia, sólo permitió ganar tiempo, cronómetro que a Machinea le avanzó más rápido que lo pensado. Y LM también quiere ganar tiempo con su plan de ajuste. ¿Cómo le girarán las agujas del reloj?

Pedro Pou entra al Congreso, casi solo, casi sin sonreír. Y lo espera un cartel alusivo.



Sandra Cartasso

Pou quedó en preembarque a la actividad privada

Comenzó citando a Kafka. Pidió no ser interrumpido. Habló durante horas. Se erigió en fiscal de sus interrogadores y de Carrió. Pero no convenció y salió debilitado. Hoy vuelve.

Por Felipe Yapur

Habló durante más de cinco horas, leyó párrafos de la introducción del libro *El proceso* de Franz Kafka y se opuso a ser interrumpido. Centró su extenso discurso en la falta de control del lavado de dinero que, según él, no es una facultad suya sino de otros funcionarios del Banco Central y recomendó que habría que revisar otros organismos del Estado. Por último, y antes de decidir que su testimonio continuará hoy, el titular del BCRA, Pedro Pou, se permitió advertirle a la comisión bicameral que evalúa su gestión que, "si me remueven del cargo, van a contribuir a profundizar la mala imagen del país, que actualmente está pasando por una situación delicada". Sin embargo, no logró modificar la opinión de los legisladores: aconsejarán su remoción.

◆ **Consejo unánime.** La primera evaluación realizada por los integrantes de la comisión, poco después de que finalizara la extensa exposición del funcionario, es que "Pou logró empeorar su imagen al no esclarecer su responsabilidad en el trato preferencial hacia los bancos República y Mendoza", propiedad del banquero menemista Raúl Moneta. "Arrogante", fue el calificativo utilizado por tres integrantes de la comisión, al tiempo que destacaron el consenso existente para "apresurar" el debate sobre el dictamen final para el viernes y cuya primera redacción quedaría en manos del diputado Raúl Baglini (UCR).

◆ **Tiempo.** La arrogancia fue interpretada por la comisión como "una clara intención de ganar tiempo", fruto de la falta de resolución de la medida cautelar que había interpuesto ante el juez Martín Silva Garretón. Lo que no sabían ni Pou ni los legisladores era que el magistrado había rechazado por improcedente la petición del cuestionado funcionario (ver nota aparte).

> **Gambeta:** ***Con el dedo en el organigrama, señaló lo alejado que está su cargo del responsable de monitorear las posibles maniobras de lavado de dinero.***

◆ **Puntual.** Tal como lo había anunciado, Pou llegó un par de minutos después de las 10 de la mañana. Se bajó de su auto, retiró unas carpetas y se acercó a la puerta del Senado de la Nación. Hizo caso omiso de las decenas de preguntas que le disparó la guardia periodística allí apostada. Nada, ni una sola palabra, apenas una sonrisa. Unos minutos después, Juan José Canals, secretario de la comisión bicameral, lo invitó a pasar al Salón Gris. Allí lo esperaban los cinco legisladores. El saludo fue absolutamente protocolar, frío. Tras una pequeña introducción a cargo del senador Mario Losada, titular de la comisión, comenzó su exposición.

◆ **Pou versus comisión.** Sin dudarlo, Pou la emprendió contra la "constitucionalidad" de la comisión. Dijo que no había sido convocada correctamente y remarcó que no se le estaba respetando su derecho de defensa. Esto generó el primer choque con los legisladores. Losada, sin perder la calma, le refutó sus términos asegurando que el órgano bicameral sólo lleva adelante un proceso administrativo y que como corolario emitirá un consejo no vinculante al presidente Fernando de la Rúa.

◆ **Versus Lilita.** Sin abandonar su voz baja, Pou ingresó al terreno de los ataques que estaba sufriendo. Acusó directamente a la diputada Elisa Carrió de haberlo "juzgado mediáticamente", la calificó de "inconsciente" por las denuncias que realizó y tras minimizarlas pronosticó que la diputada "nunca las presentará ante la Justicia".

◆ **Versus Peláez.** "Usted, Peláez, ya me juzgó. Dijo que debía ser removido. Está en los diarios", dijo Pou mirando fijamente al diputado radical. El legislador se incorporó en su asiento y visiblemente molesto le retrucó: "No, no. Usted está transfiriendo la responsabilidad a otros funcionarios y organismos del Estado. Usted parece (Raúl) Moneta. Está desviando el tema por el cual se lo convocó: la desatención de las advertencias de las auditorías realizadas al Banco República sobre supuestas maniobras de lavado de dinero efectuadas a través del Federal Bank y el Citibank, los redescuentos otorgados a bancos que se encontraban a punto de cerrar como el Patricios, Mayo e Integrado Departamental". La discusión no prosperó, fruto de la intervención del justicialista Carlos Verna, que había asumido la presidencia de la comisión por la ausencia momentánea de Losada: "Espero que retire esos dichos", dijo.

◆ **Pou recomienda.** Sin inmutarse por el primer entredicho, el funcionario sacó de unas de las carpetas un organigrama del Central. Lo desplegó, para sorpresa de los legisladores, en la mesa de la comisión y con el dedo señaló lo alejado que está su cargo del responsable de monitorear las posibles maniobras de lavado de dinero. A renglón seguido, recomendó a los legisladores centrar también su interés en la Secretaría de Lucha contra el Narcotráfico y en la AFIP.

◆ **La basura.** Cansado de la monótona lectura, el senador Alcides López interrumpió al funcionario. "Por favor, no matemos a los taquígrafos. Entregue sus escritos que serán incorporados más tarde..." Pou, molesto, no lo dejó terminar: "No, de ninguna manera, porque esa es una maniobra para que terminen en la basura". Esta vez el que no lo dejó concluir fue Verna, quien una vez más le pidió que se retracte: "Confío que retirará sus dichos", dijo. El titular del Central aceptó a regañadientes.

◆ **Cansancio.** Los legisladores estaban ansiosos por comenzar con las preguntas. Algunos abrían sus carpetas, Baglini encendía su laptop, pero Pou los sorprendió. Dijo que estaba cansado. Verna le ofreció un receso de media hora. "No, mejor continúo mañana (por hoy)", le respondió. Preguntó si estaba bien a las 10. Nadie se opuso.

LA JUSTICIA NO DIO LUGAR A LA PRESENTACION DE POU

Sin camino a los Tribunales

La Justicia sepultó ayer las ilusiones del titular del Banco Central, Pedro Pou, quien había presentado una medida cautelar para impedir que la comisión bicameral que investiga el lavado de dinero recomiende su remoción al Presidente. El juez en lo contencioso administrativo federal Martín Silva Garretón rechazó por "impropia" la presentación y notificó la decisión al abogado de Pou, Carlos Caride Fitte. El magistrado desestimó el pedido argumentando que la comisión parlamentaria no tiene facultades para despedir al funcionario: sólo puede "aconsejar" al Ejecutivo sobre el tema. En el propio fallo, Silva Garretón explicó que "la petición se presenta como impropia, toda vez que la actuación de la comisión no tiene como efecto jurídico inmediato la remoción del presidente del BCRA".

Con esta decisión, la Justicia descartó de plano la estrategia de Pou, que apuntó a bloquear la actuación de los legisladores que analizan su gestión en el Central utilizando como argumento "la defensa de la autonomía" de esa institución bancaria. En esa línea, Pou había solicitado al juez que prohibiera el eventual consejo de la comisión porque "la sola emisión del dictamen" podía afectar la autonomía y el "buen nombre y honor" de la entidad. En otra parte de su escrito, además, había afirmado que aunque la opinión no es vinculante para De la Rúa, éste se vería en "dificultades" en el caso de querer "desoír ese consejo" a causa del "contexto político actual". Ayer, el juez Silva Garretón desestimó esos argumentos y recordó que las funciones de la comisión bicameral "están circunscriptas a la elaboración de la recomendación al Ejecutivo, para la remoción de los miembros del directorio del Banco Central de la República Argentina".

En otro fragmento de su fallo, Silva Garretón subrayó que –según la Carta Orgánica del BCRA– el Banco debe estar gobernado por un directorio (compuesto por un presidente, un vicepresidente y ocho directores) que puede ser destituido por el primer mandatario, debido a mala conducta o incumplimiento de los deberes de funcionario público. Pero esa remoción, debe estar precedida por una recomendación formulada por los titulares del Senado y de las comisiones de Presupuesto y Hacienda y de Economía de la Cámara alta y de Presupuesto y Hacienda y de Finanzas de la Cámara de Diputados.

LUIS BALAGUER

Todos

Por Susana Viau

Luis Balaguer, quien junto a Elisa Carrió y Gustavo Gutiérrez inició las investigaciones sobre lavado de dinero, reveló a *Página/12* que tanto la Compañía General de Negocios como el Intercontinental Bank of Uruguay, dos de las vías por las que circuló la coima del contrato IBM-Banco Nación, tenían cuentas en el Federal Bank, por las que "movían cientos de millones de dólares". La Compañía General de Negocios es la off shore del Banco General de Negocios, propiedad de los hermanos José y Carlos Rohm, dueños también del privatizado Banco de Santa Fe; el Intercontinental Bank of Uruguay es la off shore del Banco Mercurio, centro de atención de los investigadores del asesinato del financista Mariano Perel. Balaguer sostuvo también que en pocas semanas se conocerá "la verdadera naturaleza de las relaciones entre el Federal Bank y el Banco Central".

–Linda Gustitus, la asesora del senador Carl Levin, sostuvo que Daforel operaba con el Federal Bank. ¿En qué consistían esas operaciones?

–Esa compañía uruguaya cuya titularidad se le atribuye a Emir Yoma y que está unida a los principales hechos de corrupción del menemismo (ventas de armas, contrato IBM-Banco Nación y contrabando de oro) tenía cuenta en el Federal Bank y operaba fuertemente. Además de ello inyectó en el Federal Bank importantes sumas a través de American Exchange Co., la sociedad panameña que pertenece a Raúl Moneta, aunque él niegue su titularidad.

–Usted dice que "operaban fuertemente". ¿De qué sumas está hablando?

> **Daforel:** ***Esa sociedad, que está unida a los principales hechos de corrupción del menemismo, tenía cuenta en el Federal Bank y operaba fuertemente.***

–Y... hablamos de unos cuantos millones de dólares.

–¿Pudo observar si en los movimientos del Federal Bank aparecen otras firmas involucradas en escándalos de corrupción?

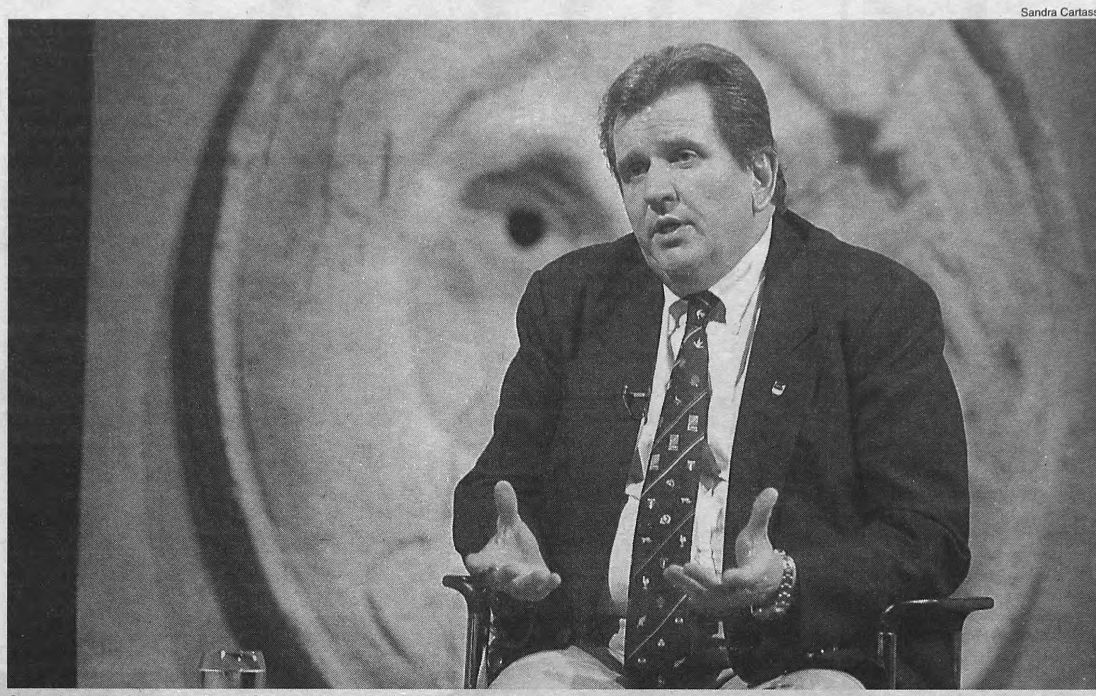
–Yo diría que casi todas. De los 21 millones de dólares de coimas generadas por el contrato IBM-Banco Nación que fueron depositados en el Banco General de Negocios, 10,5 millones fueron transferidos a su off shore en el Uruguay, la Compañía General de Negocios; desde allí pasaron a varios bancos, entre otros al Citibank de Zurich y al de Nueva York. Así llegaron a las cuentas de sus destinatarios finales: los hermanos Aldo y Mario Dadone, Alfredo Aldaco, Genaro Contartese. Una segunda parte de la coima del contrato IBM-Banco Nación –520.000 dólares– fue transferida por la Compañía General de Negocios a Intercontinental Bank of Uruguay, una off shore no declarada del Banco Mercurio que **Página/12** sacó a luz mostrando las triangulaciones sospechosas que se hacían entre ella,

DA LOS NOMBRES DE LOS QUE OPERABAN CON EL BANCO DE MONETA

los bancos que lavaban con Federal

Es el hombre que investigó las redes de los bancos de Raúl Moneta y que fue llamado por el Senado norteamericano para que los asesorara en el tema. En este reportaje descubre la trama de bancos que participaron de las operaciones de lavado y la responsabilidad del Banco Central.

Sandra Cartasso



Contador Luis Balaguer. También pone la mira sobre el Intercontinental Bank of Uruguay, del Banco Mercurio, investigado en el caso Perel.

el Mercurio y, fíjese usted qué casualidad, el Citibank. Una tercera parte –800.000 dólares– fue remitida por la Compañía General de Negocios a la compañía norteamericana Brown Brothers Harriman, donde apareció como beneficiaria la Cooper National Corporation, una sociedad atribuida a los hermanos Dadone. Esa fue la ruta de las coimas: Banco General de Negocios, Intercontinental Bank of Uruguay, Brown Brothers Harriman. Ahora bien, lo que venimos a saber ahora es que la Compañía General de Negocios tenía cuenta en el Federal Bank y a través de ella movió cientos de millones de dólares desde diciembre de 1992 hasta octubre de 1998; el Intercontinental Bank of Uruguay tenía cuenta en el Federal Bank y operó importantes sumas de dinero y, por último, Brown Brothers Harriman también tenía cuenta en el Federal Bank, registrándose sus primeros movimientos en marzo de 1993.

–¿Qué responsabilidad le cabe al Banco Central en todas estas operaciones de lavado de dinero?

–La responsabilidad del directorio del Central en el lavado de dinero del Federal Bank y el grupo Moneta es total. Por acción y por omisión. Seguramente en poco tiempo más se conocerá la naturaleza de las relaciones entre el Central y el Federal Bank, igual que los verdaderos motivos por los que, hace pocas semanas, Javier Bolzico, miembro del directorio del Central, presentó la renuncia a su cargo. También hay responsabilidad activa del BCRA en las operaciones de lavado de dinero de otros bancos.

–¿Cuáles?

–Hubo un puñado de bancos autodenominados mayoristas, sin sucursales, con pocas cuentas corrientes, cuyos depósitos provenían mayoritariamente de paraísos fiscales, que eran bancos lavadores como era el caso del Banco República. Cuando la crisis del Tequila, cayó la mayoría de los bancos oficiales de provincia y el Estado creó el Fondo Fiduciario Nacional, financiado con un paradójico "bono patriótico" aportado por los principales bancos y a tasas de interés muy altas, que les significó un pingüe negocio. Ese fondo fue utilizado para financiar el saneamiento de los bancos provinciales a condición de ser privatizados. Los procesos de privatización fueron dirigidos por el Banco Central, que hasta les impuso a las consultoras que prepararan los pliegos de las licitaciones a medida. En el caso de Mendoza fraguaron un concurso de precios y contrataron a Merril Lynch, donde estaba un hijo de Moneta. Merril Lynch está involucrada en las operaciones del Federal Bank, por lo menos desde el año 1993, o sea, mucho antes de la privatización de los bancos mendocinos. En el resto de las provincias resultaron beneficiarios de las privatizaciones bancos mayoristas de similares características: el Banco Macro en las provincias del norte, Banco General de Negocios en Santa Fe. Todos ellos están involucrados en las operaciones del Federal Bank.

–Un tema que tiene en agenda la comisión que debe dictaminar sobre la gestión de Pou es el de los bancos caídos.

–No es casual que muchos de ellos operaran con el Federal Bank a través de sociedades off shore. Esa fue la situación del Banco Feigin, que lo hacía a través de Feigin Investment por cifras significativas, al igual que sus directivos y accionistas, quienes siguieron operando con el Federal Bank aún después de la caída del Feigin. Los directivos de ese banco eran muy amigos de Moneta y con él hacían operaciones cruzadas para violar las normas del BCRA en materia de préstamos a vinculadas. Cuando cayó el Feigin, el directorio del Banco Central designó como administrador del fideicomiso Feigin al Banco República, el banco de Moneta. Era poner al zorro a cuidar el gallinero, lo cual demuestra una vez más la complicidad del directorio del Central con Moneta. En fin... hay que tener en cuenta que el directorio del BCRA es menemista. Si hasta el síndico sigue siendo Raúl Menem, sobrino del ex presidente.

–¿Qué bancos caídos operaron con el Federal Bank?

–El Argemofin, el Banco Mayo a través de su off shore Mayflower International Bank Ltd., utilizada en su vaciamiento, y el Extrader a través de un banco off shore, Banque du Crédit et Investissement (BCI), también utilizado en el vaciamiento de dicho banco, por mencionar sólo algunos casos. Vale la pena recordar que la totalidad de las sucursales y la tarjeta de crédito del Banco Mayo-Patricios fueron entregadas por Pou al Citibank, pese a que había ofertas superiores del Banco de la Provincia de Buenos Aires. Bueno, su propio diario contó que Pablo Maggio, abogado del Citibank, era hasta hace unos días asesor del director del Central Manuel Domper y que el hermano de Maggio, el contador Federico Maggio, integrante del mismo estudio jurídico, fue nombrado por Pou como perito en la causa penal contra Moneta radicada en el Juzgado de Literas.

> **Amigos:** ***La Compañía General de Negocios tenía cuenta en el Federal Bank y a través de ella movió cientos de millones de dólares desde 1992 hasta octubre de 1998.***

–Casi todos los protagonistas argentinos de la investigación han sufrido algún tipo de hostigamiento. ¿Usted fue presionado?

–Los socios mendocinos de Moneta, el grupo Vila-Manzano, está hecho a su imagen y semejanza. Tiene sus jueces y sus legisladores amigos y me han armado una infame denuncia penal. Por esa razón acabo de pedir el juicio político de tres magistrados: el camarista Arlington Uliarte, ex empleado del Grupo Vila, ex interventor del correo por designación de Roberto Dromi y despedido del Banco Mendoza porque, aprovechando su condición de abogado de la entidad, pasaba información al Grupo. El otro es el juez Carlos Parma, amigo de Daniel Vila y ex director de Cubas de Roble, la empresa que tenía el general Noriega a través de un testaferro español, Blas Martínez, procesado en su país por relación con el narcotráfico. Ellos y el fiscal Eduardo Mathus fabricaron una causa. Después, Vila me ofreció sus buenos oficios para arreglar las cosas siempre y cuando yo "me tranquilizara". Eso, en el plano judicial. También se aparecieron por el hotel en el que me alojaba en Buenos Aires unos señores que dijeron ser de la SIDE. Presenté una denuncia en el juzgado de Claudio Bonadío y a pesar del tiempo transcurrido todavía no sé qué pasó con eso.

–¿Qué le dejó de bueno esta investigación?

–Conocer una persona del calibre de Linda Gustitus. Es una abogada de Chicago, casada con un uruguayo que, no obstante, no habla español. La decisión de intervenir en este caso la tomó ella y ella personalmente llevó adelante la investigación y se encargó de elaborar el informe. Fue un trabajo enorme, puesto que si bien saben mucho de esos movimientos financieros no conocían ni la legislación argentina en la materia ni los personajes. Lo que más le asombró, a Gustitus y a todo el equipo, fue que el Citibank fuera socio de Moneta en el CEI y hacía allí derivara todo el flujo de dinero. Es más: el día de la sesión dedicada a este tema, el senador Carl Levin tenía preguntas para una hora y media más y referidas a la relación con el CEI. La senadora republicana Susan Collins, que copreside con Levin el subcomité, decidió que no había más tiempo para que los ejecutivos del Citi contestaran sobre este asunto.



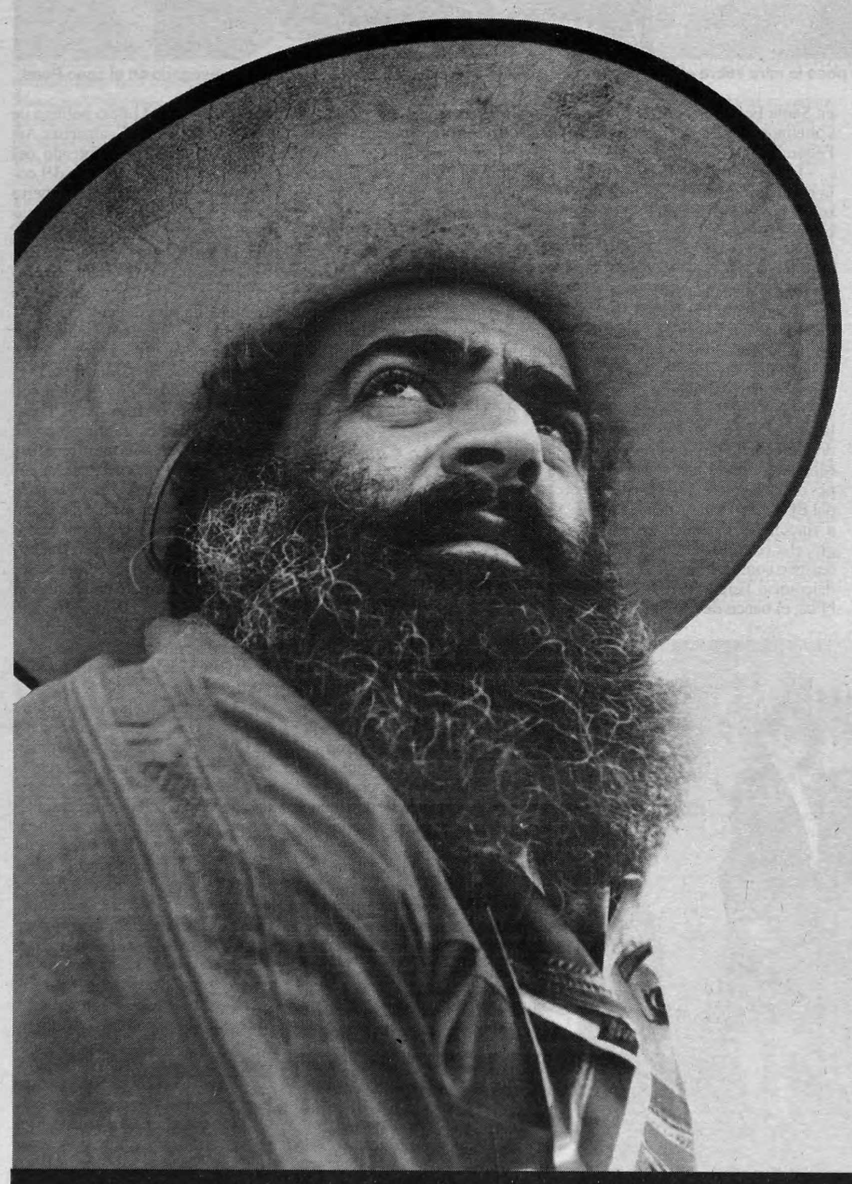
Balaguer entre Linda Gustitus y Bob Roach.
Los dos principales investigadores norteamericanos.

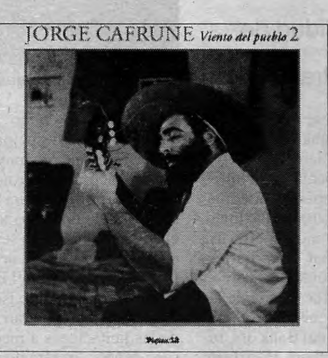
Página/12 PRESENTA A

JORGE CAFRUNE

Una colección de 4 CD con lo mejor de su obra.

Viento del Pueblo





2

Tercera, Quinta, Octava Y Novena Luna
Palabras Al Hijo Al Nacer
La Cuna
A Ethel Rosemberg
El Caballero Del Camino
Manea
Viento Del Pueblo
La Viajerita
Zamba Del Carrero
Mis Noches Sin Ti
Peoncito Del Mandiocal
Changuito Lustrador
El Niño Y El Canario

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

Este domingo con Página/12 - Compra opcional $ 6 - Con el primer CD un estuche de regalo.

FUERTE RETROCESO DE LAS BOLSAS MUNDIALES, INCLUIDA B.A.

De cachetazo en cachetazo

La caída del Dow Jones impactó en los mercados de la región. El riesgo país se ubicó cerca del nivel previo a la renuncia de Machinea. En la city apuestan a que la FED baje la tasa.

Por Claudio Zlotnik

Wall Street volvió ayer a desplomarse arrastrando en esa caída a acciones y bonos argentinos. Los papeles empresarios líderes retrocedieron 3,1 por ciento en promedio, en línea con una baja similar en el índice Dow Jones y del 2,1 por ciento en el Nasdaq (panel tecnológico). El nerviosismo de los inversores en medio del ajuste en las cotizaciones impactó sobre el riesgo país, que subió 19 puntos y terminó en 796 puntos, afectado también por la incertidumbre sobre el próximo paquete económico. De esta manera, quedó licuada toda la mejora que el riesgo país había tenido desde la asunción de Ricardo López Murphy, situándose en el mismo nivel que mostraba en la caliente jornada previa a la renuncia de José Luis Machinea. Ese empeoramiento ya impactó sobre las tasas de interés: el *call* (tasa interbancaria) subió casi un punto, del 5,5 al 6,4 por ciento anual, convalidando el costo más caro pagado por Economía al refinanciar deuda.



DyN

La burbuja de Wall Street ha terminado de explotar, arrastrando al resto de las bolsas de la región.
La de Buenos Aires bajó 3,1 por ciento, los bonos retrocedieron hasta 1,5 y el riesgo trepó a 796 puntos.

A la incertidumbre que genera la marcha de la economía estadounidense ayer se agregó un nuevo dato: la posibilidad de quiebras bancarias masivas en Japón debido al derrumbe bursátil que afecta a ese país (ver página 21). El temor a que ello suceda turbó a las bolsas europeas ya que muchos bancos de la región tienen presencia en la isla del Pacífico. A media mañana, la ola bajista se expandió a los recintos americanos. En México, la merma fue del 3 por ciento; en Brasil, el 2,2, y el Dow Jones quedó por debajo de la barrera de los 10.000 puntos (9973,46). En tanto, el real se devaluó otro centavo y cerró en 2,08 unidades por dólar.

La principal preocupación de los financistas radica en la posibilidad cada vez más cierta de que la economía estadounidense se encamine hacia un pozo recesivo, a pesar de que la Reserva Federal ya bajó un punto la tasa de interés de corto plazo. George Bush, presidente estadounidense, admitió su "preocupación" por el derrape de los mercados. El consenso en Wall Street da por seguro una rebaja adicional de la tasa de medio punto, en la reunión de la FED del próximo martes. Aunque algunos analistas comenzaron a especular que esa medida resultaría insuficiente para evitar la recesión y que Alan Greenspan efectuaría una baja de 75 puntos básicos. Esta sería una muy buena noticia para López Murphy.

En medio de las turbulencias de los mercados internacionales, queda claro que la Argentina sale perdiendo. En este marco, los financistas se desprenden de los activos considerados más riesgosos (como los papeles de deuda argentinos) e invierten en los más seguros bonos del Tesoro estadounidense. La venta masiva de los títulos argentinos hace caer sus precios, con el consiguiente incremento del riesgo país.

> **Recesión:** ***Algunos analistas comenzaron a especular con que para evitar la recesión Alan Greenspan efectuaría una baja de 75 puntos básicos de la tasa.***

Según los analistas, la corrección en Wall Street se debe a que los precios se están reacomodando al nuevo escenario económico en los Estados Unidos después de una década de florecimiento. Y no se detendrá, al menos, hasta que la Reserva Federal baje nuevamente la tasa. "Hay cierta desilusión porque la FED se demora", enfatizó, en diálogo con **Página/12** desde Nueva York, Arturo Porzecanski, del ABN Amro. Ayer, el precio de futuro de los bonos estadounidenses de corto plazo descontaba una rebaja de medio punto para la semana que viene y un cuarto de punto extra para mayo, cuando se realice otra reunión de directorio de la FED.

Pero más allá de la coyuntura agitada, la flexibilización de la tasa en los Estados Unidos le dará algo de oxígeno a la economía argentina. Por cada punto de baja, el país se ahorra unos 100 millones de dólares anuales por el pago de los servicios de la deuda. Pero, además, en condiciones más tranquilas de los mercados, la plaza local podría tornarse más seductora para los inversores internacionales. Hace una década, cuando la tasa en Estados Unidos se situaba en el 3 por ciento, se notó una notoria afluencia de capitales desde el exterior en búsqueda de inversiones más rentables.

Para Freddie Tomsen, analista jefe del ING Barings, los próximos días serán decisivos. "Se despejarán varias dudas. Conoceremos la actitud de Alan Greenspan frente a la crisis, también las medidas del nuevo equipo económico y si éstas cuentan con el apoyo del ala política del Gobierno", señaló a este diario.

Demoras en las obras

El ministro de Economía, Ricardo López Murphy, ratificó ayer la vigencia del Plan de Infraestructura, promovido por el ex ministro de Infraestructura, Nicolás Gallo, y el también ex de Economía, José Luis Machinea, como el instrumento oficial por excelencia para reactivar la construcción y generar empleo. Sin embargo, en el mismo encuentro con los representantes del Consejo Interprovincial de Ministros de Obras Públicas (Cimop), su secretario de Obras Públicas, Aníbal Rothamel, confirmó que ese programa comenzará a ejecutarse a mediados de año y no este mes, tal como se especulaba a fines del año pasado. El Plan prevé un mecanismo para que el Estado garantice el pago de obras públicas con bienes del Estado y lo que recaude del Impuesto a la Transferencia de los Combustibles.

Dinero para el blindaje

En medio de las turbulencias en los mercados y el aumento en las tasas de interés que paga el Estado para financiarse, Economía recibirá 700 millones de dólares en los próximos días como parte del blindaje. Los primeros 200 millones provendrán del BID e ingresarán al Tesoro mañana mismo. Los restantes 500 millones, que llegarán la semana que viene, serán aportados por España. "Esta tarde (por ayer) se firmó el último de los convenios con España y llegarán al país 500 millones a principios de la semana entrante", aseguró Daniel Marx, secretario de Finanzas. En total, el aporte español será por 1000 millones. Respecto de la crisis en los mercados, Marx señaló que "es un gran desafío" para la Argentina salir indemne de esta situación.

POR LA ANSES PASARA LA TIJERA

Asignaciones no familiares

Rodolfo Campero, titular de la Anses, confirmó el recorte que se aplicará en el organismo y cuyo contenido fue adelantado por *Página/12* en su edición de ayer. Según Campero, el ajuste ascenderá a unos 550 millones de pesos, a los que se les debe adicionar otros 300 por diferimientos en los pagos que se hacen a las AFJP.

El segmento más importante por donde pasará la tijera tiene que ver con "los pagos fraudulentos de asignaciones familiares", en donde Campero pretende ahorrar unos 180 millones de pesos anuales. "Responden a un dolo, un ilícito, un costo innecesario para el Estado", señaló el funcionario.

Otro de los ejes del ajuste será en los abusos en las demandas judiciales. Según Campero, este año se deberán abonar 700 millones (a través de emisiones de bonos) en demandas por liquidaciones erróneas en la Anses. Por otra parte, otros 100 millones se ajustarán por la eliminación de jubilaciones de privilegio por encima de los 3100 pesos. "Estas jubilaciones son irritantes", sostuvo.

El recorte en la Anses ya fue acordado con Jefatura de Gabinete y Economía. Y, tal como publicó este diario, se eliminarán las jubilaciones de aquellas personas que estén cobrando salarios en el Estado y habrá una reestructuración en la línea gerencial del organismo, "sin tocar para nada al resto de la masa laboral", refirió el funcionario. Campero confirmó que en la actualidad existen 16 gerentes de primera línea y otros 82 en la segunda. "Lo aceptable sería tener seis o siete gerentes", manifestó. Otros ahorros importantes se obtendrán con la concentración de la recaudación en el Banco Nación y en los provinciales (40 millones), y en el arancelamiento de los servicios que la Anses presta a compañías privadas, que aportaría unos 10 millones de pesos anuales.

ENTRE AMIGOS

Entre propios y extraños reconocen que es amigo de sus amigos, en las buenas y en las malas. Supo estar junto a Víctor Alderete antes y después del ocaso. No tuvo empacho en fotografiarse con Alsogaray en sus dos facetas, como la discreta hija del ingeniero y la escandalosa propietaria Mary July. Por eso no llamó la atención, aunque sí generó inquietud en el mundo político, la visita que Carlos Menem realizó anoche al detenido ex gobernador de Corrientes, Raúl "Tato" Romero Feris. Menem se trasladó en un avión privado hacia el Escuadrón 48 de la Gendarmería, en la capital provincial, en un viaje "fuera de programa". Su hombre de mayor confianza, Alberto Kohan, confirmó lo imprevisto de la partida. "No todo lo que hace tiene que estar necesariamente agendado. Hay una amistad y se fue a visitar a su amigo", señaló. El encuentro duró poco más de media hora y su contenido fue un misterio: en el mundillo político dijeron que hablaron de estrategias judiciales y de futuras alianzas electorales para el 2002 entre el Partido Nuevo (PN) y el PJ. A su término, Menem emprendió el regreso a Buenos Aires. Para respaldar al menemismo, Romero Feris abandonó el histórico Partido Autonomista para fundar el PN. Está detenido desde el 3 de agosto del '99 y sobre él pesan prácticamente decenas de denuncias, desde peculado, hasta malversación de fondos, pasando por asociación ilícita durante su gestión como intendente y también como gobernador de Corrientes.

EN MEDIO DE RUMORES, LM RIÑO CON

Nadie es profeta en

El ministro insiste en buscar apoyo político a sus demorados anuncios. Los diputados le plantearon varios límites. "Búsquense otro ministro", se habría enojado el hombre de FIEL. También hubo versiones sobre Storani y Juri.

Por Fernando Cibeira y José Natanson

El plan de Ricardo López Murphy todavía no se conoce, pero ya provoca trifulcas. Por donde se lo difunde –ya sea a través de trascendidos, adelantos o papers– genera problemas: así sucedió en la reunión que mantuvo el ministro con algunos legisladores de la Alianza el martes por la noche. Los diputados le explicaron que en un año electoral esas medidas eran inviables, a lo que López Murphy reaccionó amenazando con su renuncia. Esto dio pie a una serie de versiones *in crescendo* que Fernando de la Rúa tuvo que salir a frenar en persona. "Eso es totalmente negativo", dijo el Presidente. La situación interna de la Alianza quedó en estado de indefinición: todo depende de las medidas que Economía prepara en el mayor hermetismo y que se darán a conocer entre hoy y mañana.

El nuevo jefe de Hacienda ya había tenido un anticipo de lo que se le venía durante la reunión de gabinete del martes. Allí, los ministros del Interior, Federico Storani, y de Educación, Hugo Juri, con cuidado, le habían marcado los límites políticos que le veían a algunas de las propuestas que habían aparecido en los medios. Por ejemplo, la reducción de los salarios familiares, la privatización del Banco Nación, el arancelamiento universitario y los recortes a jubilaciones o al fondo de incentivo docente. Precisamente, entre los variados rumores que circularon ese día y que se repitieron ayer, las renuncias de Storani y Juri lideraban el rating.

Con menos diplomacia, el choque se repitió unas horas más tarde en la reunión organizada con legisladores aliancistas en la Casa Rosada. López Murphy ya había dicho que necesitaba que sus medidas tuvieran apoyo político, por eso quiso adelantar su contenido general a los autoridades de los bloques del oficialismo. Pero la jugada tuvo un resultado bien distinto del esperado. Los diputados del Frepaso, Darío Alessandro y Rodolfo Rodil, encabezaron la resistencia al paquete de ajuste armado por el equipo económico de FIEL.

Preocupados por la cercanía de las elecciones, los legisladores argumentaron que medidas de ese tipo provocarían un daño irreparable a las posibilidades de la Alianza. También le adelantaron lo complicado que les resultaría que el Congreso apruebe las leyes necesarias para poner en marcha el paquete. Del encuentro participaron también el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, y Storani, más el presidente provisional del Senado, Mario Losada, el jefe de la Cámara baja, Rafael Pascual, y los diputados Raúl Baglini y Jesús Rodríguez. López Murphy no asimiló bien las resistencias. "Entonces, búsquense otro ministro", les habría dicho a quienes lo cuestionaron.

Con semejante salida, resultó natural que, en medio de la ebullición en la que vive inmersa la Rosada,

Gustavo Mujica



Federico Storani, ministro del Interior, participó en todas las reuniones con López Murphy.
Los comentarios acerca de su renuncia eran los que encabezaban el reñido rating de ayer.

Chiernajowsky quiere irse

Ni siquiera el virtual estado de asamblea en el que se encuentra el Frepaso a la espera de las medidas de Ricardo López Murphy alcanzó a disimular la sorpresa que produjeron las declaraciones de Liliana Chiernajowsky, la esposa de Carlos "Chacho" Alvarez. En un reportaje publicado en la revista *3puntos*, la funcionaria porteña asegura que ella ya hubiera retirado al Frepaso del Gobierno. "En general coincidimos en lo sustantivo de la vida, en lo personal y en lo político. Tengo con Chacho acuerdos muy vitales... Pero bueno, después podemos tener diferencias coyunturales... Ahora, por ejemplo, yo me retiraría del Gobierno. El seguramente evaluará otras cosas... Es una mirada mía, ¿no? Tampoco me desespera, pero en la medida en que tenga poco margen es duro quedarse", sostuvo Chiernajowsky, que además criticó los últimos cambios en el gabinete. "La marcha general del Gobierno no es de mi agrado. Los cambios no me gustan ni tampoco el perfil de la política económica que seguramente surgirá", sostuvo. Y criticó a Fernando de la Rúa por su permeabilidad a los planteos de los mercados. "Me gustaría que el Gobierno no se deje extorsionar y que tenga en cuenta a la mayoría del pueblo argentino."

DIPUTADOS OFICIALISTAS

su Alianza

las versiones sobre la renuncia de López Murphy se propagaran hasta llegar a su clímax, a eso de las 20. Entonces, la información apareció como un hecho, y la consiguiente placa roja, en Crónica TV. El Presidente debió salir a desmentir que se fuera su ministro de Economía, a sólo nueve días de haber asumido y cuando todavía no presentó su plan. "Dejen de hacer caso a versiones", pidió De la Rúa, y añadió que había instruido a la oficina de prensa de Economía para que emitiera un comunicado al respecto.

Fue un corolario digno a otro día repleto de rumores, una constante desde la salida de José Luis Machinea. Por la tarde, luego de la sesión, un grupo de diputados del Frepaso se reunió en el despacho de Alessandro. Aunque el tema original era la reforma previsional, la discusión se trasladó naturalmente a la economía. Mientras, un grupo de radicales conversaba sobre lo mismo en una oficina cercana. Con más dudas que certezas, los legisladores evaluaron las diferentes versiones del supuesto plan económico y coincidieron en que los puntos más conflictivos no contarán con el aval del Congreso.

Según comentaba después una fuente del Comité Nacional de la UCR, un diputado radical que integra la Comisión de Presupuesto y que tiene buen diálogo con López

Resistencia: ***Los diputados del Frepaso, Darío Alessandro y Rodolfo Rodil, encabezaron la resistencia al paquete de ajuste armado por el equipo económico de FIEL.***

Murphy partió a Economía para transmitirle al ministro la posición del bloque. "Hay que buscar un consenso", fue el mensaje que no sólo alude al contenido del paquete sino a otro de los insistentes rumores que circularon ayer: el que indicaba que López Murphy estaba preparando un megadecreto de necesidad y urgencia para apurar el recorte.

Lejos de resolverse, es probable que el clima de incertidumbre, operaciones cruzadas y rumores continúe hasta que se conozca de boca de López Murphy cuáles serán sus primeras medidas. Ayer, un importante funcionario del Gobierno con acceso cotidiano al despacho presidencial aseguraba que la presentación se realizará hoy por la tarde, acompañada quizás por un mensaje nocturno por cadena nacional. Pero un vocero de Economía le enmendó la plana anoche y explicó que el anuncio se demorará hasta mañana.

Desde que asumió el cargo, López Murphy realizó una serie de contactos más o menos furtivos con los funcionarios más importantes, los legisladores con poder dentro del bloque aliancista y las figuras del Frepaso en el Congreso con el objetivo de encontrar un sustento político a su inminente plan. Pero la reacción fue la opuesta a la esperada y ahora el flamante ministro deberá optar entre dar marcha atrás con algunas de las severas medidas de ajuste que venía estudiando o enfrentarse directamente a buena parte de la Alianza. Una disyuntiva difícil, que deberá resolver más pronto que tarde.

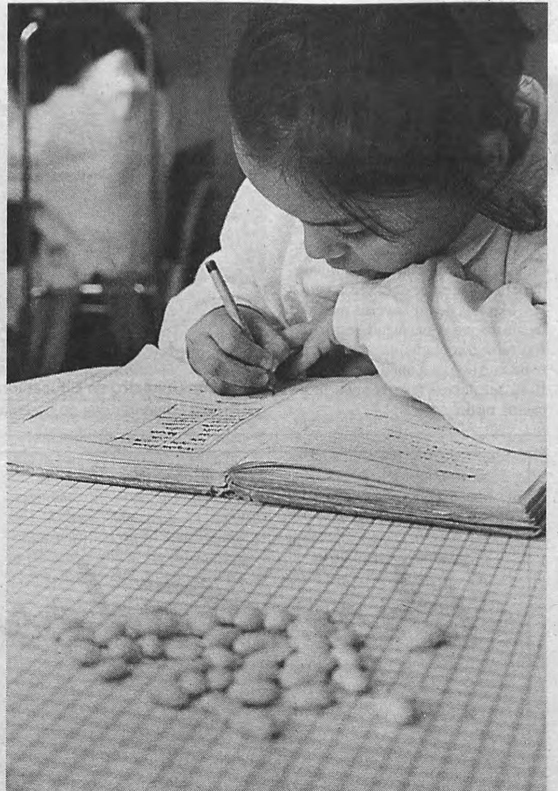

DyN

Hugo Juri, ministro de Educación, de los más preocupados.
Se llegó a comentar que se podaría el incentivo docente.

La historia, por Schiller

Hoy a las 19 en la Universidad de las Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584, el periodista Herman Schiller dará una conferencia sobre la "Historia del Movimiento Obrero". En esta oportunidad se analizarán los conflictos que tuvieron lugar durante la "Revolución Libertadora" y el gobierno de Arturo Frondizi, en especial las huelgas de la época –protagonizadas por bancarios, trabajadores de la carne y ferroviarios– y la resistencia al Plan Conintes.

Alejandro Elías



La competencia entre escuelas es una de las propuestas de FIEL.

En Educación sólo esperan que Ricardo López Murphy cambie de libreto.

Un excedente de 160 mil cargos docentes en las escuelas primarias, la eliminación de la estabilidad laboral y la reducción de 1800 a 600 millones del presupuesto universitario son algunas de las propuestas de los hombres que llegaron a Economía.

Educación espera que FIEL sea infiel a sus ideas

Por Nora Veiras

"Para el caso de la escuela primaria, la Argentina tiene una relación de 13 alumnos por docente, mientras que el promedio de los países encuestados es de 18 (...) Calculado de esta manera, el 'excedente' de cargos docentes en todo el país es aproximadamente 160.000."

"La estabilidad laboral docente debe ser eliminada quedando en poder de los órganos directivos de las escuelas públicas autónomas y de las escuelas privadas, sin distinción, la decisión de contratar, transferir y rescindir los contratos docentes."

"La reducción inicial del presupuesto universitario se supone en el equivalente a 580 millones de pesos al tener que asumir la formación docente. Y la reducción final, al cabo de 5 años, se estima en 1200 millones. El presupuesto remanente de 600 millones sería el máximo a ser destinado anualmente a los programas de becas, a subsidiar las tasas de interés de los préstamos estudiantiles y a cubrir la morosidad de los mismos."

Estas son tres de las propuestas delineadas por la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas (FIEL) y el Centro de Estudios Públicos (CEP) en su libro *Educación para el siglo XXI. Propuesta de reforma*. De FIEL surgió no sólo el ministro de Economía, Ricardo López Murphy, sino también los hombres más influyentes de su gabinete, Daniel Artana (Hacienda) y Manuel Solanet (Reforma del Estado). El proyecto privatizador de estos economistas es explícito. Ante tal evidencia resulta absurdo esperar otra cosa. En las provincias, el sector educativo es el de mayor incidencia en la administración pública, ergo, es imprescindible su achicamiento si se quiere reducir el déficit fiscal. Al equipo de López Murphy lo convocaron por sus antecedentes pero ahora desde los sectores "progresistas" del Gobierno no quieren opinar sobre las "hipótesis" de posibles medidas. En Educación dicen que están "expectantes".

Todos pagan

El arancelamiento no aparece sólo como una alternativa insoslayable para la universidad sino también para el resto del sistema. En la página 53, la investigación liderada por María Echart, Mónica Panadeiros y Horacio Piffano, entre otros, advierte que "la magnitud de las crisis fiscales nacional y provincial limita seriamente la posibilidad de aumentar los recursos públicos durante los próximos años. Una mayor participación del arancelamiento escolar es la única manera de conciliar el equilibrio fiscal con la necesidad de mayores recursos dedicados a la educación. Esta propuesta sugiere el pago (opcional) de aranceles en colegios que atienden sectores de ingresos medios y altos, mientras que los recursos públicos se focalizan al financiamiento pleno de la educación en los sectores de menores ingresos".

El estudio abunda en los montos posibles de cuota que podrían establecer las escuelas sobre el subsidio por alumno que entregaría el Estado. "El arancel por alumno que concurra a escuelas parcialmente subsidiadas y que no sea becado sería de 300 pesos anuales en el preescolar, de 768 pesos en el primer y segundo ciclo de la Educación General Básica (EGB), 1152 en el tercer ciclo de la EGB, y 1536 pesos en el Polimodal."

La redefinición del Estatuto Docente que plantea FIEL es, en realidad, la eliminación. "Los docentes deben estar motivados con sistemas remunerativos que premien la capacidad y el esfuerzo, y no tengan acceso a privilegios que incentivan la desidia laboral. Las escuelas deben estar forzadas a competir en un mercado libre, a través de la mejora de sus resultados educativos, para lo cual deben renovar y mejorar continuamente sus planteles docentes y hacer un uso eficiente de sus recursos económicos", explican, y proponen que junto con la estabilidad laboral debe "eliminarse la remuneración por antigüedad y cualquier otro concepto que implique la fijación de valores remunerativos mínimos por cualquier motivo". En plan de "suprimir privilegios" también impulsan "la eliminación de las restricciones a la contratación como maestros o profesores de profesionales que no hayan hecho una carrera docente, pero que tengan un nivel de estudios similar al mínimo exigido para el plantel de las escuelas de formación docente".

Para conseguir remuneraciones atractivas que devuelvan la autoestima y el prestigio al maestro es que declaran como condición la supresión del Estatuto. "Las mayores remuneraciones docentes por hora trabajada se estiman en 1540 millones, lo cual supone un crecimiento de la remuneración por hora trabajada de aproximadamente un 32 por ciento", estima el informe, y promete que "los incrementos remunerativos para docentes que decidan pasar a un régimen laboral de 35 horas semanales serían sin embargo sustancialmente mayores (alrededor de 132 por ciento)."

Los pobres

En *Educación para el siglo XXI...* explican que "los problemas culturales y familiares son influencias muy poderosas, difíciles de compensar totalmente. El enfoque sugerido es una exigencia igualitaria durante los primeros años de escolaridad, acompañada por políticas y exigencias compensatorias, pero una previsión de que en muchos casos subsistirán diferencias de rendimiento que se agrandarán con el correr de los años y que es necesario atender con la existencia de una oferta diversificada. Estas diferencias se harán más evidentes si se adopta una política de exigencia académica uniforme durante los primeros años de educación básica. (...) Por eso proponemos un diferimiento en el tiempo de la aprobación de la educación básica y la complementación simultánea con una enseñanza de oficios, que permita una salida laboral una vez obtenida la certificación de la educación básica".

FIEL puso la mira sobre la educación para hacer mucho más que un ajuste. En el Palacio Sarmiento sólo confían en que la realidad le ponga límites al fundamentalismo de mercado del equipo económico.

El dumping de la gratuidad universitaria

Por N. V.

El arancelamiento universitario es la bandera que hacen flamear desde hace años los economistas del establishment como requisito para solucionar la escasez de fondos públicos para el sector. FIEL abreva en esa alternativa porque "el tema central es que la provisión gratuita de educación superior para una gran parte del alumnado que está en condiciones de pagar sus estudios o de contraer préstamos, es al mismo tiempo una injusticia social y un incentivo indebido a la concurrencia de alumnos no preparados o insuficientemente motivados".

Hasta ahí el argumento no se aparta de los habituales planteos de equidad. Sin embargo, en el párrafo siguiente de la página 216 de *Una educación para...* aparece sin eufemismos el potencial negocio que inspira la equidad del nuevo *think tank*: "La participación de la educación privada, si bien es cierto tiene mayores facilidades regulatorias que en los países europeos, lo que ha permitido el desarrollo reciente de algunas instituciones educativas de calidad comparable a los países desarrollados, no ha tenido un desarrollo similar al de los Estados Unidos, los países orientales o Chile, como consecuencia de la desventaja competitiva que significa la gratuidad en la educación pública y por restricciones en la apertura de nuevas instituciones".

El libro no detalla montos para las cuotas pero teniendo en cuenta que propone la reducción a un tercio del presupuesto es elemental inferir que no sería un costo simbólico. Por otra parte, para que las casas de estudio privadas no sufran el *dumping* de las públicas es obvio que el pago tendría que ser significativo.

Dado el alto costo político que significaría para un gabinete plagado de egresados de las universidades públicas terminar con la gratuidad, en la Rosada evalúan que "a lo mejor no lo proponen pero al subejecutar las partidas presupuestarias –ya el año pasado giraron un 10 por ciento menos de los 1800 millones– obligarán a caer en esa medida".

BERHONGARAY ADMITE QUE HUBO UN ACUERDO DE SILENCIO

Pacto para ocultar la aftosa

"Todos sabían" de la existencia de aftosa, reconoció el ex secretario, quien involucró al Gobierno, entidades del agro y a exportadores.

En el eje de las acusaciones por el cierre de los mercados de exportación de carnes, el ex titular de la fenecida Secretaría de Agricultura, Antonio Berhongaray, encontró una defensa singular. Reconoció que, aunque lo negaban públicamente, "todos sabían" sobre la existencia de la aftosa en el país. Señaló que "aquí nadie engañó a nadie, porque todos aceptaron las reglas del juego", ocultar la realidad sanitaria. El "todos" lo incluye a él como funcionario público y máximo responsable del área, a sus superiores jerárquicos dentro del Gobierno, junto a las organizaciones de productores, los exportadores y los países compradores.

Desde que en setiembre del año pasado se volvió evidente la aparición de la aftosa en el territorio argentino, los sectores involucrados decidieron que el mejor camino era el secreto. "Todos saben que tú sabes que yo sé, pero no te lo digo, a ver si se enteran", parece haber sido la clave del juego de intrigas. El taxativo reconocimiento de Berhongaray significa que el ex funcionario no actuó de acuerdo con los protocolos del Senasa, que señalan cuál es el camino a seguir frente a la aparición de focos de aftosa. También resulta grave que el responsable de construir la verdad oficial haya ocultado la información a la Organización Internacional de Epizootias, la oficina encargada de determinar el status sanitario del país. Cabría considerar también hasta qué punto no incurrió en la figura de incumplimiento de los deberes de funcionario público.

A pesar de los evidentes resultados, Berhongaray continuó insistiendo en la efectividad del camino seguido bajo su gestión. "Yo me fui con 77 mercados abiertos porque sabía que cerrarlos significaba dejar gente en la calle, frigoríficos quebrados y productores con precios disminuidos", justificó el frustrado ex funcionario. Sin embargo, fue precisamente esta estrategia la que dio como resultado la descontrolada expansión de la aftosa y el consecuente cierre de casi el 80 por ciento de los mercados de exportación. El quebranto de la industria será el efecto probable si las restricciones persisten en el tiempo.

De las declaraciones del secretario saliente también surge la complicidad de las principales organizaciones de productores agropecuarios. La Sociedad Rural, la Federación Agraria, Confederaciones Rurales y Coninagro tienen representación en el directorio del Senasa. Según pudo saber **Página/12**, la estrategia de ocultamiento habría surgido del por entonces director de epidemiología y luego ascendido a vicepresidente del organismo sanitario, Eduardo Greco. En aquel momento, no fueron pocos los especialistas que recomendaron el blanqueo de la situación, pero la evaluación previó que el rebrote sería acotado y pasajero. El ocultamiento, además de viable, resultaba más atractivo que asumir políticamente las seguras pérdidas económicas y el abandono de la ilusión por la conquista de nuevos mercados.

Buchones:
Berhongaray se quejó porque la realidad trascendió por filtraciones de algunos productores que habrían "quebrado" el acuerdo de encubrimiento.

Berhongaray se quejó amargamente porque la realidad trascendió, no por su propia y desastrosa fuerza, sino por las filtraciones de algunos productores que, según el frustrado secretario, habrían "quebrado" el acuerdo de encubrimiento. La referencia tuvo destinatarios directos: "Los importadores de carnes argentinas habían aceptado no aplicar restricciones si el gobierno de la provincia de Buenos Aires ocultaba la aparición de la enfermedad". "No hablar de aftosa fue una política de Estado consensuada con todas las provincias. Yo reuní al Comité Federal Agropecuario, nos mandaron a todos los ministros de Agricultura, y todas las entidades agropecuarias participaron de esta decisión", argumentó.

De este generalizado conocimiento participaba también el propio Fernando de la Rúa. En un cruce radial con el ex titular de Agricultura, el ex presidente del Senasa entre 1989 y 1996, Bernardo Cané, sostuvo que "preferiría no hacer comentarios que involucran hasta al Presidente, que Berhongaray conoce; reuniones en las que le fue informado todo, detalladamente, sobre este tema".

La Argentina, hasta ahora el cuarto exportador mundial de carne vacuna, está en serio riesgo de perder un mercado que supera los 600 millones dedólares. Y en este punto, como dejaron en evidencia los reconocimientos de Berhongaray, las responsabilidades no están en un solo lugar.

Los focos de aftosa se irradiaron mientras Berhongaray lo negaba.
"No hablar de aftosa fue una política de Estado", apuntó.

Llamamiento de la FAO

La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) realizó un llamamiento para que se lleve a cabo una "acción internacional urgente" contra la aftosa. "La rápida propagación de una cepa pandémica de fiebre aftosa demuestra a las claras la difusión del virus en vastas áreas geográficas y su capacidad de provocar epidemias en países que habían estado libres de la enfermedad durante muchos años", afirmó en un comunicado del organismo hecho público en Roma. A juicio de la FAO, ningún país puede considerarse al margen del peligro de la enfermedad, debido al aumento del comercio internacional, el turismo, así como la circulación de animales y de productos alimentarios. Ante la amenaza mundial que representa la enfermedad, la FAO pidió a los países expuestos a este peligro que refuercen las medidas de vigilancia mediante campañas de información, que estrechen el control fronterizo y que elaboren planes para la destrucción de los cadáveres y el suministro de vacunas.

PIDEN QUE INTERVENGA CANCILLERIA

Frigoríficos en rojo

El masivo cierre de mercados para las carnes vacunas argentinas puso en alerta a la industria frigorífica, que reclamó la intervención de la Cancillería ante la Unión Europea. Los exportadores ya fueron afectados por el cierre de mercados entre septiembre y diciembre del 2000, período en el que se produjeron pérdidas por 70 millones de dólares. La nueva restricción supera ampliamente a la de entonces. Las pérdidas anuales podrían llegar a los 600 millones que, de producirse, significarían la virtual desaparición de una industria que ocupa a alrededor de 15 mil trabajadores.

Miguel Schiareti, presidente de la Cámara de Industria y Comercio de Carnes, consideró que "el riesgo de que la Unión Europea cierre sus mercados para carnes argentinas por aftosa es una amenaza paraarancelaria que podría evitarse con una oportuna intervención de la Cancillería".

En previsión del aumento de la conflictividad y de potenciales despidos y suspensiones, los gremios del sector se declararon en sesión permanente y realizaron una presentación al Ministerio de Trabajo. Según declaró a **Página/12** Carlos Etchehun, secretario general de la Federación de Trabajadores de la Carne, demandarán que el inminente problema laboral sea tratado como una cuestión de Estado. Para el dirigente, "será necesario un marco de contención, porque éste es un problema de largo tiempo, como mínimo de seis meses", concluyó.

Carlo Azeglio Ciampi y Fernando de la Rúa se condecoraron mutuamente en la Casa de Gobierno.

El italiano permanecerá dos días más en el país. Ibarra le entregó las llaves de la ciudad.

El presidente italiano llegó ayer al país y respaldó la dirección de la economía del Gobierno que, dijo, logrará reconquistar la "credibilidad de los mercados".

Rafael Yohai



Ciampi dio un respiro a De la Rúa al respaldar "el rumbo económico"

Fernando de la Rúa se dio un respiro en medio de la crisis política que provocó la asunción de Ricardo López Murphy al frente del Ministerio de Economía y recibió en la Casa Rosada al presidente italiano, Carlo Azeglio Ciampi, quien llegó ayer a la Argentina en una visita oficial de tres días. Ciampi destacó "la confianza y el apoyo" de su país a la política económica argentina y aseguró que si continúa con el actual rumbo económico, el Gobierno logrará "reconquistar la credibilidad plena de los mercados".

Ciampi pasará tres días en la Argentina. Ayer fue recibido en el Salón Blanco de la Casa Rosada por De la Rúa y ambos se tiraron flores e intercambiaron promesas de cooperación. "Su presencia confirma que el lazo fraterno que siempre unió a nuestras dos naciones puede fortalecerse cada día con más ímpetu", dijo De la Rúa en el breve discurso que pronunció para darle la bienvenida a Ciampi, a quien definió como "un ejemplo de hombre cabal" y elogió por su "reputación personal y por su compromiso con la defensa de las instituciones". Ciampi devolvió la gentileza y, aunque no lo elogió personalmente, aseguró que si el Gobierno continúa con el actual rumbo económico, la Argentina logrará recuperar "la credibilidad plena" de los mercados.

A la hora de hablar de relaciones bilaterales, Ciampi manifestó el interés de Italia en aumentar "los emprendimientos conjuntos con el empresariado argentino". Y subrayó que "más allá de los acuerdos que hemos alcanzado, hablamos para llegar a un verdadero pacto de colaboración económica entre los dos países".

En la conferencia de prensa hubo también un tramo dedicado a la inmigración argentina en Italia. Ciampi dijo que recientemente hubo una "apertura de manera ordenada" y que "se aplicaron las normas que respetan la legalidad e impiden o detienen la inmigración clandestina que aumentó en los últimos años". A la vez, se comprometió a reforzar el personal de los consulados de su país en la Argentina para facilitar los trámites de aquellas personas que desean obtener la doble ciudadanía, cuyo número se incrementó en el último año a raíz de la difícil coyuntura económica. En ese momento, De la Rúa intentó minimizar la cuestión "para evitar exageraciones". Dijo que la demanda que tienen actualmente los consulados italianos por la cantidad de argentinos interesados en obtener el pasaporte italiano no es tan grande. "Son sólo 25.000 personas las que iniciaron ese trámite", subrayó.

Ciampi sostuvo que durante el encuentro con su par argentino también se analizó el tema de "la convalidación de los títulos universitarios" entre ambos países. Y confirmó "la voluntad del gobierno argentino de continuar con la línea de la política económica y financiera de estabilidad monetaria". "Este es el camino principal que permitirá reconquistar la credibilidad plena por parte de los mercados, afectados también por los movimientos que se registraron en otras partes del mundo", dijo, y agregó que "éste es el presupuesto para que la Argentina alcance una tasa de crecimiento previsible en base a sus grandes potencialidades".

Luego de los discursos de ambos presidentes, De la Rúa y Ciampi intercambiaron condecoraciones y cumplieron con la presentación de sus respectivas comitivas. Mientras De la Rúa condecoró a Ciampi con el Collar de la Orden del Libertador General San Martín, la máxima distinción que otorga la Argentina a visitantes extranjeros, Ciampi distinguió al mandatario argentino con el Gran Cordón de la Orden al Mérito de Italia.

Honores y la llave

Ayer al mediodía, Carlo Ciampi fue recibido con honores de visitante ilustre por el jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra y todos los miembros de su gabinete. La cita fue en la Jefatura de Gobierno porteña. Ciampi llegó apenas pasadas de las 13 al edificio de Avenida de Mayo y Bolívar, a bordo de una limosina negra escoltado por un fuerte operativo policial.

El presidente italiano fue agasajado con una ceremonia de rendición de honores a cargo de efectivos del regimiento de Patricios y recibió de manos de Ibarra la llave de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a la que calificó como "moderna y hermosa". Después de saludar a Ibarra, a la vicejefa de Gobierno, Cecilia Felgueras, y al resto de los miembros del gabinete, Ciampi y los funcionarios locales se reunieron en el Salón Blanco del edificio. También participaron del cónclave el embajador italiano en la Argentina, Giovanni Ianuzzi, y la comitiva que acompaña a Ciampi en su viaje.

MARIA CRISTINA
BUSTOS DE CORONEL

ABOGADA - MILITANTE MONTONERA
DETENIDA - DESAPARECIDA EL 14/3/77

"PERO LO VEO: COMPAÑERA / PERO YO DIGO
MUJER ENTERA /PERO YO GRITO: GUERRILLERA

No olvidamos. No perdonamos.
No nos reconciliamos.

Tus hijas María y Lucía. Tu nieto Simón.

EMIR YOMA DECLARO POR LA VENTA ILEGAL DE ARMAS

¿Daforel? ¿Qué Daforel?

Por Eduardo Tagliaferro

Sin apartarse del libreto, cumpliendo al pie de la letra con las recomendaciones de sus abogados, Emir Yoma repitió ayer ante el juez federal Jorge Urso los mismos argumentos que formulara en 1998 cuando fue convocado por primera vez como testigo en la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia: "No tengo ni tuve relación con la firma Daforel". Alegando que "viajaría al exterior", el ex cuñado de Carlos Menem adelantó su audiencia judicial –fijada originalmente para hoy– y de esta manera pudo esquivar el encuentro con los fotógrafos y periodistas que suelen reportar en los tribunales de Comodoro Py.

Durante una hora, el quebrado empresario riojano respondió las preguntas del magistrado e insistió en decir que "Daforel no está asociada a la Curtiembre Yoma SA y nunca hicimos operaciones con esa firma". El juez decidió convocar nuevamente a Yoma en calidad de testigo, luego de que el nombre de Daforel apareciera en las investigaciones realizadas por el subcomité del Senado estadounidense.

El nombre de Daforel, un anagrama que con cierta ligereza siempre se asoció al suicidado empresario postal, Alfredo Yabrán, es una empresa uruguaya offshore que supo operar con el MTB Bank de Nueva York. Legisladores e investigadores que siguieron de cerca algunos de los escándalos en los que Daforel apareció involucrado durante la última década siempre dudaron de si estaban frente a una cuenta o a una empresa. "El Federal Bank tenía a Daforel registrada como una empresa", dijo a **Página/12** el diputado Gustavo Gutiérrez, uno de los promotores de las investigaciones por lavado de dinero. Por el Federal Bank, banco vinculado con el grupo Moneta, circularon cerca de 4500 millones de dólares en operaciones irregulares investigadas por la comisión norteamericana.

Antes de profugarse a Sudáfrica, el traficante Diego Palleros, que ofició de intermediario en la venta del armamento finalmente desviado hacia los Balcanes, afirmó que había depositado 400 mil pesos en concepto de coimas destinadas a un "influyente empresario vinculado con el poder político". Desde ese momento, los ojos de los investigadores se posaron en Emir.

Esos 400 mil pesos aparecieron en la cuenta 69.393 a nombre de Daforel en el MTB de Nueva York. La misma cuenta fue utilizada para dar cuerpo al asiento contable que llevó a la empresa uruguaya Elthan Trading a convertirse en la accionista mayoritaria de la Curtiembre Yoma.

Las diputadas frepasistas Irma Parentella y Graciela Ocaña concurrieron el último martes ante el juzgado de Urso para entregar un escrito en el que se da cuenta de los movimientos de dinero realizados por Elthan Trading a través de la cuenta Daforel en el MTB Bank de Nueva York. Según el escrito judicial, la participación de los hermanos Emir y Karim Yoma en la curtiembre es de 15 millones frente a los 36 de la empresa uruguaya. Haber perdido la participación mayoritaria no le quita a la curtiembre nacida en Nonogasta su condición de "empresa familiar", ya que la nueva empresa controlante estuvo presidida hasta mediados del '95 por Yalal Nacrach, hijo de Delia Yoma, hermana de Emir e integrante de la sociedad familiar y de Mohammed Yalal Nacrach, un oficial de inteligencia del ejército sirio.

Emir no renegó de su familia y reconoció el vínculo familiar con su sobrino Yalal Nacrach, aunque no sus vínculos con Daforel y con la venta ilegal de armas. Varios caminos se entrecruzan entre las operaciones comerciales de los Yoma y Daforel. También la relación de Daforel con la coima depositada por Palleros. Sin embargo, el martes pasado Urso manifestó a las legisladoras del Frepaso que "las vinculaciones no son tan relevantes". La documentación que está en poder del Senado norteamericano y que dio cuerpo a las investigaciones de lavado de dinero podrían dar nuevo impulso a varias causas judiciales de la última década. Siempre y cuando los jueces federales decidan reparar en ella.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar



Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

EN ZAPATILLAS, AZUCAR, GUARDAPOLVOS, CORTINADOS

Póngale la firma, señor gobernador

Por Laura Vales

La rúbrica de Ruckauf apareció en todo tipo de objetos. La oposición lo denunció. El gobernador dijo que lo hacía para evitar que las vendiesen. Y que las donaciones son "un acto de amor".

Las zapatillas firmadas por Carlos Ruckauf resultaron ser sólo el botón de muestra. Ayer aparecieron, a lo largo de toda la provincia, nuevos productos del particular cotillón de campaña del gobernador: bolsas de azúcar y de fideos destinadas a los barrios pobres del conurbano, guardapolvos acompañados de cartas y hasta cortinados de teatros con la firma de Ruckauf en tamaño gigante. Mientras la oposición formaba fila para acusarlo de estar haciendo clientelismo político, el gobernador defendió a muerte la etiqueta con su autógrafo en las zapatillas. "Así evito que me las roben o me las comercialicen", sostuvo.



Zapatillas con la rúbrica en la lengüeta. Azúcar con la firma del gobernador.

Las bolsas de azúcar con la firma de Ruckauf fueron mostradas por el intendente de Lomas de Zamora, Edgardo Di Dío (Alianza). "Las están mandando en las cajas de asistencia alimentaria del Plan Vida, que en este distrito llega a 65 mil familias", dijo a **Página/12** el jefe comunal. De acuerdo con los datos reunidos en la intendencia, la firma del gobernador empezó a aparecer en las bolsas "hace un mes o un mes y medio" y se habría extendido a otros paquetes, como los de fideos, de los alimentos destinados a los más carenciados.

Diferencia: ***Solá calificó la aparición de la firma como "una alcahuetería poco feliz". Pero Ruckauf se encargó de aclarar que no se trataba de ninguna alcahuetería.***

La noticia de los guardapolvos con cartas de Ruckauf (y su esposa) llegó desde La Plata. Lo denunciaron el diputado Horacio Piemonte y la senadora Susana Moledo. Los delantales no tienen inscripción, pero "se están entregando acompañados por una esquela proselitista", explicó Piemonte.

La nota está dirigida a los padres y dice: "Queremos, como siempre, estar cerca de ustedes; esta pequeña colaboración es solamente un signo de nuestro vínculo que intenta ayudar en el crecimiento y desarrollo de sus hijos y que deseamos se vaya acrecentando cada día más". Debajo se distinguen las firmas de Marisa y Carlos Ruckauf. Y un logo del Consejo Provincial de la Familia, donde estuvo la esposa del gobernador, quien renunció a ese cargo para retomar su actividad como jueza en lo laboral.

Piemonte apuntó que los guardapolvos "se reparten con el mismo sistema que las zapatillas, es decir, a cada escuela de acuerdo con los cupos de sus comedores". El diputado fue quien denunció, junto con Susana Moledo, que los miles de pares de zapatillas que estaban llegando a los consejos escolares de la provincia para ser repartidos en las escuelas más pobres llevaban la firma de Ruckauf.

Está colocada sobre la tela blanca de la lengüeta, sobre una etiqueta cosida en la que, por debajo de la rúbrica en negro, se lee la frase que identifica al gobierno de Ruckauf: "Buenos Aires para todos". Junto con la denuncia, la oposición exigió que se quite "la propaganda política" del calzado antes de entregarlo.

Caliente: ***Al gobernador no hizo falta que le preguntaran cómo le cayó la exigencia. "Estoy muy caliente", adelantó.***

A Ruckauf no hizo falta que le preguntaran cómo le cayó la exigencia. "Estoy muy caliente", anunció en declaraciones radiales, antes aún de que alcanzaran a hacerle la primera pregunta.

Después adujo que mediante esa etiqueta se evita la comercialización o robo del calzado, y afirmó que la donación "es una obra de amor". Le recordaron que uno de los argumentos de la oposición es que el dinero con que se compraron las zapatillas (835 mil pares) es de todos los bonaerenses y no exclusivo del gobernador. Ruckauf contraatacó al sostener que "los políticos de la Alianza" están cubriendo así "su propio fracaso". "Estoy regalando 800 mil pares de zapatillas a los chicos que no tienen, y critican que la lengüeta tiene mi firma", se ofuscó. "Es una demostración de aquellos que se ocupan de criticar y cuando llegan al gobierno fracasan."

El calzado deportivo fue comprado a un costo de 4,10 pesos el par y el estampado de la firma tiene más de un antecedente:

◆ Se la pudo ver durante el Festival de Cine de Mar del Plata en los cortinados del teatro Auditorium.

◆ También haciendo de fondo en los escenarios para el ciclo de espectáculos gratuitos que este verano ofreció la provincia. Algunos artistas, como Fito Páez, se negaron a actuar hasta que se quitase lo que consideraron como un signo de proselitismo.

◆ Durante los Torneos Juveniles Bonaerenses, Ruckauf gastó cerca de medio millón de pesos en ropa para los chicos. Todas las prendas tuvieron, en tamaño extra, la rúbrica de Ruckauf: en las camperas azules, en el brazalete de los buzos blancos, en las remeras y en los joggings.

En medio de las críticas cruzadas entre la oposición y el gobernador, el vicegobernador Felipe Solá dio la nota. No quedó muy claro si para despegarse o por incauto, Solá calificó la aparición de la firma en las zapatillas como "una alcahuetería poco feliz". "Me parece una exageración y espero que sea un acto de alguien más papista que el Papa que quiso quedar bien con el gobernador", enfatizó el vicegobernador. Pero minutos más tarde fue el propio Ruckauf el encargado de aclarar que no se trataba de ninguna alcahuetería.

Todos los palos, todos

Los legisladores nacionales y bonaerenses de la Alianza se encolumnaron para denunciar "la práctica perversa de usar las necesidades de la gente para hacer campaña política". Estas fueron las principales reacciones:

◆ El senador bonaerense del Frepaso Ricardo Vallarino denunció el caso penalmente ante la Justicia de La Plata, bajo el cargo de presunta malversación de fondos.

◆ Los diputados nacionales por la provincia de Buenos Aires pidieron que se quiten las etiquetas con la firma de Ruckauf. Eduardo Macaluse, Irma Parentella y otros seis legisladores mandaron este reclamo por carta al gobernador.

◆ Los diputados bonaerenses anunciaron que impulsarán un repudio legislativo. Pedro Azcoiti recordó que cuando pidió informes sobre el tema, Ruckauf lo tildó públicamente de "pavote". Los intendentes Martín Sabatella (Morón) y Di Dío acusaron al gobernador de "inmoralidad".

OPINION

Por Alicia Castro *

Carta abierta al Frepaso

La Alianza fue una construcción de todos los sectores políticos, sociales y sindicales que lucharon contra el modelo de ajuste y exclusión social de Menem y Cavallo y se comprometieron activamente con una alternativa formulada en la plataforma electoral: "El Gran Cambio".

A poco de asumir, el nuevo gobierno envió al Congreso la Reforma Laboral que facilita la rebaja de salarios y la degradación de las condiciones de los trabajadores.

En campaña, los militantes de la Alianza sostuvimos que la flexibilización no crea empleos, pero sirve para disciplinar a los trabajadores. Advertimos, además, que esta ley no tenía consenso: para forzarlo se quebró la voluntad de legisladores honestos y algunos funcionarios corruptos salieron a comprar la voluntad de algunos senadores igualmente corruptos. El escándalo de la corrupción en el Senado precipitó la renuncia del vicepresidente Alvarez.

Entonces, muchos creímos que ese gesto de gran coraje cívico sería acompañado por la lucha contra la verdadera corrupción: el poder económico que compra, somete y degrada al poder político.

Asimismo, el gobierno de la Alianza decretó la desregulación de las obras sociales, que favorece la privatización de la salud en manos de las empresas trasnacionales e impide la implementación de un verdadero Plan Nacional de Salud que articule la salud pública con las obras sociales. Después, llegó por decreto la rebaja de salarios de los trabajadores de la administración pública. Destacados economistas de la Alianza se equivocaron al sostener que al satisfacer estas demandas de los organismos multilaterales de crédito, bajaría el "riesgo país" y las tasas de interés, y así llegarían los "inversores" a generar empleo y bienestar. Este círculo "virtuoso" es el círculo mentiroso del neoliberalismo. Al final del círculo vicioso, los economistas descubren, con aparente sorpresa, que recaudaron menos y deberán aplicar... un nuevo "ajuste". El sentido común no es patrimonio de los economistas doctorados en Harvard o Chicago y rentados por las empresas privadas en fundaciones como FIEL. Pero el bien común es el objetivo de la política.

Sostuvimos desde siempre que era imprescindible debatir un cambio de rumbo y propusimos medidas alternativas que se despreciaron sistemáticamente.

Otras acciones nos alejaron de nuestros compromisos y promesas: el voto negativo a Cuba en las Naciones Unidas, la obstaculización del cambio a la Ley de Riesgo de Trabajo, la renegociación de los contratos con las empresas privatizadas, la entrega de Loma de la Lata a Repsol, el aumento de tarifas del transporte.

Quienes votamos contra el Presupuesto 2001 rechazamos el congelamiento del gasto social por 5 años, la convalidación de la rebaja salarial, la falta de presupuesto de los organismos reguladores, la falta de inversión en Ciencia y Tecnología que nos permita investigar y agregar valor a nuestros productos.

El Frepaso, que se había postulado como una fuerza transformadora, no tuvo la capacidad de influir en las acciones políticas y en las decisiones centrales del gobierno que integra en la coalición.

En ese estado de cosas, el Gobierno anunció la Reforma Previsional, su intención de obligar a las mujeres a trabajar hasta los 65 años, eliminar la Prestación Básica Universal y desentenderse del mandato constitucional de atender la previsión social. Entonces, Chacho Alvarez anunció públicamente que este decreto sería el límite para el Frepaso. Sin embargo, el Gobierno, en una posición rupturista, atravesó estos límites. Más tarde se justificó la docilidad como acompañamiento del promocionado "blindaje". Se trata de un préstamo más a ser pagado por el pueblo que asegura la cobrabilidad a los acreedores externos.

El previsible fracaso de estas medidas para reactivar la economía sirve ahora de excusa para recambiar el gabinete económico e instalar directamente a los representantes del sector financiero, que han promovido la extranjerización de la economía y la banca, las privatizaciones ruinosas y el desguace del Estado. El nuevo ministro integró su gabinete con funcionarios de la dictadura militar, que inició el proceso económico que convirtió a un país rico –la Argentina– en un país con catorce millones de pobres.

Esto no fue obra de la casualidad ni de la globalización: Menem y Cavallo se ocuparon en la última década infame de realizar "la más grosera, grotesca y malévola transferencia de riqueza del sector del trabajo y la producción al área restringida de las finanzas". Sin embargo, dirigentes de la Alianza convocan hoy a Cavallo para integrar el Gobierno y, en el futuro, la coalición. La Alianza acaba de corporizar su funcionalidad con el modelo que había prometido confrontar.

El neoliberalismo no es un sistema de números, es una tragedia cotidiana en la vida de la gente. La gente que confió en el Frepaso como garante del "Gran Cambio" se siente abandonada y pierde sus esperanzas. Mi pregunta, entonces, a los dirigentes, militantes, afiliados y miles de votantes del Frente Grande y del Frepaso, incluido Chacho Alvarez, es: "*¿Qué hacemos?*". Espero sus respuestas.

** Diputada nacional (Frepaso). acastro@diputados.gov.ar*

Marcelo Di Filippo



El sacerdote Emilio Graselli declaró por segunda vez ante la Cámara Federal de La Plata.
"Todas las consultas que se me planteaban eran elevadas a monseñor Tortolo", se justificó.

Declaró el cura que tenía archivos de la represión

Emilio Graselli contó en el Juicio de la Verdad cómo llevaba fichas con datos de desaparecidos. Otro testigo inició un juicio pidiendo la inconstitucionalidad de las leyes de la impunidad.

En marzo de 1977 Alicia y Roberto de la Cuadra se entrevistaron con quien era secretario del vicariato castrense, Emilio Graselli. Un tiempo antes le habían contado que su hija Elena y su yerno Roberto estaban desaparecidos y volvían buscando novedades. "Ustedes no me habían dicho que su hija estaba embarazada", les recriminó el cura en la segunda audiencia. Ayer Graselli se presentó ante la Cámara Federal de La Plata para declarar en la primera audiencia del año en el Juicio por la Verdad pero negó que durante la dictadura tuviera más datos que los aportados por los familiares de desaparecidos y los diarios.

Fue la segunda vez que Graselli se presentó ante la Cámara de La Plata. En mayo de 1999, después de su primera declaración, el tribunal secuestró su fichero en el que había datos sobre más de dos mil desaparecidos. Ayer los jueces lo interrogaron sobre las anotaciones que había en sus archivos que, dijo, se confeccionaban "a partir de lo que me contaban los familiares de desaparecidos que semanalmente, en un número que oscilaba entre 30 y 50 me visitaban en la Vicaría". El cura negó poseer un "archivo paralelo".

El sacerdote desvió toda la responsabilidad de los contactos con las Fuerzas Armadas en su jefe –ya fallecido– Adolfo Tortolo, que en esos tiempos era arzobispo de Paraná. "Todas las consultas que se planteaban eran elevadas a Tortolo, quien tomaba contacto con los organismos militares y de seguridad, para luego responder a estas inquietudes", afirmó Graselli. Sin embargo admitió que "en muchos casos, por lo intenso de la tarea me ayudaba personal que se me enviaba de las Fuerzas Armadas, de allí que en las fichas aparecen otras caligrafías". Ante la pregunta del juez Julio Víctor Reboredo el cura especificó que los códigos "ND, SN, DIF y SD" correspondían a las aclaraciones de "No Detenido, Sin Noticias, Dificultades y Sin Detención". El tribunal interrogó sobre el registro de la palabra "muerto" en algunas fichas y la procedencia de esta información, a lo que el prelado respondió que "puede haber sido que lo supe por una persona amiga (del muerto) que me dio ese dato". La desmemoria de Graselli no es nueva. Cuando declaró en 1999 ni siquiera recordaba que había declarado ante la Conadep.

Ayer debía declarar el coronel (R) Pedro Alberto Duran Sáenz, ex jefe del centro clandestino El Vesubio, pero en cambio se presentó su mujer con un certificado médico. Sí testimoniaron Ema Prieto, madre de un desaparecido, y el ex detenido Rufino Almeida, quien solicitó oralmente a los jueces que se abra una causa penal sobre su caso. El pedido de Almeida, que permaneció secuestrado en El Banco entre el 4 de junio y el 27 de julio de 1978, se relaciona con el fallo del juez federal Gabriel Cavallo en el que se dictó la nulidad insalvable y la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

RECHAZAN PEDIDO DE UN APROPIADOR

Disfrazado de víctima

Por Adriana Meyer

Policarpo Vázquez, ex marino y apropiador confeso de la presunta hija de los desaparecidos Susana Pegoraro y Rubén Bauer, estuvo a punto de recuperar la libertad, pero la jueza María Servini de Cubría le negó ese beneficio. El represor fue enviado por la magistrada a la cárcel de Caseros en marzo de 1999 pero hace varios meses que está internado en el Hospital Naval por una operación de "juanete". La defensora oficial había invocado para Vázquez el Pacto de San José de Costa Rica y la ley del dos por uno.

"El país ha pasado por uno de los peores momentos de su historia en los que la violencia y el desconocimiento de las normas jurídicas propias de los pueblos civilizados ocasionaron secuelas que son de una dimensión tal que cualquier previsión normal es imposible de requerir", escribió la jueza al rechazar el pedido de excarcelación que había presentado la defensora oficial Perla Martínez y que contó con el aval del fiscal Luis Comparatore. "El Pacto de San José es para las víctimas y no para los victimarios", manifestó la abogada querellante Alcira Ríos al ser consultada por **Página/12.**

Tras su arresto, el ex marino confesó que en 1977 recibió una beba de manos de un camarada de armas al que no identificó. Admitió, además, que crió y anotó ilegalmente a la menor como hija propia "por mandato divino". Vázquez y su esposa, Ana Ferrá, la inscribieron como "Evelyn Carina Vázquez", pero las Abuelas de Plaza de Mayo sospechan que la chica, que ha cumplido 23 años, es en realidad la hija que dio a luz, en cautiverio, la desaparecida Susana Pegoraro. Ante la oposición de la joven a someterse al análisis genético Servini ordenó la realización de la medida en forma compulsiva. El abogado de Evelyn, Juan Pablo Vigliero, apeló la orden ante la Corte Suprema y el expediente fue enviado en setiembre al Procurador General para que dictamine al respecto. Desde entonces nada pasó en el caso. Además, Evelyn había pedido el año pasado que la Justicia la exima de convertirse en prueba contra su apropiador. La abogada Ríos considera que esto no es posible porque la prueba genética es algo material y por lo tanto "la joven no es sujeto sino objeto de la medida".

RECLAMA EL MISMO TRATO DEL QUE DISFRUTAN LAS PRIVADAS

La UBA quiere menos cargas

Por Cecilia Sosa

Página/12 pudo establecer en exclusiva cuál es la contrapropuesta con la que Shuberoff quiere responder al pedido de recorte que, asegura, impondrá López Murphy. La especulación sobre las cifras.

Este diario pudo averiguar que el rector de la Universidad de Buenos Aires, Oscar Shuberoff, aportó una contrapropuesta para evitar que la podadora del Ministerio de Economía, que supuestamente quiere cortar 360 millones de pesos, caiga de lleno sobre las universidades. Su proyecto –que está siendo analizado por Chrystian Colombo y el propio De la Rúa– es conseguir de la AFIP una reducción de las cargas patronales para las universidades nacionales, similar a la que gozan las instituciones privadas. De allí, se podría obtener un ahorro de 100 millones. Los fondos se sumarían a la subejecución de partidas presupuestarias que se arrastran desde el '99 y que alcanzan hoy los 120 millones en todo el país.

La versión sobre los 360 millones de recorte hizo tambalear ayer a la comunidad universitaria entera. "La UBA no va a aceptar ningún recorte. Es inaceptable para quienes votamos al gobierno de la Alianza aceptar medidas que dejan a la universidad al borde del cierre", dijo Shuberoff en la sesión inaugural del Consejo Superior. A pedido de los decanos, el cuerpo se declaró en estado de alerta y sesión permanente. Mientras, los docentes universitarios amenazaron con no iniciar las clases y los estudiantes con volver a las calles.

Los rumores de la renuncia del ministro de Educación, Hugo Juri, se reprodujeron durante toda la jornada. Sin embargo, la cúpula de la cartera mantuvo un críptico silencio. Un trascendido indicó que mediante negociaciones el ministro logró bajar el recorte a 180 millones, piso último para no dar el portazo. Más no estarían dispuestos a tolerar ni Juri ni el secretario de Educación Superior, Juan Carlos Gottifredi, dos hombres del riñón universitario. "Si a Juri lo recortan, no hay duda que se va. ¿Pero a quién van a poner? ¿A (Daniel) Artana? ¿O lo van a llamar de nuevo a Llach?", bromeaban nerviosos los consejeros de la UBA. "Prepárense que volvemos a la calle. Y aprovechen que se acaban los *sanguchitos*", se escuchaba.

Ante los decanos, docentes y graduados, Shuberoff expuso la intención de Economía de podar 360 millones de los 1800 votados por el Congreso para este año. "Si es así estarían aplicando a rajatabla el programa de FIEL", se indignó un consejero. De hecho, la propuesta de la fundación supone la reducción escalonada del presupuesto universitario y el desabastecimiento como motor del arancelamiento (Ver página 10).

La contrapropuesta de Shuberoff se basa en que, solo en la UBA, la subejecución de partidas alcanza a los 20 millones. "Ya se han agotado todos los recursos existentes que podríamos tener para atender alguna urgencia", informó a los consejeros, azorados ante la gravedad de la novedades. "Si cualquier recorte es alto para un presupuesto ya exiguo, con esto...", alcanzó a susurrar uno de ellos. Puestos en autos, los decanos propusieron que el Consejo Superior se mantuviera "en sesión permanente y en estado de alerta para oponerse a cualquier tipo de medida que vulnere la gratuidad de la enseñanza, la autonomía y cualquier recorte que repercuta sobre la calidad académica".

"Esto no es una discusión por números sino por una fuerte disputa ideológica al interior del Gobierno. La gente de FIEL tiene el propósito claro de avanzar sobre la universidad– analizó Jorge Anró, secretario general de los no docentes de la UBA–. Sólo hay dos caminos permitir que la universidad se desintegre o salir a enfrentar esta política con todos en la calle."

Mientras la UBA daba rienda suelta a los temores, en el resto de las universidades, la consigna fue la espera. Por lo pronto, el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), que agrupa a los rectores de todo el país, esperará al lunes para analizar el nuevo escenario. "Nos preocupa terriblemente el nuevo cariz que están tomando las cosas. Pero no queremos abrir juicio todavía", ilustró Alberto Puchmüller, rector de la Universidad de San Luis. "Si hay recorte no iniciaremos el ciclo lectivo", amenazó sin vueltas Daniel Ricci, secretario de la Federación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU), que convocó para este fin de semana un plenario de urgencia. "Si hay ajuste para Educación vamos a salir en contra. A la calle otra vez como en el '99. No hay término medio", dijo Manuel Terrádez presidente de la Federación Universitaria Argentina, tradicional enclave radical, prometiendo reeditar la eclosión estudiantil que, en el '99, logró frenar el recorte impulsado por el gobierno de Menem. Que, por entonces, sólo alcanzaba lós 100 millones.

Plan: ***Los decanos propusieron que el Consejo Superior se mantuviera en estado de alerta para oponerse a medidas contra la gratuidad y la autonomía.***



Para el tiempo libre... (si queda)

Memoria. Hoy, a las 19, se realizará un acto por la memoria en las escalinatas de la Facultad de Ingeniería (UBA). Actuará el grupo Catalinas. En Paseo Colón 850.

Posgrado. La Universidad Nacional de Mar del Plata abrió la inscripción para su oferta de posgrado que incluye 7 doctorados, 16 maestrías y 12 carreras de especialización. Informes: (0223) 4921700.

Búsqueda. La Universidad de La Plata busca estudiantes avanzados de Ingeniería electrónica para trabajar en una empresa de la provincia. Informes: Calle N° 48 582, (0221) 422-0058, de martes a jueves de 9.30 a 12.

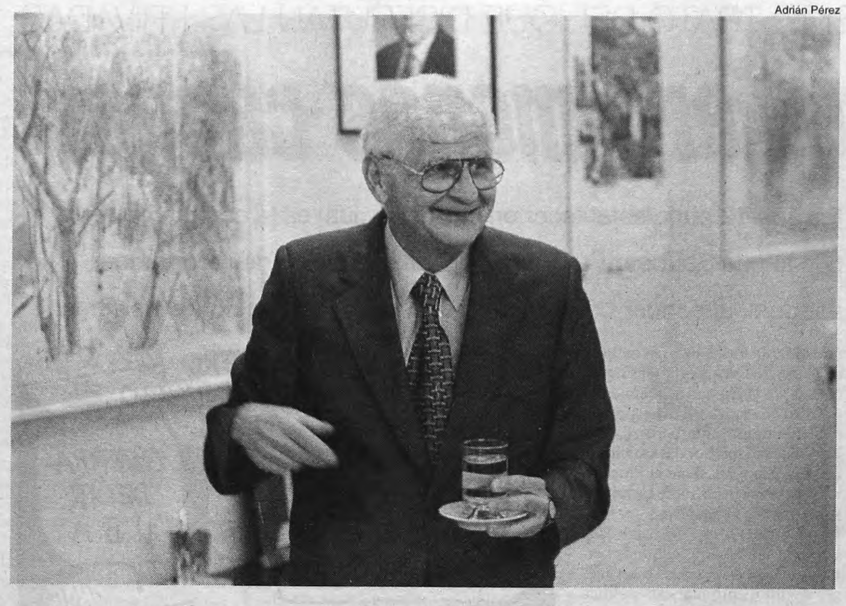
Ingresantes. Hoy, a las 18, se realizará una charla informativa sobre las carreras que dicta la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Palermo. Gratis, llamando al 4964-4500 (int. 4684).

Revista. Salió el número de marzo de *Encrucijadas*, la revista de la UBA dedicado a la biotecnología, la clonación y el genoma humano.

Criminología. Ultimos días para inscribirse en la Maestría en Criminología que organiza la Universidad de Lomas de Zamora. Informes: Belgrano 637, 2° piso, 4345-7115. Las clases comienzan el martes.

Por Raúl Kollmann

"Fue el peor atentado sufrido por Israel en toda su historia." Con esta contundente definición, el embajador israelí en la Argentina, Benjamín Orón, se refirió al noveno aniversario –se cumple el sábado– del ataque contra la sede diplomática que entonces estaba en Arroyo y Suipacha. Aquel 17 de marzo perdieron la vida 21 personas y en estos nueve años nunca hubo un detenido directamente relacionado con el atentado. Ni siquiera un sospechoso. La investigación fue un fracaso estrepitoso y de ello habló Orón con *Página/12* en su primer aniversario como embajador.



Adrián Pérez

Benjamín Orón, embajador de Israel, niega que haya existido connivencia con el gobierno de Menem.

"¿Usted cree que Israel va a dejar de lado el atentado más importante que sufrió por un voto en la ONU?"

EL EMBAJADOR ISRAELI HABLA DEL ATENTADO

"En toda nuestra historia no sufrimos uno como éste"

El sábado se cumple el noveno aniversario del atentado a la embajada de Israel. Benjamín Orón, embajador de ese Estado, habla del episodio, de la investigación y de la conexión local.

–Usted estuvo reunido con el presidente de la Corte, Julio Nazareno, esta semana, justamente por la causa del atentado. ¿Cuál fue el resultado de esa reunión?

–Fuimos a exponerle las expectativas de Israel: queremos que se siga haciendo todo lo posible. Sé que ahora no hay información dramática ni impactante, pero queremos que se siga trabajando.

–Bueno, no hay noticias ni dramáticas ni impactantes ni siquiera comunes. No hay noticias.

–Le dije al presidente de la Corte que nadie puede decir que se hizo lo suficiente. Siempre se puede hacer más.

–Es que en el caso del atentado contra la embajada se hizo poco y nada.

–No quiero calificar. A partir de un determinado momento, hubo un esfuerzo. Hay conclusiones. Sé que no son suficientes y por eso insistimos en que debe hacerse todo lo posible por seguir. El resultado de una investigación es que los responsables sean llevados a la Justicia y eso aquí no ha ocurrido.

–La Corte sostiene que no hubo conexión local en el atentado, que actuaron terroristas venidos de afuera, sin apoyo de argentinos.

–Un atentado de esa envergadura no se gesta espontáneamente. Para Israel, ese atentado fue un hecho sin precedentes. En toda nuestra historia no sufrimos un atentado así. Nuestro análisis es que es muy difícil que no haya contado con apoyo local. Existió una conexión local.

–En ese caso, hay un problema: nadie está buscando ningún sospechoso argentino de haber colaborado con ese atentado.

–Lo peor es decir que no hay nada nuevo y bajar los brazos. Queremos que se siga buscando algún indicio y eso fue lo que le dije al presidente de la Corte.

–En la Argentina, mucha gente tiene la sensación de que Israel y el ex embajador Itzhak Avirán no protestaron lo suficiente por la falta de investigación del atentado.

–No, mire, por lo que yo conozco, siempre estuvo presente el reclamo por el esclarecimiento. Tal vez hubo cuestiones de estilo, pero en lo fundamental la postura siempre fue que el atentado debe ser investigado. En este terreno no hubo contradicciones con el gobierno argentino que también quiere el esclarecimiento.

–Pero la impresión es que Israel no presionó porque le interesaba mantener buenas relaciones con el gobierno de Carlos Menem, porque siempre apoyó a Israel en las votaciones internacionales, mandó naves a la Guerra del Golfo y se aumentó el comercio bilateral.

–He escuchado ese argumento y de ninguna manera lo acepto. Lo que se está diciendo es que tenemos una política exterior oportunista y esto lo rechazo totalmente. ¿Usted cree que Israel va a dejar de lado el atentado más importante que sufrió por un voto en las Naciones Unidas o por algunos millones del comercio entre nuestros países? No, es una idea que de ninguna manera aceptamos. Y le doy un ejemplo concluyente: Israel retiró el embajador de Austria cuando accedió al gobierno el partido de Jorg Haider. Los países europeos levantaron las sanciones y sin embargo nosotros no volvimos a enviar a nuestro embajador. Y Austria era un país de enorme importancia para Israel, en el que además funciona buena parte de los organismos de las Naciones Unidas. No acepto que nuestra política sea oportunista, más aún cuando se trata del atentado en el que murió más gente de nuestro servicio exterior.

Locales: ***"Un atentado de esa envergadura no se gesta espontáneamente. Es muy difícil que no haya contado con apoyo local. Existió una conexión local".***

–En las primeras épocas posteriores al atentado se pensó que Israel lo iba a esclarecer. No correspondía, pero era la impresión que había.

–Nosotros colaboramos en todo lo que estuvo a nuestro alcance. El Mossad y nuestros hombres de inteligencia no investigan, juntan información. Además, nosotros no teníamos aquí ni policías ni peritos ni nada. Toda la información relevante se le transmitió a los investigadores argentinos. Israel no ocultó nada.

–De acuerdo con su diagnóstico, ¿existe peligro de otro atentado?

–No hacemos profecías. Es cierto que en la Argentina se produjeron los dos peores atentados de nuestra historia, pero el terrorismo está en todos lados. Veo mucha voluntad en el presidente De la Rúa para investigar y prevenir. De todas maneras, ningún país está inmune a la amenaza y lo que hace falta es una gran acción internacional contra el terrorismo. Ahí está la clave.

Violencia en Medio Oriente

–¿Cuál es la perspectiva que ve en el conflicto de Medio Oriente?

–Esperamos que haya una baja en la violencia que permita reanudar las conversaciones de paz. Lamentablemente el otro lado no tiene esa posición: siguen llamando a la protesta y la violencia. Sabemos que hay un bloqueo por la amenaza terrorista y nuestro gobierno quiere restablecer la seguridad. Reconozco que hay una situación social y económica difícil para los palestinos, pero es una condición la vuelta a la seguridad.

–La realidad es que las estadísticas muestran una gran desproporción: hay una enorme cantidad de palestinos muertos.

–Mire, éste no es un juego estadístico. Nosotros no iniciamos la ola de violencia, queremos seguir en la negociación. Si hubo menos víctimas israelíes es porque tenemos un ejército preparado, protegido y equipado. Igual tenemos un nivel altísimo de víctimas, pese a lo cual somos nosotros los que insistimos en volver a las negociaciones de paz.

Negociaciones por el acto

Al cierre de esta edición se debatían los pormenores del acto de homenaje a las víctimas del atentado contra la Embajada de Israel. En principio, el Gobierno de la Ciudad convocó a una concentración en el predio donde estaba la embajada y que ahora es una plaza seca recuperada por personalidades judías y no judías. La idea es que allí hablen el embajador de Israel en la Argentina, Benjamín Orón, y Carlos Susevich, quien perdió a una hija en el ataque. Susevich integra el grupo de autoconvocados de la comunidad judía que ya habían decidido hacer un acto en esa plaza el viernes a las 14.30, pero lo que anoche se buscaba era un acuerdo para realizar un único acto en el que confluyan tanto el Gobierno de la Ciudad, como la embajada y los autoconvocados. También se manejaba la posibilidad de que hable la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 37, a cargo de la Dra. Carmen Helena Palacios, Secretaría Unica, a cargo de quien suscribe, sito en Uruguay 714, piso 2, Capital Federal, comunica por dos días en los autos "CONSORCIO PROPIETARIOS JUFRE 182 c/CASTELAO DOLORES s/EJECUCION DE EXPENSAS", (Expte. Nº 16439/95), que el martillero Augusto Bence Pieres, rematará el día 22 de marzo de 2001, a las 12.00 hs., en el local de la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, Capital Federal, el 50% del inmueble sito en la calle Jufré 182, U.F. 2., P.B. "1", Capital Federal. Nom. Cat.: Circ. 18, Sec. 31, Manz. 61, Parc. 1C. Matrícula 18-1161/2. Sup. total 31,56 m2. Se trata de un departamento de un ambiente, con cocina y baño, a la calle en muy mal estado de conservación y DESOCUPADO. Deudas: Municip. $ 514,21 al 20/4/99 (fs. 89); O.S.N. $ 198,84 al 8/3/99 (fs. 81); Aguas Argentinas $ 454,58 al 9/2/99 (fs. 79). BASE: $ 5.670. Seña: 30%. Comisión: 3%. Arancel acordada 10/99: 0,25%. Saldo de precio dentro del quinto día de aprobado el remate (art. 580 C.P.C.) No se admitirá la cesión del boleto después de oblado el saldo de precio y entregada la posesión al adquirente. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Exhibición los días 20 y 21 de marzo de 2001 en el horario de 14 a 16 hs. Buenos Aires, 9 de marzo de 2001. GUSTAVO DANIELE. SECRETARIO.

GABRIELA VASQUEZ DEJO EL HOSPITAL MOYANO

Claves de una noche macabra

Por Alejandra Dandan

La Justicia aceptó la recomendación del Moyano y la mayor de las hermanas vive ahora con un tío. Aquí, un psiquiatra que la atendió cuenta cómo se llegó a la noche en que murió Vásquez.

Fue conocida como una de las hermanas de Saavedra que hace un año mataban al padre en un rito satánico. Ahora es sólo Gabriela Alejandra Vásquez: la hermana mayor, declarada inocente por la Justicia, ha salido del hospital Moyano donde pasó los últimos siete meses. Mientras Silvina sigue en la Unidad Penal para enfermos psiquiátricos, ella vive desde hace una semana en Berisso a cargo de un tío. La justicia civil ordenó su externación. *Página/12* mantuvo una entrevista con uno de los médicos que siguió su evolución y aconsejó que dejara el hospital. Según este profesional, hubo una estructura familiar que determinó en Gabriela una "falla en la construcción del proceso lógico de pensamiento y la tendencia a sostener como reales, parámetros mágicos que motivaron su predisposición autosugestiva". Esa sugestión fue colectiva durante el ritual donde su hermana menor mató a su padre. "Fue una locura de a tres", dicen los médicos sobre ese escenario en el que Gabriela terminó paralizada detrás de los surcos que la hermana iba abriendo en el cuerpo quietísimo del padre.



Las dos hermanas Vásquez –Gabriela a la izquierda– y su padre en otros tiempos.
En el Moyano concluyeron que Gabriela "no es alienada mental en el momento actual".

La capacidad autosugestiva y la presencia casi perpetua de ese pensamiento, que el psiquiatra define como mágico, fue constante en la historia de Gabriela. Mágico, aclara, porque no hay relación lógica entre causas que motiven la interpretación de una acción y sus consecuencias. Por eso, entre las recomendaciones de los peritos se incluye el "reaprendizaje del pensamiento lógico".

Gabriela era apenas adolescente cuando se fue de su casa. Vivía hasta entonces con sus padres y Silvina. "Mantenía fuertes discusiones con la madre y no aceptaba los límites que le marcaban –explicó el psiquiatra, quien aceptó el diálogo a condición de no dar a conocer su nombre–. Durante ese tiempo mantuvo distintas relaciones." La muerte de la madre marcó un nuevo quiebre. Gabriela volvió con su familia ya instalada en el barrio de Saavedra. "Ella volvió intentando reconstruir el vínculo familiar; tenía la ilusión de integrarse a la familia." A partir de allí, considera el psiquiatra, pudo gestarse una relación de abuso o alguna patología edípica: "Donde el amor filial –sigue– termina erotizándose".

El 27 de marzo del 2000 se articularon tres elementos: emoción violenta, ingestión de psicofármacos y una situación contextual de alienación. En distintos grados, ésos fueron los disparadores de un ritual macabro al que nadie pudo ponerle freno.

Durante dos días las hermanas estuvieron encerradas con su padre en la casa. Habían seguido las instrucciones de un ritual de purificación inspirado en los cursos que tomaban en Centro Alquímico Trasmutar. Hubo rezos y gritos prologados a lo largo de una noche, que produjeron la denuncia de los vecinos. Gabriela contó mucho después que la policía estaba allí, fuera de su casa, cuando su padre estaba aún vivo. Cuando entraron, Juan Carlos Vásquez tenía más de cien cortes en la piel.

Trabajos: ***"Hubo un período en el que la familia no pudo pagar más el alquiler y empezaron a adjudicarlo a la envidia o a 'trabajos' negativos que les estaban haciendo".***

Para el ritual Silvina preparó un conjuro. "Gabriela creía que su hermana se había equivocado con las proporciones porque los tres estuvieron con diarrea durante varias horas", explica el médico mientras considera los inciensos también entre los posibles estimulantes del proceso de alucinación. Esos "consumos pudieron alterar su capacidad crítica, pero también –advierte– lo mágico contagia, genera sugestión".

El escenario estaba listo: "Estaban los tres desnudos, probablemente eso erotizó a la más chica. Habrá visto a la mayor como competidora frente al amor del padre. Al padre lo habrá pensado como traidor".

A lo largo de la internación, Gabriela dio pistas a los cinco psiquiatras que la atendieron sobre las causas de ese brote psicótico que provocó la pesadilla. Entre las inmediatas, los médicos pudieron determinar la existencia de un problema económico que disparó obsesiones en los tres. "Hubo un período en el que la familia no pudo pagar más el alquiler de la casa y empezaron a adjudicarlo a la envidia o a 'trabajos' negativos que les estaban haciendo", explica. Fue a raíz de esa situación que habrían decidido acudir a Trasmutar. Pero no sólo las hermanas: también Juan Carlos habría estado vinculado con ese centro. Allí aprendieron a "comunicarse con los ángeles" y algo de exorcismo.

Las hermanas usaron esos saberes en marzo. En el caso de Gabriela se trató, según los médicos, de un brote psicótico. En Silvina, en cambio, el diagnóstico fue de esquizofrenia: "Si cuando cualquiera está frente a una película de Freddy, se asusta y tiene pesadillas –ejemplifica el médico–, para ella la película funciona durante todo el día como real". Sin la posibilidad de distinguir la ficción, el esquizoide de este tipo "pierde la capacidad de juicio, tiene trastornos perceptivos: fue lo que ocurrió en este caso, donde ella oía voces todo el tiempo, deliraba, impostaba la voz".

El Juzgado Civil 102 de Martín Irigoyen llevó la última parte del proceso de Gabriela. Allí llegó su causa después del fallo penal donde se determinó su inocencia (ver aparte). No fue declarada inimputable como Silvina. "Fue sobreseída –explica una fuente de la causa–: ella fue víctima y quedó desvinculada del fuero penal porque no tuvo nada que ver con el crimen." Ni siquiera fue partícipe. Aun así debió pasar por el Moyano, que debía determinar si era peligrosa para sí o para terceros. Hubo siete meses de exámenes que, según los médicos, podrían haberse reducido a dos: "Pasó de admisión a la terapia de corto plazo esperando el fallo del juez".

En el juzgado hablan de Gabriela como de una persona normal: "¿Usted la conoció? –pregunta quien responde a la consulta–: Es una persona normal, como usted o como yo". Esa misma impresión fue la de los defensores y la que repite ahora el psiquiatra: "Los trastornos de la personalidad que tiene exigen que sea atendida en la intimidad de un análisis, debe revisar ahí la historia con el padre y la madre: nada diferente de lo que cualquiera haría". En diciembre todos coincidieron con la resolución del Moyano: "Gabriela Vásquez, Historia Clínica 84.302, no es alienada mental, demente en sentido jurídico, en el momento actual". Por eso piden: "Debe ser externada. Debe seguir tratamiento ambulatorio, psicofarmacológico y psicoterapéutico".

Ahora el caso está cerrado.

La decisión de liberarla

Cuando terminaba el año, el juez Martín Irigoyen a cargo de la causa civil de Gabriela Vásquez pidió al Cuerpo Médico Forense el examen que definió la externación ambulatoria del Hospital Braulio Moyano. Pero la decisión de la Justicia no se materializó hasta ahora. Gabriela había sido sobreseída el 27 de octubre del 2000.

Las pericias psiquiátricas que debían determinar si Gabriela era peligrosa para sí o para terceros estuvieron a cargo de Lucio Enrique Bellomo y Lydia Corteccilos, del Cuerpo de Médicos Forenses. En setiembre, diagnosticaron síndrome pseudoesquizoide con intervalos semilúcidos. Pero un mes más tarde, una junta médica del Moyano determinaba que estaba en condiciones de ser dada de alta.

En diciembre su tío Pascual pidió la intervención de la Defensoría de la Ciudad de Buenos Aires para acelerar la salida de su sobrina. Gabriela salió el fin de semana de Navidad, pero después volvió al hospital por orden del juez. Una denuncia pública del director del Moyano, Néstor Marchant, sobre la degradación psicológica que para Gabriela significaba permanecer internada apuró finalmente la salida.

Silvina, declarada inimputable, está internada en la Unidad 27 del Servicio Penitenciario, en un sector del Hospital Moyano.

MELMANN

El caso de Natalia Melmann ayer sufrió un giro: el fiscal marplatense Marcos Pagella cambió la calificación del delito que le imputa a Gustavo "el Gallo" Fernández: de homicidio simple a homicidio agravado por alevosía y abuso sexual en grado de tentativa. Según informó la fiscalía, el cambio "se fundamenta en los informes completos de la autopsia, las pericias que se fueron recibiendo y el estado de las ropas, que habían sido arrancadas, y que confirman los signos de un ataque sexual". Debido al cambio de calificación, Fernández fue citado a declarar nuevamente, pero a diferencia de la ocasión anterior, en que habló durante seis horas, ayer el Gallo no cantó.

Instalación de una planta

El Ministerio de Salud de la Nación aclaró que no existe ningún convenio para la instalación en la Argentina de una planta para la producción de hemoderivados, sino un acuerdo marco con Italia, en el cual se está discutiendo el tema. "Llegado el momento, se convocará a una licitación internacional para la instalación de esa planta", dijo a **Página/12** el secretario de Políticas y Regulación Sanitaria, Héctor Moguilevsky. A raíz de una nota publicada por este diario, el funcionario confirmó que se estableció que las provincias "deberán garantizar la entrega de plasma a las plantas de hemoderivados", pero aclaró que "aún no se han puesto en funcionamiento centros de coordinación en cada provincia".

Maestría de Criminología

Está abierta la inscripción para la Maestría en Criminología, dirigida por los doctores Stella Maris Martínez y Luis Niño, y cuyo comité académico integran Horacio Cattani, Juan Pegoraro y Eugenio Zaffaroni. Los interesados deben dirigirse a la sede de la maestría, avenida Belgrano 637, piso 2º, Capital Federal, o comunicarse telefónicamente al 4345-7115/6. El curso depende de la secretaría de Posgrado de la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Lomas de Zamora.

Un cambio de opinión al pasar de juez a político

El ministro de Justicia de Ruckauf, Jorge Casanovas, es un duro crítico de la ahora derogada ley del dos por uno. Pero cuando era juez, la defendía exaltado por su "humanismo". Aquí, el fallo donde dejó expuesta esa postura.

Por Carlos Rodríguez

"Contabilizar en favor del penado los días que estuvo privado de su libertad bajo el régimen preventivo más allá de los dos años responde a exigencias de equidad que parten de los principios de igualdad y de unidad en la respuesta punitiva del Estado." Vueltas de la vida mediante, el exaltado párrafo en defensa de la aplicación a rajatabla de la ley 24.390, de "dos por uno", fue firmado sin empacho por el hoy ministro de Justicia bonaerense, Jorge Osvaldo Casanovas, devenido luego en acérrimo detractor de la misma normativa legal. El dictamen, que data del 16 de agosto de 1995, fue producido cuando Casanovas era juez de la Cámara Nacional de Casación Penal y sirvió para abonar el respaldo a la aplicación del beneficio de esa ley al detenido Roberto Carlos Molina, sobre quien –para colmo de la contradicción– pesaba una sentencia condenatoria firme.

La opinión de Casanovas, compartida y suscripta juntamente con los jueces Eduardo Rafael Riggi y Guillermo José Tragant, fue emitida en ocasión de un plenario de la Cámara Nacional de Casación Penal, convocado precisamente para determinar si el dos por uno debía aplicarse también a los condenados con sentencia firme. Trece jueces, entre ellos Casanovas, declararon por mayoría, aunque con distintos argumentos jurídicos, que "la ley 24.390 resulta también de aplicación a las personas que se hallan privadas de libertad en virtud de sentencias condenatorias firmes".

La opinión conjunta de Casanovas, Riggi y Tragant está transcripta, en forma completa, en los "Cuadernos de Doctrina y Jurisprudencia Penal", Año II, números 1 y 2, publicado por Editorial Ad-Hoc. El dictamen conjunto, por partir del plenario de jueces de la Cámara de Casación, tuvo una enorme significación, ya que fijó jurisprudencia en su momento sobre la extensión del beneficio a los condenados con sentencia firme.

El ministro que hoy dice que el dos por uno "les dio las llaves de los calabozos a los presos", opinaba lo contrario cuando era juez. "En definitiva –decía en 1995–, se trata de un beneficio consistente en la compensación que hace el Estado a todos aquellos sujetos que sufrieran detención o prisión preventiva, sin distinción, por el hecho de haber permanecido privado de su libertad, sin sentencia firme, más allá del plazo en que razonablemente debió haberse puesto fin al encarcelamiento provisorio."

Casanovas criticaba también la morosidad de la Justicia: "Estos retardos perjudican no sólo al detenido sino también –y singularmente– a la eficacia de la administración de Justicia en su conjunto". Y todavía iba más lejos en el cuestionamiento: "El abuso de una prisión provisional ilegítima por su prolongación exagerada opera funcionalmente como una pena anticipada, como una sanción previa al juicio en un modo de realización directa del Derecho Penal".

Para ese "ejercicio abusivo" de la prisión preventiva, el hoy ministro exigía "una compensación adecuada como la señalada", en alusión al dos por uno. Y recalcaba con referencia a la norma legal: "No vulnera el principio de seguridad jurídica con que se argumenta en esbozo de refutación" a su aplicación efectiva. Así aludía a los detractores de entonces, con los que hoy comparte tribuna. Casanovas defendía la aplicación del cómputo especial "si es que no se quiere punir doblemente, con cristalina afectación al principio de legalidad".

Daniel Jayo



Jorge Casanovas se expidió a favor del 2x1 para un condenado.
"El abuso de una prisión provisional es una pena anticipada."

RECHAZARON DURAMENTE DECLARACIONES DEL GOBERNADOR

La Corte se enojó con Ruckauf

A partir de sus declaraciones altisonantes, Carlos Ruckauf sigue cosechando repudios: la Suprema Corte de Justicia bonaerense, en una acordada de los nueve jueces que la integran y el procurador general, se pronunció en contra de la propuesta del gobernador de remover a jueces y fiscales a través del voto popular y consideró al mecanismo "extraño a la forma representativa de gobierno vigente en el país", además de hacer un llamado de atención para que "las instituciones de la democracia no sean expuestas a la liviandad de proyectos y manifestaciones apresuradas".

Todo comenzó el primero de marzo, cuando en la apertura del parlamento provincial, Ruckauf propuso "remover con el voto popular a jueces y fiscales que, por actitudes excesivamente garantistas, permiten la libertad de los delincuentes". La reacción desde el Poder Judicial no se hizo esperar: al otro día, el Colegio de Magistrados bonaerenses hizo público su "enérgico repudio" y consideró injusta la imputación de atribuirles (a jueces y fiscales) "la defensa de los delincuentes, siendo que la política criminal es de resorte exclusivo del Poder Ejecutivo".

La Corte provincial se sumó al rechazo, a través de una acordada unánime de todos los jueces y del procurador general: "Este Tribunal considera que la provincia tiene suficientemente organizados los modos de enjuiciamiento de magistrados, conforme las exigencias, responsabilidades y garantías del sistema republicano", dice el comunicado, y sostiene que "la revisión y control de las decisiones judiciales está sujeta a mecanismos constitucionales y legales correspondiendo a las instancias propias del Poder Judicial".

La Corte dijo que "juzgar la eficacia de la actividad jurisdiccional mediante mecanismos de control popular es extraño a la forma representativa de gobierno vigente en el país".

La Cámara de Diputados le dio ayer media sanción al proyecto que deroga el doble cómputo para los procesados que estén más de dos años con prisión preventiva sin sentencia. La eliminación de la cláusula conocida como del dos por uno fue rápida, después de un acuerdo que involucró a la Alianza, el PJ, el cavallismo y los partidos provinciales, y no fue unánime sólo porque se abstuvieron los cuatro legisladores del socialismo y la diputada Alicia Castro, del Frepaso. Los diputados mantuvieron las garantías establecidas por el Pacto de San José de Costa Rica, para que la detención sin sentencia no exceda "plazos razonables", y ratificaron que un procesado no puede estar más de dos años –extensible a tres– con prisión preventiva sin sentencia. Como mecanismo de control, se establece un sistema por el cual los jueces deberán informar al Consejo de la Magistratura los motivos de las demoras. "Los jueces que incurran en demoras injustificadas pueden ser pasibles de sanciones administrativas y hasta de un juicio político", explicó el diputado Franco Caviglia, de Acción por la República, impulsor de la incorporación de ese mecanismo.

La ley 24.390, conocida como del dos por uno, fue sancionada en noviembre de 1994. Nació como una suerte de reparación para la inmensa cantidad de detenidos con causas demoradas y para descomprimir una situación explosiva en las cárceles: su sanción permitió levantar un motín que mantenían 5.000 presos en todo el país. También pretendía acelerar los procesos judiciales.

Ninguno de esos objetivos se

RICARDO GIL LAVED

"Son med

Por Mariana Carbajal

"Es necesario que los gobernantes no hagan política con el problema de la inseguridad. Proponen medidas demagógicas sin atacar la cuestión de fondo. Lo que falta es la implementación de una necesaria reforma judicial", opinó el ex ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra, al ser consultado sobre la derogación del llamado dos por uno.

–¿Está de acuerdo con la derogación del doble cómputo?

–Había una gran indignación por la aplicación irracional que hizo de la ley y en consecuencia había un fuerte reclamo de la sociedad para derogarlo. En ese sentido, la gente se sentirá satisfecha. Pero es engañoso pensar que a partir de la aplicación de esta reforma van a bajar automáticamente los índices de delincuencia. El problema de la criminalidad no sólo tiene que ver con las dificultades económicas sino con una grave crisis del sistema judicial. La cuestión de fondo es que los procesos judiciales deberían terminar en un tiempo rápido.

–Esta ley fue concebida para acelerar los procesos y descomprimir la superpoblación carcelaria. ¿Por qué falló?

–Falló en algunas jurisdicciones, sobre todo en la provincia de Buenos Aires, donde se la aplicó hasta con recursos extraordinarios. La aplicación correcta es hasta la primera instancia. La

Un cambio de opinión al pasar de juez a político

El ministro de Justicia de Ruckauf, Jorge Casanovas, es un duro crítico de la ahora derogada ley del dos por uno. Pero cuando era juez, la defendía exaltado por su "humanismo". Aquí, el fallo donde dejó expuesta esa postura.

Por Carlos Rodríguez

"Contabilizar en favor del penado los días que estuvo privado de su libertad bajo el régimen preventivo más allá de los dos años responde a exigencias de equidad que parten de los principios de igualdad y de unidad en la respuesta punitiva del Estado." Vueltas de la vida mediante, el exaltado párrafo en defensa de la aplicación a rajatabla de la ley 24.390, de "dos por uno", fue firmado sin empacho por el hoy ministro de Justicia bonaerense, Jorge Osvaldo Casanovas, devenido luego en acérrimo detractor de la misma normativa legal. El dictamen, que data del 16 de agosto de 1995, fue producido cuando Casanovas era juez de la Cámara Nacional de Casación Penal y sirvió para abonar el respaldo a la aplicación del beneficio de esa ley al detenido Roberto Carlos Molina, sobre quien –para colmo de la contradicción– pesaba una sentencia condenatoria firme.

La opinión de Casanovas, compartida y suscripta juntamente con los jueces Eduardo Rafael Riggi y Guillermo José Tragant, fue emitida en ocasión de un plenario de la Cámara Nacional de Casación Penal, convocado precisamente para determinar si el dos por uno debía aplicarse también a los condenados con sentencia firme. Trece jueces, entre ellos Casanovas, declararon por mayoría, aunque con distintos argumentos jurídicos, que "la ley 24.390 resulta también de aplicación a las personas que se hallan privadas de libertad en virtud de sentencias condenatorias firmes".

La opinión conjunta de Casanovas, Riggi y Tragant está transcripta, en forma completa, en los "Cuadernos de Doctrina y Jurisprudencia Penal", Año II, números 1 y 2, publicado por Editorial Ad-Hoc. El dictamen conjunto, por partir del plenario de jueces de la Cámara de Casación, tuvo una enorme significación, ya que fijó jurisprudencia en su momento sobre la extensión del beneficio a los condenados con sentencia firme.

El ministro que hoy dice que el dos por uno "les dio las llaves de los calabozos a los presos", opinaba lo contrario cuando era juez. "En definitiva –decía en 1995–, se trata de un beneficio consistente en la compensación que hace el Estado a todos aquellos sujetos que sufrieran detención o prisión preventiva, sin distinción, por el hecho de haber permanecido privado de su libertad, sin sentencia firme, más allá del plazo en que razonablemente debió haberse puesto fin al encarcelamiento provisorio."

Casanovas criticaba también la morosidad de la Justicia: "Estos retardos perjudican no sólo al detenido sino también –y singularmente– a la eficacia de la administración de Justicia en su conjunto". Y todavía iba más lejos en el cuestionamiento: "El abuso de una prisión provisional ilegítima por su prolongación exagerada opera funcionalmente como una pena anticipada, como una sanción previa al juicio en un modo de realización directa del Derecho Penal".

Para ese "ejercicio abusivo" de la prisión preventiva, el hoy ministro exigía "una compensación adecuada como la señalada", en alusión al dos por uno. Y recalcaba con referencia a la norma legal: "No vulnera el principio de seguridad jurídica con que se argumenta en esbozo de refutación" a su aplicación efectiva. Así aludía a los detractores de entonces, con los que hoy comparte tribuna. Casanovas defendía la aplicación del cómputo especial "si es que no se quiere punir doblemente, con cristalina afectación al principio de legalidad".

Daniel Jayo



Jorge Casanovas se expidió a favor del 2x1 para un condenado.
"El abuso de una prisión provisional es una pena anticipada."

RECHAZARON DURAMENTE DECLARACIONES DEL GOBERNADOR

La Corte se enojó con Ruckauf

A partir de sus declaraciones altisonantes, Carlos Ruckauf sigue cosechando repudios: la Suprema Corte de Justicia bonaerense, en una acordada de los nueve jueces que la integran y el procurador general, se pronunció en contra de la propuesta del gobernador de remover a jueces y fiscales a través del voto popular y consideró al mecanismo "extraño a la forma representativa de gobierno vigente en el país", además de hacer un llamado de atención para que "las instituciones de la democracia no sean expuestas a la liviandad de proyectos y manifestaciones apresuradas".

Todo comenzó el primero de marzo, cuando en la apertura del parlamento provincial, Ruckauf propuso "remover con el voto popular a jueces y fiscales que, por actitudes excesivamente garantistas, permiten la libertad de los delincuentes". La reacción desde el Poder Judicial no se hizo esperar: al otro día, el Colegio de Magistrados bonaerenses hizo público su "enérgico repudio" y consideró injusta la imputación de atribuirles (a jueces y fiscales) "la defensa de los delincuentes, siendo que la política criminal es de resorte exclusivo del Poder Ejecutivo".

La Corte provincial se sumó al rechazo, a través de una acordada unánime de todos los jueces y del procurador general: "Este Tribunal considera que la provincia tiene suficientemente organizados los modos de enjuiciamiento de magistrados, conforme las exigencias, responsabilidades y garantías del sistema republicano", dice el comunicado, y sostiene que "la revisión y control de las decisiones judiciales está sujeta a mecanismos constitucionales y legales correspondiendo a las instancias propias del Poder Judicial".

La Corte dijo que "juzgar la eficacia de la actividad jurisdiccional mediante mecanismos de control popular es extraño a la forma representativa de gobierno vigente en el país".

MEDIA SANCION PARA EL FINAL DEL DOS POR UNO

Derogación a toda velocidad

Tras el acuerdo entre la Alianza, el PJ, el cavallismo y los partidos provinciales, los diputados dieron rápida sanción a la ley que acaba con el doble cómputo a los procesados sin sentencia firme. El justicialismo intentó capitalizarlo como un triunfo propio.

La Cámara de Diputados le dio ayer media sanción al proyecto que deroga el doble cómputo para los procesados que estén más de dos años con prisión preventiva sin sentencia. La eliminación de la cláusula conocida como del dos por uno fue rápida, después de un acuerdo que involucró a la Alianza, el PJ, el cavallismo y los partidos provinciales, y no fue unánime sólo porque se abstuvieron los cuatro legisladores del socialismo y la diputada Alicia Castro, del Frepaso. Los diputados mantuvieron las garantías establecidas por el Pacto de San José de Costa Rica, para que la detención sin sentencia no exceda "plazos razonables", y ratificaron que un procesado no puede estar más de dos años –extensible a tres– con prisión preventiva sin sentencia. Como mecanismo de control, se establece un sistema por el cual los jueces deberán informar al Consejo de la Magistratura los motivos de las demoras. "Los jueces que incurran en demoras injustificadas pueden ser pasibles de sanciones administrativas y hasta de un juicio político", explicó el diputado Franco Caviglia, de Acción por la República, impulsor de la incorporación de ese mecanismo.

La ley 24.390, conocida como del dos por uno, fue sancionada en noviembre de 1994. Nació como una suerte de reparación para la inmensa cantidad de detenidos con causas demoradas y para descomprimir una situación explosiva en las cárceles: su sanción permitió levantar un motín que mantenían 5.000 presos en todo el país. También pretendía acelerar los procesos judiciales.

Ninguno de esos objetivos se cumplió: hoy hay 10.000 detenidos más que en 1994 y en la provincia de Buenos Aires –según datos del Servicio Penitenciario Bonaerense– el 82 por ciento de la población carcelaria son procesados, es decir, no tienen sentencia firme. Y en los últimos años se hizo evidente una distorsión que provocó la ley, al hacerse públicos casos de delitos cometidos por personas que habían sido condenadas y recuperaron su libertad en virtud de la aplicación del doble cómputo. "La ley, al final, terminó licuando las penas", sintetizó Dámaso Larraburu (PJ), vicepresidente de la Comisión de Legislación Penal.

El consenso para la sanción de la reforma se había logrado el martes, en un encuentro entre representantes de todos los bloques con el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa. Pese al acuerdo, en el debate de ayer no estuvo ausente la especulación política: los diputados justicialistas bonaerenses intentaron capitalizar como un triunfo propio la eliminación del doble cómputo.

La gota que rebasó el vaso fue la exposición de la diputada Mabel Müller, cuando dijo que "sería injusto que se dijera que soy la triunfadora" de la derogación. La respuesta llegó por boca de la radical Margarita Stolbizer, quien dijo que la Cámara se estaba "haciendo cargo de un problema de la provincia de Buenos Aires, que es la que más presos aporta a las cárceles".

El proyecto con media sanción será girado hoy al Senado y podría convertirse en ley la semana próxima. La norma no tendrá efecto retroactivo: se aplicará a las personas que sean procesadas a partir de su publicación en el Boletín Oficial. Por lo tanto, el beneficio del doble cómputo rige para todos los que hoy están en prisión.

El justicialismo pretendía derogar toda la norma. Contaba con el apoyo de los partidos provinciales. El Gobierno, a través de un proyecto del secretario de Justicia, Melchor Cruchaga, quería limitar el beneficio a los delitos con penas menores a los 15 años de prisión, y sólo contabilizando el plazo hasta la sentencia de primera instancia. El Frepaso desequilibró la balanza, al proponer la eliminación del doble cómputo, "que terminó distorsionando el sistema de penas", según el diputado Ramón Torres Molina.

En el consenso se incorporó una propuesta del cavallista Franco Caviglia: la creación de un registro de los imputados con más de dos años cumpliendo prisión preventiva, y con los que recuperen la libertad en virtud de esta ley. El registro será elaborado por el Consejo de laMagistratura, a partir de los informes que deben enviar los jueces cuando se excedan en los plazos previstos por la ley. Tendrán un plazo de 48 horas para explicar por qué no llegaron a una sentencia en el plazo establecido.

DyN



El debate fue breve y los diputados aprobaron la reforma tal como se había acordado.
Margarita Stolbizer dijo que la Cámara se estaba "haciendo cargo de un problema de Buenos Aires".

RICARDO GIL LAVEDRA, EX MINISTRO DE JUSTICIA

"Son medidas demagógicas"

Por Mariana Carbajal

"Es necesario que los gobernantes no hagan política con el problema de la inseguridad. Proponen medidas demagógicas sin atacar la cuestión de fondo. Lo que falta es la implementación de una necesaria reforma judicial", opinó el ex ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra, al ser consultado sobre la derogación del llamado dos por uno.

–¿Está de acuerdo con la derogación del doble cómputo?

–Había una gran indignación por la aplicación irracional que hizo de la ley y en consecuencia había un fuerte reclamo de la sociedad para derogarlo. En ese sentido, la gente se sentirá satisfecha. Pero es engañoso pensar que a partir de la aplicación de esta reforma van a bajar automáticamente los índices de delincuencia. El problema de la criminalidad no sólo tiene que ver con las dificultades económicas sino con una grave crisis del sistema judicial. La cuestión de fondo es que los procesos judiciales deberían terminar en un tiempo rápido.

–Esta ley fue concebida para acelerar los procesos y descomprimir la superpoblación carcelaria. ¿Por qué falló?

–Falló en algunas jurisdicciones, sobre todo en la provincia de Buenos Aires, donde se la aplicó hasta con recursos extraordinarios. La aplicación correcta es hasta la primera instancia. La gente está indignada con razón porque muchos delincuentes recibieron este beneficio en forma abusiva. Al mismo tiempo los procesos siguieron dilatándose.

–¿Por qué se siguen dilatando?

–Porque en nuestro país en materia criminal todas las soluciones propuestas son parciales. Existe un derecho humano a la seguridad. El Estado tiene la obligación de proteger a la población, pero generalmente se hace política con eso proponiendo medidas demagógicas, pero sin atacar la cuestión de fondo. Falta una necesaria reforma judicial. No existe una solución mágica. Es necesario que los gobernantes no hagan política con la seguridad.

–¿Qué debería incluir una reforma judicial?

–Hay que profundizar el sistema acusatorio, es decir, que la acusación esté a cargo de los fiscales. Por otra parte, hace falta un mayor control del rendimiento judicial.

–¿La lentitud de los procesos tiene que ver con falta de presupuesto en el Poder Judicial?

–Hace falta mejorar la calidad del gasto. La provincia de Buenos Aires realizó de modo conjunto una reforma judicial y policial con una implementación, a mi modo de ver, inadecuada, que trajo una situación de crisis en la aplicación de justicia. Es paradójico, pero las estadísticas oficiales a nivel nacional indican que mientras la tasa de criminalidad violenta ha aumentado, la tasa de sentencias condenatorias ha disminuido.

–¿Qué propone para revertir esa ecuación?

–Es necesario perseguir los delitos más graves y que reciban una sanción adecuada, dejar la investigación en manos del ministerio público, buscar penas alternativas en los delitos menores. Esto en relación con la cuestión criminal. Pero no se pueden bajar los índices de delincuencia con una tasa de desempleo y un nivel de exclusión alto, con problemas en el nivel educativo, y una adolescencia sin contención. Las estadísticas muestran que baja cada vez más la edad del victimario. La derogación del dos por uno podrá calmar la indignación de la gente, pero ninguna medida aislada solucionará el problema de la delincuencia.

Indices: ***"La gente se sentirá satisfecha, pero es engañoso pensar que a partir de la aplicación de esta reforma van a bajar automáticamente los índices de delincuencia".***

LUIS NIÑO, JUEZ Y PROFESOR DE CRIMINOLOGIA

"Perjudicará a los perejiles"

Por M.C.

"Se podría haber hecho un retoque más inteligente y más eficaz a la ley del dos por uno: fijando que la sentencia de primera instancia suspenda el cómputo doble. Esta reforma perjudicará a los perejiles involucrados en causas complejas, pero con una participación secundaria", consideró el juez Luis Niño, profesor de posgrado de derecho penal, procesal y crimonología, en una entrevista con *Página/12*.

–¿Cómo recibió la reforma de la Ley 24.390?

–No estoy de acuerdo con que el hilo se corte siempre por lo más delgado. Esa ley nació como una reglamentación de un artículo de la Convención Americana de Derechos Humanos –que tiene jerarquía constitucional– para tratar de impedir que personas en estado de inocencia, como son todas las que no tienen una sentencia firme, sean mantenidas bajo una prisión preventiva. ¿Qué ocurrió? La morosidad judicial en algunas circunscripciones, en particular en la provincia de Buenos Aires (no sólo en primera instancia, sino también en la segunda y a nivel de la Corte Suprema provincial), mantuvo el aletargamiento de los procesos, dando lugar a una frecuente aplicación del doble cómputo a partir del segundo año de prisión preventiva. Pero la solución que acordaron la mayoría de las bancadas se limita a poner en la cabeza del juez la obligación de comunicar al Consejo de la Magistratura las razones por las cuales prosigue la causa en trámite, con lo cual se corre el riesgo de que esa comunicación se transforme en una mera formalidad, y se desvirtúe el espíritu de la cláusula del dos por uno que es el derecho de toda persona a ser juzgada dentro de un plazo razonable.

–¿Esa obligación para los jueces no puede funcionar como un incentivo para acelerar los procesos?

–Dispositivos procesales similares ya existieron en otros códigos procesales del país, ya derogados, y muchas veces acabaron desvirtuados en la práctica: o no se cumplían o se cumplían como un mero formalismo.

–El espíritu del dos por uno ya se había distorsionado. Los presos alargaban con chicanas judiciales los procesos porque les convenía seguir procesados en lugar de tener una sentencia firme, para poder reclamar la libertad antes del fallo.

–Es cierto. Pero se podría haber hecho un retoque más inteligente y más eficaz: que la sentencia de primera instancia suspendiera el cómputo doble.

–¿A quiénes va a perjudicar esta reforma?

–A los perejiles involucrados en causas complejas, pero cuya participación sea menor o secundaria. Si se prolonga el proceso, todo quedará reducido a una comunicación al Consejo de la Magistratura y quedarán detenidas personas con acusaciones menores.

–¿Qué influencia puede tener en el índice de delincuencia?

–Ninguna. La única influencia para bajar la criminalidad es el mejoramiento de las condiciones de promoción individual y social de los ciudadanos, con políticas que tiendan al pleno empleo y a la reactivación de la producción.

–¿Cómo se puede terminar con la morosidad judicial?

–Con mejores recursos humanos, técnicos y materiales. Por una vez se debe tomar a la Justicia seriamente como uno de los poderes del Estado. Su presupuesto suele redondear apenas el uno por ciento del presupuesto nacional.

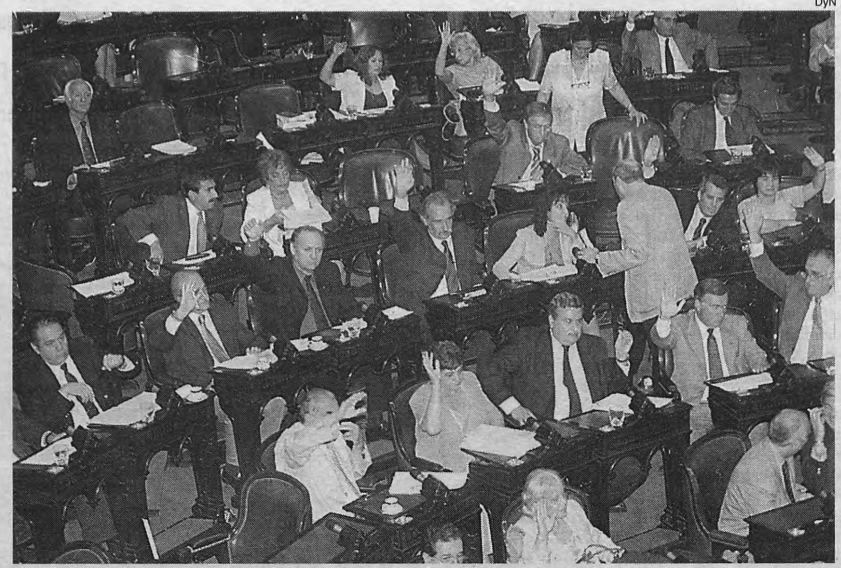
Eficacia: ***"Se podría haber hecho un retoque más inteligente y más eficaz: que la sentencia de primera instancia suspendiera el cómputo doble".***



MEDIA SANCION PARA EL FINAL DEL DOS POR UNO

Derogación a toda velocidad

Tras el acuerdo entre la Alianza, el PJ, el cavallismo y los partidos provinciales, los diputados dieron rápida sanción a la ley que acaba con el doble cómputo a los procesados sin sentencia firme. El justicialismo intentó capitalizarlo como un triunfo propio.


DyN

El debate fue breve y los diputados aprobaron la reforma tal como se había acordado.
Margarita Stolbizer dijo que la Cámara se estaba "haciendo cargo de un problema de Buenos Aires".

cumplió: hoy hay 10.000 detenidos más que en 1994 y en la provincia de Buenos Aires –según datos del Servicio Penitenciario Bonaerense– el 82 por ciento de la población carcelaria son procesados, es decir, no tienen sentencia firme. Y en los últimos años se hizo evidente una distorsión que provocó la ley, al hacerse públicos casos de delitos cometidos por personas que habían sido condenadas y recuperaron su libertad en virtud de la aplicación del doble cómputo. "La ley, al final, terminó licuando las penas", sintetizó Dámaso Larraburu (PJ), vicepresidente de la Comisión de Legislación Penal.

El consenso para la sanción de la reforma se había logrado el martes, en un encuentro entre representantes de todos los bloques con el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa. Pese al acuerdo, en el debate de ayer no estuvo ausente la especulación política: los diputados justicialistas bonaerenses intentaron capitalizar como un triunfo propio la eliminación del doble cómputo.

La gota que rebasó el vaso fue la exposición de la diputada Mabel Müller, cuando dijo que "sería injusto que se dijera que soy la triunfadora" de la derogación. La respuesta llegó por boca de la radical Margarita Stolbizer, quien dijo que la Cámara se estaba "haciendo cargo de un problema de la provincia de Buenos Aires, que es la que más presos aporta a las cárceles".

El proyecto con media sanción será girado hoy al Senado y podría convertirse en ley la semana próxima. La norma no tendrá efecto retroactivo: se aplicará a las personas que sean procesadas a partir de su publicación en el Boletín Oficial. Por lo tanto, el beneficio del doble cómputo rige para todos los que hoy están en prisión.

El justicialismo pretendía derogar toda la norma. Contaba con el apoyo de los partidos provinciales. El Gobierno, a través de un proyecto del secretario de Justicia, Melchor Cruchaga, quería limitar el beneficio a los delitos con penas menores a los 15 años de prisión, y sólo contabilizando el plazo hasta la sentencia de primera instancia. El Frepaso desequilibró la balanza, al proponer la eliminación del doble cómputo, "que terminó distorsionando el sistema de penas", según el diputado Ramón Torres Molina.

En el consenso se incorporó una propuesta del cavallista Franco Caviglia: la creación de un registro de los imputados con más de dos años cumpliendo prisión preventiva, y con los que recuperen la libertad en virtud de esta ley. El registro será elaborado por el Consejo de laMagistratura, a partir de los informes que deben enviar los jueces cuando se excedan en los plazos previstos por la ley. Tendrán un plazo de 48 horas para explicar por qué no llegaron a una sentencia en el plazo establecido.

RA, EX MINISTRO DE JUSTICIA

idas demagógicas"

gente está indignada con razón porque muchos delincuentes recibieron este beneficio en forma abusiva. Al mismo tiempo los procesos siguieron dilatándose.

–¿Por qué se siguen dilatando?

–Porque en nuestro país en materia criminal todas las soluciones propuestas son parciales. Existe un derecho humano a la seguridad. El Estado tiene la obligación de proteger a la población, pero generalmente se hace política con eso proponiendo medidas demagógicas, pero sin atacar la cuestión de fondo. Falta una necesaria reforma judicial. No existe una solución mágica. Es necesario que los gobernantes no hagan política con la seguridad.

–¿Qué debería incluir una reforma judicial?

–Hay que profundizar el sistema acusatorio, es decir, que la acusación esté a cargo de los fiscales. Por otra parte, hace falta un mayor control del rendimiento judicial.

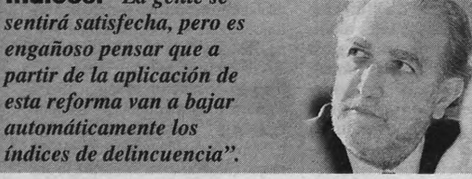
–¿La lentitud de los procesos tiene que ver con falta de presupuesto en el Poder Judicial?

–Hace falta mejorar la calidad del gasto. La provincia de Buenos Aires realizó de modo conjunto una reforma judicial y policial con una implementación, a mi modo de ver, inadecuada, que trajo una situación de crisis en la aplicación de justicia. Es paradójico, pero las estadísticas oficiales a nivel nacional indican que mientras la tasa de criminalidad violenta ha aumentado, la tasa de sentencias condenatorias ha disminuido.

–¿Qué propone para revertir esa ecuación?

–Es necesario perseguir los delitos más graves y que reciban una sanción adecuada, dejar la investigación en manos del ministerio público, buscar penas alternativas en los delitos menores. Esto en relación con la cuestión criminal. Pero no se pueden bajar los índices de delincuencia con una tasa de desempleo y un nivel de exclusión alto, con problemas en el nivel educativo, y una adolescencia sin contención. Las estadísticas muestran que baja cada vez más la edad del victimario. La derogación del dos por uno podrá calmar la indignación de la gente, pero ninguna medida aislada solucionará el problema de la delincuencia.

Indices: ***"La gente se sentirá satisfecha, pero es engañoso pensar que a partir de la aplicación de esta reforma van a bajar automáticamente los índices de delincuencia".***



LUIS NIÑO, JUEZ Y PROFESOR DE CRIMINOLOGIA

"Perjudicará a los perejiles"

Por M.C.

"Se podría haber hecho un retoque más inteligente y más eficaz a la ley del dos por uno: fijando que la sentencia de primera instancia suspenda el cómputo doble. Esta reforma perjudicará a los perejiles involucrados en causas complejas, pero con una participación secundaria", consideró el juez Luis Niño, profesor de posgrado de derecho penal, procesal y criminología, en una entrevista con *Página/12*.

–¿Cómo recibió la reforma de la Ley 24.390?

–No estoy de acuerdo con que el hilo se corte siempre por lo más delgado. Esa ley nació como una reglamentación de un artículo de la Convención Americana de Derechos Humanos –que tiene jerarquía constitucional– para tratar de impedir que personas en estado de inocencia, como son todas las que no tienen una sentencia firme, sean mantenidas bajo una prisión preventiva. ¿Qué ocurrió? La morosidad judicial en algunas circunscripciones, en particular en la provincia de Buenos Aires (no sólo en primera instancia, sino también en la segunda y a nivel de la Corte Suprema provincial), mantuvo el aletargamiento de los procesos, dando lugar a una frecuente aplicación del doble cómputo a partir del segundo año de prisión preventiva. Pero la solución que acordaron la mayoría de las bancadas se limita a poner en la cabeza del juez la obligación de comunicar al Consejo de la Magistratura las razones por las cuales prosigue la causa en trámite, con lo cual se corre el riesgo de que esa comunicación se transforme en una mera formalidad, y se desvirtúe el espíritu de la cláusula del dos por uno que es el derecho de toda persona a ser juzgada dentro de un plazo razonable.

–¿Esa obligación para los jueces no puede funcionar como un incentivo para acelerar los procesos?

–Dispositivos procesales similares ya existieron en otros códigos procesales del país, ya derogados, y muchas veces acabaron desvirtuados en la práctica: o no se cumplían o se cumplían como un mero formalismo.

–El espíritu del dos por uno ya se había distorsionado. Los presos alargaban con chicanas judiciales los procesos porque les convenía seguir procesados en lugar de tener una sentencia firme, para poder reclamar la libertad antes del fallo.

–Es cierto. Pero se podría haber hecho un retoque más inteligente y más eficaz: que la sentencia de primera instancia suspendiera el cómputo doble.

–¿A quiénes va a perjudicar esta reforma?

–A los perejiles involucrados en causas complejas, pero cuya participación sea menor o secundaria. Si se prolonga el proceso, todo quedará reducido a una comunicación al Consejo de la Magistratura y quedarán detenidas personas con acusaciones menores.

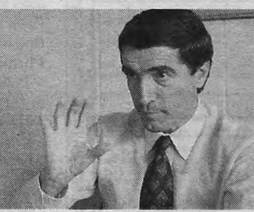
–¿Qué influencia puede tener en el índice de delincuencia?

–Ninguna. La única influencia para bajar la criminalidad es el mejoramiento de las condiciones de promoción individual y social de los ciudadanos, con políticas que tiendan al pleno empleo y a la reactivación de la producción.

–¿Cómo se puede terminar con la morosidad judicial?

–Con mejores recursos humanos, técnicos y materiales. Por una vez se debe tomar a la Justicia seriamente como uno de los poderes del Estado. Su presupuesto suele redondear apenas el uno por ciento del presupuesto nacional.

Eficacia: ***"Se podría haber hecho un retoque más inteligente y más eficaz: que la sentencia de primera instancia suspendiera el cómputo doble".***



Para salir a la cancha en contra del racismo y la discriminación

En todos los partidos del fin de semana, los equipos saldrán al campo con una bandera contra el racismo. Será parte de las jornadas del Inadi por el Día Mundial contra la Discriminación.

Ana D´Angelo



El titular del Inadi, Raúl Zaffaroni, y la presidenta del Consejo de la Mujer, Carmen Storani.
Anunciaron para este fin de semana las jornadas contra la discriminación, en el Parque Centenario.

Se sabe, las canchas son un lugar donde suele aflorar buena parte del racismo argentino. Para plantarse *in situ* contra el fenómeno, el próximo fin de semana, todos los equipos saldrán a la cancha enarbolando una bandera con un mensaje que llama a una convivencia mejor. La iniciativa pertenece al Instituto Nacional contra la Discriminación (Inadi), que hizo el acuerdo con la AFA, y se inscribe en el marco de las jornadas que se llevarán a cabo el sábado y domingo en conmemoración del Día Mundial contra la Discriminación. El epicentro de la movida será el Parque Centenario, donde habrá música y baile y la presencia de más de 50 organizaciones no gubernamentales que mostrarán su trabajo y brindarán asesoramiento sobre el problema de la discriminación.

"Se trata de llamar la atención sobre las distintas formas en que la discriminación se va propagando en nuestra sociedad", argumentó Raúl Zaffaroni, titular del Inadi, al explicar los objetivos de las jornadas. Según estimó, por día se reciben en ese organismo casi cuarenta denuncias sobre distintos tipos de discriminación, en su mayoría relacionadas con discriminación por etnia, por edad o por discapacidad. "Pero cuidado, que cuando hablamos de estas estadísticas hablamos de la gente que se anima a denunciar, y no de la cantidad de casos que se dan realmente", aclaró el funcionario. "Que no haya demasiados casos que nos lleguen por discriminación hacia la mujer, por ejemplo, no significa que no haya mujeres discriminadas", agregó.

La titular del Consejo Nacional de la Mujer, Carmen Storani, que participó en la presentación de las jornadas, explicó el porqué del fenómeno: "Hay formas muy expresas de discriminación, como la diferencia de salario, de niveles de empleo entre hombres y mujeres. Pero hay mecanismos discriminatorios que son casi invisibles, y contra los que cuesta mucho luchar si no se dan a conocer. La intención de estos actos es sensibilizar a la sociedad sobre el problema de la discriminación".

El Día Mundial contra la Discriminación es en realidad el 21 de marzo, pero las actividades fueron adelantadas aquí para que no se superpongan con los actos por el aniversario del golpe. En el marco de esas jornadas, el sábado será un día dedicado a la música: actuarán Sandra Mihanovich, Julia Zenko, La Portuaria, Estirpe, el Coro Kennedy y la Orquesta Tango Ciudad, entre otros. También participará la actriz Ana María Giunta con una obra de teatro breve, y el cierre estará a cargo de dos murgas: Los Rengos del Bajo y Los Preferidos de Villa Urquiza. El domingo, la cosa viene de baile: actuarán grupos de colectividades como la boliviana, la paraguaya, la española, la rusa y la griega. El broche de oro lo pondrá la actriz Luisa Calcumil, representante de la comunidad mapuche.

En las canchas, por su parte, en todos los partidos que se jueguen mañana, el sábado y el domingo, ya sea de Primera, Primera "B" Nacional y Primera "B", los equipos entrarán al campo llevando una bandera con la leyenda "Contra la discriminación, para convivir mejor".

Esas actividades completan una campaña radial contra la discriminación. El diálogo que reproduce uno de esos spots –en los que participaron Norma Aleandro, Lalo Mir, Víctor Hugo Morales, Luis Brandoni y Osvaldo Bayer, entre otros– dibuja el mapa de la discriminación en Argentina:

–¡Qué discriminadores! ¿Viste que, en España, a los argentinos nos llaman *sudacas*?

–Ajá. Che, decime... ¿Y en qué país le dicen "bolita" a los bolivianos, "paragua" a los paraguayos, y a los peruanos...?

TAXIS

Cinco hombres y dos mujeres fueron detenidos anoche por la policía, que frustró un robo, con privación ilegítima de la libertad de la víctima, realizado dentro de la modalidad denominada genéricamente como "mafia de los taxis". El hecho ocurrió en Venezuela al 3000, en el barrio porteño de Balvanera, luego de que una pasajera subiera a un taxi a poco de sacar dinero de un cajero automático. La policía estaba alerta, detrás del taxi, porque llamó la atención que el automóvil fuera seguido de cerca por dos camionetas Trafic, ambas de color blanco. El extraño cortejo venía siendo vigilado por personal de la División Sustracción de Automotores, que actuó una vez que la pasajera subió al taxi y poco después lo hicieron dos de los hombres que iban en las camionetas. Antes de ser detenido, el ladrón que manejaba el taxi atropelló a un policía que golpeó en el capot, rebotó sobre el techo del auto y cayó al asfalto. El policía está internado en el Churruca y la pasajera-víctima también sufrió golpes.

Denuncia por Perel

El fiscal Maximiliano Rusconi denunciará hoy a un funcionario de la DGI, Sergio Lemelhson, por el delito de cohecho, sobre la base de documentos dejados por el financista muerto que revelan un supuesto soborno pagado a ese organismo para cerrar una causa de evasión contra el Banco Mercurio, donde trabajó el propio Mariano Perel. Según escribió Perel en una carta, Lemelhson tuvo un papel decisivo para evitar que la DGI avanzara en una investigación sobre "operaciones negras" del Mercurio.

LEGISLADORES DENUNCIAN AL PRESIDENTE DEL ORSNA

El informe de la controversia

Eduardo Sguiglia, presidente del ente regulador de aeropuertos (ORSNA), fue denunciado ante la justicia penal, acusado de haber modificado un informe elaborado por la comisión que analizaba el futuro del Aeroparque Jorge Newbery. Según las denuncias de los legisladores porteños María Laura Leguizamón y Víctor Santa María, de Encuentro por la Ciudad, por un lado, y de Edgardo D. Carranza, presidente de una asociación de protección a los pasajeros, por otro, Sguiglia modificó el informe de la comisión, haciendo énfasis en una de las tres propuestas –que propone ubicar al aeropuerto en una zona de relleno ganada al río– y presentó el estudio ante la Comisión Bicameral que analiza el tema como si se tratara de un hecho ya cerrado bajo el título de "Informe Final". Para Sguiglia tales modificaciones no existieron: aseguró a este diario que "apenas son correcciones de sintaxis" y consideró que todo se trataba de "un gran dislate". El debate continuará ahora en el juzgado federal de Rodolfo Canicoba Corral, bajo la calificación de falsedad ideológica de documento público, defraudación e incumplimiento de los deberes de funcionario público.

En marzo del 2000, fue creada la Comisión Interjurisdiccional, conocida como Comisión 53, para estudiar las diferentes propuestas sobre el futuro del Aeroparque Jorge Newbery. Estaba conformada por representantes de la ORSNA, de la Secretaría de Transportes nacional, de la Fuerza Aérea y de las secretarías porteñas de Obras y Servicios Públicos y de Planeamiento Urbano. Sobre todas las propuestas fueron seleccionadas tres: la ubicación en una aeroisla en medio del Río de la Plata; sobre terreno costero en una zona de relleno; y su traslado a Ezeiza. La comisión analizó las tres opciones.

En su informe, denominado Informe Ejecutivo, la 53 no se expresó claramente a favor de ninguno de los tres proyectos, sostuvo que la diferencia en puntajes entre ellos era ínfima y que correspondía seguir con un estudio específico para recién entonces tomar una decisión final. A fines de agosto, la 53 elevó el texto a sus respectivas jurisdicciones.

El 15 de setiembre, según afirma Carranza en su denuncia, "los miembros de la Comisión admitieron que habían sido citados a una reunión para que cambiaran su informe a lo que se negaron". Pero, según los denunciantes, Sguiglia redactó un informe, al que tituló Informe Final, que llevó a la Bicameral, "presentándolo como definitivo, y en el que recomienda el proyecto del relleno como el más apropiado. Ayer, Sguiglia calificó a las denuncias como "un dislate", sostuvo que "fueron leves correcciones sintácticas, también reemplacé los nombres de las empresas por los de ideas genéricas. Pero respeté el orden que fijó la comisión". Ahora, Canicoba Corral deberá determinar si Sguiglia incurrió en defraudación, adulteración e incumplimiento de sus funciones.

AFP



Las bajas abruptas de la banca japonesa en el puntaje de las calificadoras de riesgo está en origen de la caída de las bolsas.

JAPON EN CRISIS POLITICA, SOCIAL Y FINANCIERA

El comienzo del fin para Mori

Por Jonathan Watts*
Desde Tokio

Una veintena de bancos japoneses sería insolvente. Para enfrentar la crisis, el país sólo cuenta con una gerontocracia envejecida.

Si no fuera por las manifestaciones de protesta, cualquiera hubiera confundido la conferencia anual del partido Liberal Demócrata (PLD) del miércoles en Tokio con una misa funeraria. Automóviles y limousinas dejaban salir a miles de hombres, en su mayoría mayores, vestidos de trajes oscuros que caminaban con aire preocupado hacia el hall de artes marciales de Budokan. Su sensación de incomodidad, frustración y pesimismo era palpable y comprensible. A medida que los ancianos dirigentes y los delegados regionales se ponían en fila lentamente, el promedio del Nikkei en la bolsa de comercio de Tokio caía a su nivel más bajo en 16 años, el yen se debilitaba a niveles no vistos desde comienzos de 1999 y la oposición estaba presentando una moción de censura en el parlamento contra el primer ministro, Yoshiro Mori.

Esta conferencia había sido presentada como el último apoyo para el poco querido premier, que el sábado pasado ya mostró su intención de renunciar. Pero a medida que Japón se deslizaba hacia una confusión política y económica, muchos delegados reconocieron que también podría ser el canto del cisne para un partido que ha gobernado a Japón durante 46 años. "Creo que será la última convención del PLD", dijo Taro Nakayama, un ex ministro de Relaciones Exteriores. "Nos hemos mantenido en el poder demasiado tiempo. Toda la nación está sufriendo por la fatiga del sistema." El secretario general, Makato Koga, dijo que el partido enfrentaba la mayor crisis desde su fundación en 1955. Otros viejos políticos dijeron que ya había pasado el punto de recuperación.

"Esto no es partido, es un conglomerado que incluye todo lo que hay en el infierno", dijo Ken Mizota, un miembro del parlamento cuya banca está en peligro en la elección de la cámara alta en julio donde se supone que el PLD va a perder de manera aplastante. La creciente sensación de autodesprecio en el PLD refleja una crisis nacional de confianza que se gestó en los últimos 10 años de inactividad económica, un período al que todos se refieren como la "década perdida". En parte, esa ansiedad es el producto de la globalización mientras empresas extranjeras se hacen cargo de gigantes como Nissan y Yamaichi, y mientras nuevos sonidos, imágenes e ideas fluyen hacia el país a través de Internet y los canales satelitales.

De la misma manera, Japón podría describirse como una víctima de su propio éxito. Habiendo pasado más de 150 años tratando de ponerse al día con Occidente, la burbuja económica de la década de 1980 de pronto impulsó a Tokio al status de superpotencia. Cuando esa burbuja explotó, también lo hicieron las aspiraciones nacionales. "Japón simplemente perdió su rumbo", dijo Ryu Murakami, uno de los novelistas más importantes. "Nunca pensamos en lo que haríamos una vez que hubiéramos logrado nuestro objetivo." Para una nación que ha priorizado la necesidad de enseñar la "manera" para hacer cada cosa, desde el *bushido* (la etiqueta del guerrero) al *chado* (la etiqueta del té), la brusca pérdida de dirección ha sido traumática y liberadora.

La mayoría de los perdedores son aquellos que alguna vez estuvieron asociados de cerca con el PLD. Los trabajadores de oficina de las grandes empresas, que en un momento fueron reverenciados como "guerreros de las corporaciones" y recompensados con empleos de por vida, ahora se inquietan por la reestructuración y la caída de su prestigio social. El desempleo llegó al record de 4,9, las bancarrotas cunden y la tasa de suicidios entre los hombres de mediana edad es alarmante.

En los últimos años ha habido una proliferación de escándalos que involucran a burócratas que hicieron favores a cambio de visitas a bares de geishas, cirujanos que mataron a los pacientes al dejarles instrumentos dentro de sus cuerpos y una policía que continuó con sus fiestas jugando al mah-jong en lugar de responder a urgentes pedidos de auxilio. Como respuesta a tales preocupaciones, el PLD ha oscilado en los últimos cinco años entre luchar por crear más individualismo y creatividad para los jóvenes –crucial si Japón ha de adaptarse a las tendencias globales que cambian rápidamente y revivir el objetivo de preguerra de fomentar la moralidad social y la conciencia grupal– y oponerse a lo que a menudo es considerado como una perniciosa influencia de Occidente.

En la mayoría de las escuelas, el contraste entre los dos enfoques es llamativamente claro en la apariencia de los equipos de dos deportes contrapuestos. El baseball ha sido japonizado desde hace tiempo para encarnar el espíritu de sacrificio, trabajo y lealtad de equipo; los jugadores son casi un regimiento militar, a menudo con el pelo rapado como skinheads. El fútbol, en cambio, es considerado un deporte internacional y moderno en el que el énfasis se pone en la habilidad individual; aquí los jugadores pueden llevar el pelo teñido o usar trenzas de fan de reggae.

> **Pasado:** ***Tras 150 años tratando de ponerse al día con Occidente, la burbuja económica de los 80 de pronto impulsó a Tokio al status de superpotencia.***

Las mujeres son las que más ganan con los cambios que tienen lugar en Japón. Según los valores confucianos tradicionales, se esperaba que ellas obedecieran a sus padres y maridos y en los lugares de trabajo a menudo eran relegadas al status de "flores de oficina", cuyo principal propósito era ser decorativas. En los últimos años, sin embargo, han postergado el casamiento y los niños y están más inclinadas al divorcio. Como resultado, la tasa de nacimientos de Japón bajó a 1,34 por cada mujer, uno de los niveles más bajos en el mundo. La gerontocracia del PLD fue lenta para darse cuenta que el poder de negociar de la mujer creció abruptamente, porque Japón las necesita para llenar la brecha en la fuerza laboral y para tener más niños.

Las mujeres votantes, sin embargo, han notado el cambio. "Solía pensar que la política era algo que mejor que lo hicieran los hombres, pero ahora cada vez más me encuentro escuchando a mujeres políticas y pensando que parecen mucho más honestas y capaces", dice Yuko Abe. Con la popularidad de Mori en un piso de un 6 por ciento y el PLD apenas por encima del 20 por ciento, los miembros jóvenes del partido y de los distritos electorales urbanos saben que el partido debe cambiar para poder sobrevivir.

Pero igual que Japón en el anticlímax por el crecimiento económico perdido, el PLD está ahora luchando por encontrar un plan B. Los delegados partidarios dijeron el miércoles que están preocupados porque ningún candidato obvio surgió para reemplazar a Mori. Para el primer ministro, que el lunes se describió a sí mismo como alguien que ha sido tratado como un "bebé recogido debajo de un puente", existe una sorprendente cantidad de simpatía, así como resignación por el impacto de su abandono del partido y del gobierno. "No creo que la renuncia de Mori cambie nada", dijo un anciano delegado regional que no quiso dar su nombre. "Nos hemos convertido en gente impotente sin seguidores. Eventualmente Japón se las arreglará, pero lo llevará 20 o 30 años".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**
Traducción: Celita Doyhambéhère

OPINION

Por Alfredo Grieco y Bavio

Shogún en la sombra

Hace no demasiado tiempo, profesores con riguroso atuendo de kimono enseñaban en las universidades occidentales los misterios del management japonés. Para la crisis asiática de 1997, esta pedagogía se había diluido. Ayer, la caída generalizada de las bolsas reconoció una de sus causas no ya en la cada vez más mencionada debilidad bancaria de Japón –el lugar común del "gigante industrial y enano financiero"–, sino en la posible y próxima quiebra de varios de sus bancos.

El liderazgo político nacional siempre se mostró renuente a enfrentar el saneamiento del sistema bancario, aunque siempre se pensó que incluso si quisiera no sabría cómo hacerlo. El llamado "régimen 55", el consenso político por el cual el Partido Liberal Demócrata gobernó sin interrupción de 1955 a 1993, y con interrupciones desde entonces, está agotado. El PLD es uno de los partidos monopólicos benditos por la Guerra Fría –como el Partido del Congreso en la India, el PRI en México, las democracias cristianas alemana e italiana–, que progresivamente perdieron su base de poder por su falta de ideología y su corrupción interna. Con el curso de los años, la política se convirtió en un juego de circuito cerrado, arbitrado por caciques del PLD. Es significativo que estos partidos ya hayan sido derrotados en el resto del mundo, pero no en Japón.

Por supuesto, la economía japonesa conserva su gigantismo industrial, goza de superávit comercial, atesora millonarias reservas en divisas extranjeras, y el ahorro personal de los ciudadanos es asombroso. Tecnológicamente, el país quedó atrás, pero no en todos los campos. Para 2002, tendrá 370.000 robots industriales, contra 120.000 de Estados Unidos. Paradójicamente, todos los economistas coinciden en que el gran mal son esos ahorros tan bien guardados, un activo potencial por cierto, pero también un síntoma inequívoco de la falta de confianza. El gobierno buscó aumentar la demanda interna con costosos planes de obras públicas, pero todos los programas de estímulo, desde el crac bursátil de 1990, probaron ser infructuosos. La renuncia del premier Yoshiro Mori es inminente. Lo que determinó su caída fue que no quiso interrumpir su partido de golf cuando le avisaron que un submarino norteamericano había hundido accidentalmente un buque escuela japonés. La cuota del club de Mori, de 300.000 dólares, la paga un empresario amigo. En esta dosificada combinación de desgracia exterior, falta de liderazgo y corrupción los japoneses reconocen su presente. Es sólo natural que las bolsas respondan.

A la derecha francesa no la une el amor sino el espanto

Después del pacto entre izquierda y ecologistas para el ballottage municipal del domingo en París, la derecha busca hacer lo mismo. Aquí, por qué el neogaullismo quiere ganar a cualquier precio.

Por Octavio Martí *
Desde París

Philippe Séguin, el último gaullista de un partido –Unión por la República (RPR)– que se siente heredero de la era del general Charles de Gaulle, será sacrificado de nuevo por Jacques Chirac para intentar conservar la alcaldía de París. En 1993, Séguin adquirió talla de líder nacional al encabezar la campaña por el "no" al tratado de Maastricht, que buscaba adelantar la unión política en el seno de la Unión Europea. En 1995 aportó a la campaña presidencial de Chirac una dimensión social. Pero una vez elegido, Chirac prefirió como primer ministro al tecnócrata Alain Juppé. Sólo en 1997, entre las dos vueltas de la catástrofe de las legislativas, Séguin reemplazó a Juppé.

El candidato a alcalde parisino en las elecciones del domingo pasado quiso reformar el partido, cambiarle el nombre, pero Chirac movilizó a los suyos para hacerle la vida imposible. Harto de tantas zancadillas, Séguin dimitió. Pero en las municipales, ante la imposibilidad de deshacerse de Jean Tiberi y de encontrar un candidato adecuado para París, Chirac se resignó a que Séguin fuese a la cabeza de la lista en la capital. Séguin vio el martes oficialmente desautorizada su estrategia de ruptura con el pasado municipal del partido en París, cuando, después de entrevistarse con Chirac, la presidenta del RPR, Michèle Alliot-Marie, lanzó "un llamamiento solemne" para que los partidarios de Séguin y de Tiberi "concluyan acuerdos de unión, distrito por distrito".

Horas antes, Séguin había retirado sus listas allí donde figuraba por detrás del candidato de Tiberi. Este, por su parte, seguía defendiendo "la fusión como estrategia unitaria". El martes, Tiberi anunciaba la retirada de su candidatura de otras tres circunscripciones parisinas. "Retirada contra fusión, igual a confusión", titulaba un periódico parisino. Mientras, el diputado del RPR Pierre Lelouche, candidato por el distrito noveno y amigo personal de Chirac, llegaba a un acuerdo con Vincent Reina, hombre de confianza de Tiberi, para "fusionar" sus listas.

Séguin se desgañitaba entonces: "A partir de ese momento, Lelouche es un candidato tiberista. No se pueden sumar electores como si fuesen porotos. En vez de acrecentar nuestro atractivo electoral, corremos el riesgo de disminuirlo". Para Lelouche, lo que cuenta es que no sea él "quien ofrezca el distrito a la izquierda en bandeja de plata", pues "el suicidio no es una estrategia política".

Para Tiberi, "la declaración de Alliot-Marie es muy satisfactoria". Pero el alcalde saliente se mostraba aún "inquieto" porque apenas queda tiempo ya para negociar. En efecto, la pasada medianoche se cerró el plazo para presentar las nuevas listas, fusionadas o no.

Los problemas de París, que son los de una oscura herencia chiraquiana mal resuelta, encuentran un eco distinto en Lyon. Allí es Charles Millon quien dirige el baile y el centrista-liberal Jean-Michel Dubernard el que se esfuerza para poder seguir el ritmo. El primero, antiguo aliado del Frente Nacional, exige la fusión donde le conviene, se retira donde pierde con amplitud y se mantiene donde cree que puede ganar. Dubernard, que substituye a Michel Mercier, fugaz cabeza de lista que ha optado por desvanecerse antes que aparecer en la foto con el apestado Millon, no sabe qué hacer. Según parece, en su contestador telefónico se acumulan los mensajes del palacio del Eliseo, sede de la presidencia francesa. En Toulouse, la derecha no tiene esos problemas. Philippe Douste-Blazy no tiene con quien aliarse y, para ganar, sólo confía en que los votos de las distintas familias de la izquierda no lleguen a reunirse bajo el liderazgo socialista en la segunda vuelta. Puede ganar, pero depende de los demás, que son mayoría.

> **Corrupción:** *En primera vuelta, la derecha se presentó dividida en París; en la segunda, acepta ir con el candidato más corrupto, si así puede ganar.*

En Estrasburgo, quien se la juega es la alcaldesa saliente, la socialista Catherine Trautmann. Una lista disidente ha conquistado el 12 por ciento de los sufragios. Es la de uno de sus antiguos subordinados en la municipalidad, que se niega tanto a pactar como a retirarse. Trautmann necesita movilizar una parte del 40 por ciento de abstencionistas de la primera vuelta para vencer a su rival de derecha.

Pero los problemas para la izquierda se dibujan en el horizonte. El Partido Comunista sigue perdiendo importancia mientras Los Verdes ganan votos. El equilibrio de la izquierda plural puede ser revisado tras las municipales, en detrimento de los comunistas.

** De El País de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP



Uno de los dos candidatos neogaullistas, Philippe Séguin (der.)
Su partido exigió la unión de las listas para el ballottage del domingo.



Joerg Haider, el antisemita

Después de quedarse tranquilo por bastante tiempo, el austríaco Joerg Haider, líder del xenófobo Partido de la Libertad, está haciendo olas de nuevo. Su nuevo enemigo es nada menos que el presidente del Consistorio israelita Ariel Muzicant, lo que es muy mal antecedente para un líder acusado de neonazismo, y que en su pacto de coalición con los conservadores se comprometió a "obrar por una Austria en la que la xenofobia, el antisemitismo y el racismo no tengan lugar". "No entiendo cómo alguien que se llama Ariel puede tener las manos tan sucias", había declarado la semana pasada, haciendo un juego de palabras entre el nombre de Muzicant y una marca de detergente, para aludir a los casi 40 millones de dólares de deuda de la comunidad judía austríaca, para cuyo pago necesita ayuda estatal. Anteayer Muzicant contestó que el gobierno le había declarado la guerra a la comunidad judía, y ahora Haider acusó a Muzicant de explotar sus contactos políticos "para llevar a cabo sus asuntos económicos" y diciendo que "es la intransigencia personificada y por ende tiene poca cabida en el bando de las fuerzas democráticas". El Departamento de Estado norteamericano condenó las palabras de Haider.

EL AJUSTADOR GONZALEZ MACCHI CONTRA LAS CUERDAS

Ultimos días del victimario

Por Gabriel A. Uriarte

Asunción fue invadida ayer por una marcha pacífica de 30.000 campesinos que subrayó el aislamiento del presidente Luis González Macchi en medio de planes para un brutal ajuste económico.

Luis González Macchi estaba ayer bajo asedio. En todo sentido. Físicamente, el presidente paraguayo fue sitiado cuando una enorme marcha de hasta 30.000 campesinos inundó las calles de la capital Asunción para converger en su palacio presidencial. Macchi había ordenado el día anterior la activación de 10.000 agentes de policía para vigilar la protesta y puso a su Ejército en estado de alerta. Pero ayer estas fuerzas se limitaron a observar, y no hubo choques. La calma sólo subrayaba que la manifestación no era más que el trasfondo de una crisis política que ha dejado sin apoyos al gobierno. El presidente intentó ganar tiempo con un recambio masivo de su gabinete y el anuncio de un paquete de emergencia económica. Pero esta jugada no satisface a ninguno de sus enemigos. Los sindicatos y organizaciones campesinas quieren más gasto estatal, no menos. Y gran parte de la clase política está considerando que sería mejor que el ajuste fuera implementado por el vicepresidente Julio "Yoyito" Franco, quien al menos fue electo popularmente.

AFP



Un momento de la marcha campesina que ayer inundó la capital paraguaya.
Los sindicatos y organizaciones campesinas quieren más gasto estatal, no menos.

A González Macchi, es cierto, no lo votó nadie. Como presidente del Senado, asumió la presidencia luego de que el presidente oviedista Raúl Cubas fuera derrocado en 1999 por un golpe parlamentario, gatillado por el asesinato del vicepresidente Luis María Argaña. El nuevo presidente insistió en terminar el mandato de Cubas, es decir gobernar hasta el 2003. Y sus aliados políticos cerraron filas ante el peligro de una restauración oviedista, desde el Ejército o desde sus partidarios campesinos. González Macchi pasó así a ser el titular formal de un Estado dedicado a la extirpación del oviedismo de la política paraguaya. El Ejército fue purgado varias veces –la última después de un misterioso golpe fallido el año pasado–, como también lo fue el Partido Colorado, cuya ala oviedista fue expulsada o cooptada. Para comienzos de este año, con Oviedo apresado en Brasil y su movimiento político dispersado, se podía decir que el gobierno de Macchi había cumplido su misión histórica.

Este agotamiento es la clave de su actual crisis. El presidente resistió con éxito llamar a elecciones, pero la presión popular e internacional lo obligó a abrir el cargo de vicepresidente a votación popular. No obstante el despliegue de todos los recursos a favor del ministro de Defensa Nelson Argaña, el opositor Franco obtuvo la victoria con una amplia mayoría. Esto creó el primer foco legítimo para la oposición, y esa oposición cobró impulso con la profundización de la crisis económica. En estos momentos el déficit fiscal supera los 400 millones de dólares, y el Estado está a las puertas de la cesación de pagos. Como en la Argentina, el gobierno centró todos sus esfuerzos en ajustar el gasto. Pero ya no parece contar con el margen político para hacerlo.

"Sólo les queda reprimir las movilizaciones sociales", estimó ayer Alberto Areco, líder de la Federación Nacional Campesina que organizó la marcha. El Ejército, sin embargo, no parece muy dispuesto a sacrificarse para mantener en el poder a Macchi. De hecho, el estado de alerta que se proclamó anteayer sólo afectó a una pequeña proporción de las fuerzas, lo que hace pensar que el objetivo de la medida era neutralizar al mismo Ejército, evitando insurrecciones con la movilización del sector leal. El presidente podría sostenerse inercialmente en el apoyo de los políticos paraguayos a su plan de ajuste. Pero la propuesta del vicepresidente Franco –"amplia contención del gasto público y control de la política monetaria y fiscal"– es escasamente distinta. Así, lo único que Macchi tiene para ofrecer es su propia persona. No es raro que esté alarmado.

MIRADOR

CHILE

La bestia está libre

AFP



Es oficial: Pinochet está libre, aunque no desprocesado. La Quinta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago de Chile confirmó ayer la libertad provisional al ex dictador Augusto Pinochet. El pasado 29 de enero el juez Guzmán Tapia abrió un proceso formal contra Pinochet como autor inductor de los 17 homicidios y 58 secuestros de la Caravana de la Muerte, y el 31 de ese mes ordenó su arresto domiciliario. Ultimamente los sucesos se dieron para satisfacción del inculpado: el viernes pasado la Corte de Apelaciones de Santiago cambió la tipificación del delito de "autor" a "encubridor" de dichos crímenes; el propio juez Guzmán firmó este martes la liberación condicional por "oficio", o sea, sin la petición de la defensa del acusado. Guzmán se tuvo que abstener en el voto último de la Quinta Sala de Apelaciones dado su involucramiento en el proceso. Tras una estadía obligada en su finca de Bucalemu por 42 días, el ex dictador chileno ahora goza de libertad provisional con una orden de prontuario (impresión de huellas y fotos para la policía). Ahora la estrategia de la defensa del ex dictador es argumentar que éste padece una demencia "moderada" para evitar que vaya a juicio, y la última batalla se dará seguramente en la Corte Suprema.

QUIERE IR A HABLAR CON CAPUCHA

Marcos vs. el Congreso

Por Juan Jesús Aznárez*
Desde México, D. F.

El Subcomandante Marcos entró en su primera colisión con el Congreso al rechazar la propuesta parlamentaria de reunirse con 10 senadores y 10 diputados y exigir hablar ante el pleno: ante los 500 diputados y 128 senadores para defender el proyecto de ley sobre derechos y culturas indígenas redactado en 1996, año en que quedó interrumpido el proceso de paz en Chiapas. La propuesta fue desestimada por "ridícula" y "humillante" y porque "refleja el triunfo de los sectores más duros del Congreso, aquellos que pretenden torpedear el proceso de paz antes de que se inicie".

La respuesta de Marcos desató airadas reacciones entre los dos partidos mayoritarios, el conservador y gubernamental Partido Acción Nacional (PAN) y el Partido Revolucionario Institucional (PRI), y se produjo la noche del martes en una conferencia de prensa-mitin desarrollada en la Escuela de Antropología e Historia (ENAH), domicilio de los 24 jefes guerrilleros desde su llegada a la Ciudad de México el pasado domingo. La propuesta cursada a través de la comisión parlamentaria que trabaja por la paz en Chiapas desde 1995 "relega un reclamo histórico al nivel de una comparecencia de un funcionario de segunda categoría –según Marcos–. Frente a un consenso nacional, es muy poco racional que el Congreso salga con una propuesta de reuniones en lo oscurito. No aceptamos el diálogo vergonzante con el Congreso".

El acceso de los zapatistas, encapuchados todos, a la tribuna de oradores ha dividido a los legisladores mexicanos: unos defienden su comparecencia si con ello se facilita una solución negociada del alzamiento armado de enero de 1994 en el empobrecido estado sureño y otros aceptan su presencia sin capucha o consideran sus exigencias como el chantaje de un grupo armado a un Congreso elegido democráticamente.

* *De El País de Madrid, especial para* **Página/12**.



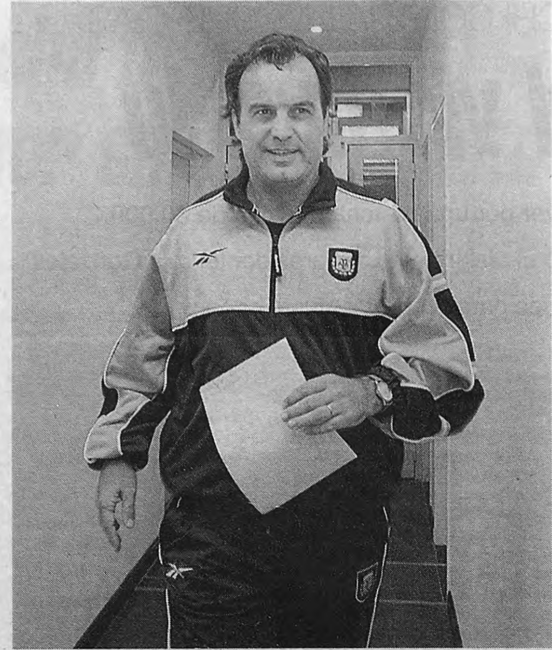
Pasan Leeds y el Bayern

Bayern Munich derrotó 1-0 al Arsenal con un gol de Elber y se adjudicó el Grupo C de la Liga de Campeones. A pesar de la derrota, el Arsenal también pasó a cuartos. En el Grupo D, que ya estaba definido, Real Madrid perdió 2-0 con el Anderlecht, mientras que Leeds empató 3-3 con la Lazio. De esta manera, clasificaron: Real Madrid, La Coruña, Valencia, Manchester United, Arsenal, Leeds, Bayern Munich y Galatasaray.

Una manito para Raúl

El Comité de Apelación de la UEFA dejó sin efecto la sanción de un partido de suspensión y una multa económica al delantero del Real Madrid Raúl por haber convertido un gol con la mano ante el Leeeds.la apelación de los españoles prosperó.

DyN



Marcelo Bielsa parece que está acá, pero no: está en Miami.
El entrenador de perfil bajo y resultados altos mandó un fax.

Sin Aimar ni Bati contra Venezuela

Bielsa dio una lista de 17 "extranjeros" sin grandes novedades: faltan Ayala y Almeyda; entran Berizzo, Cruz y vuelve el Piojo López.

El técnico de la Selección, Marcelo Bielsa, dio ayer la lista con los nombres de diecisiete jugadores, todos provenientes del fútbol extranjero, que serían de la partida para el encuentro que se disputará el miércoles 28 del corriente ante Venezuela, en el Monumental, y por la undécima fecha de las eliminatorias para el Mundial de Corea-Japón 2002. En la nómina no fueron incluidos Pablo Aimar y Gabriel Batistuta, ambos lesionados, y tampoco Roberto Ayala, quien debe cumplir con una fecha de suspensión por acumulación de amarillas. Para ese puesto, el entrenador eligió llamar a Eduardo Berizzo y dejar afuera al histórico Roberto Sensini.

Bielsa –quien todavía se halla en Miami, gozando de unos breves días de licencia– no sorprendió demasiado con la nómina, ya que convocó a futbolistas que ya fueron partícipes de su ciclo, iniciado a principios del '99. Ni siquiera la designación de Berizzo (Celta), quien no fue muy utilizado en el proceso eliminatorio, puede ser considerada sorpresa. Es lógica pura, a partir de la suspensión que padece Ayala (Valencia), por haber sido amonestado por segunda vez en el último compromiso ante Chile.

Otro jugador que no está en la lista, también por estar suspendido, es el mediocampista Matías Almeyda (Parma).

El que sí estará en la nómina pese al problema muscular que padeció la semana pasada es el capitán Diego Simeone, quien precisamente ante los venezolanos cumplirá su centésimo partido en la Selección. Como parte de la celebración de ese record nacional, el volante ingresará al campo de juego de la mano de su pequeño hijo; en tanto, la AFA tiene preparada una plaqueta recordatoria que le será entregada por las autoridades minutos antes del inicio del partido.

Los primeros futbolistas convocados –la lista se completará en los próximos días, posiblemente con jugadores del medio local– son los arqueros Germán Burgos (Mallorca) y Pablo Cavallero (Celta); los defensores Nelson Vivas (Arsenal), Berizzo, Mauricio Pochettino (París Saint Germain), Walter Samuel (Roma) y Juan Pablo Sorín (Cruzeiro); los volantes Javier Zanetti (Inter), Diego Simeone y Juan Sebastián Verón (Lazio), Claudio Husain (Napoli), Marcelo Gallardo (Mónaco), Cristian González (Valencia) y Gustavo López (Celta); y los delanteros Claudio López y Hernán Crespo (Lazio) y Julio Ricardo Cruz (Bologna).

Los entrenamientos para el partido ante Venezuela comenzarán el lunes próximo, por la mañana, en el predio que la AFA posee en Ezeiza. Argentina lidera las eliminatorias con 25 puntos, con cinco de ventaja sobre los dos segundos, Paraguay y Brasil.

LEAO COLGO A CAFU Y ROBERTO CARLOS

Brasil cambia laterales

Emerson Leao, entrenador del seleccionado brasileño de fútbol, sorprendió al dejar al margen de la lista de convocados para el próximo partido de eliminatorias sudamericanas frente a Ecuador a los laterales Cafú y Roberto Carlos. En lugar de los "históricos" marcadores, el técnico convocó a los casi desconocidos César (Sao Caetano) y Belletti (San Pablo) para el choque ante los ecuatorianos, a celebrarse en la ciudad de Quito el próximo miércoles 28. De esta manera, Roberto Carlos (79 encuentros internacionales) y Cafú (102) verán el choque ante Ecuador por TV. "Es necesario probar nuevas opciones para la defensa. Vamos a buscar alternativas por derecha e izquierda", argumentó Leao para justificar las variantes. Además, el técnico nominó a dos futbolistas que no están jugando por tener problemas de contrato: Juninho Pernambucano (Vasco da Gama) y Ronaldinho Gaucho (Gremio).

La nómina completa es la siguiente: Arqueros: Rogerio Ceni (San Pablo) y Velloso (Atlético Minas Gerais). Defensores: Belletti (San Pablo), Anderson (Gremio), Silvinho (Arsenal), César (Sao Caetano), Cris (Cruzeiro), Edmilson (Olympique Lyon), Lúcio (Bayer Leverkusen) y Roque Júnior (Milan). Mediocampistas: Emerson (Roma, Italia), Vampeta (París Saint Germain, Francia), Ricardinho (Cruzeiro), Juninho Pernambucano (sin club), Juninho Paulista (Vasco da Gama), Robert (Santos) y Rivaldo (Barcelona). Delanteros: Euller (Vasco da Gama), Ronaldinho (sin club), Romario (Vasco da Gama), Edilson (Flamengo) y Luizao (Corinthians).

Esos malditos pasaportes...

El tema de los pasaportes falsos sigue sin darle tregua a algunos jugadores sudamericanos. Ayer la Fiscalía de París solicitó multas que oscilan entre 22 y 45 mil dólares para el colombiano Faryd Mondragón, el chileno Pablo Contreras y el argentino Emiliano Romay, acusados de utilizar pasaportes europeos falsos.

En Italia, la madre de Gustavo Bartelt, Marta Merino, será indagada por el fiscal Silverio Piro junto a otras once personas, también por la presunta falsedad de los documentos de su hijo. Por la misma causa, el defensor Facundo Quiroga declaró ante la fiscalía de Udine, que investiga su pasaporte irregular. De acuerdo a fuentes judiciales, su caso sería similar al del brasileño Cafú, que obtuvo su status de comunitario a partir de la ciudadanía italiana de su esposa.

ARGENTINA GANO CON TANTOS DE GARCIA PEREZ Y LOPEZ

Con los goleadores de la guía

El Sub-17 ya está casi en el Mundial de Trinidad y Tobago. Maxi López, delantero de River, 16 años, hizo dos. Uno, notable.

Argentina ganó un partido difícil en el inicio del cuadrangular que no sólo consagrará al campeón sino que define las tres plazas para el Mundial de Trinidad y Tobago que se juega en setiembre. Los tres puntos significan un paso muy grande hacia adelante y la casi segura participación en el torneo ecuménico. Al cierre de esta edición, Brasil y Venezuela jugaban en segundo turno para completar la primera fecha.

El equipo paraguayo llegó a esta ronda final invicto, tras vencer a Bolivia y Chile y empatarle a Colombia y Brasil, el favorito. Y así, con convicción de ganador planteó el partido. Fuerte, combativo y con delanteros veloces y que van a todas –Jara refirmó su capacidad anoche– el equipo de Villalba se plantó mejor al principio ante una Argentina que no hacía pie en el medio y por lo tanto dejaba muy aislados a los delanteros, abusando del pelotazo para Tévez y Maxi López. Aunque el seguro Molina no corrió riesgos ciertos, Paraguay era más. En los de Tocalli, Pérez García muy tirado a la izquierda era de los que más intentaba y Tévez debía echarse atrás para conectarse con la pelota. El de Boca se hizo sentir, pero apenas pudo inquietar un par de veces.

Se hubiera ido el período inicial en empate en cero si no hubiera sido precisamente Tévez el gestor de una gran jugada: recibió de espaldas al arco algunos metros fuera del área, la pisó, encaró, juntó a cuatro y cuando lo encerraron tocó para la llegada franca de Pérez García; el de Lanús remató fuerte y cruzado. Gol y a las duchas.

Argentina tuvo suerte en el inicio del segundo porque se paró a la expectativa y en la primera contra, tras un error defensivo, Maxi López –dando muestras de la serenidad con la que después deslumbraría– definió por dos veces y puso 2-0. Ahí fueron los mejores momentos del equipo, que pudo aumentar incluso. Mejoraron Mascherano y el resto de los volantes y Paraguay no tenía respuestas. Hasta que sobre la media hora –ya no estaba Tévez, expulsado con Irala– Paraguay remontó y tras una guapeada de Agüero llovió un centro que Jara definió de atropellada y con la espalda. Ahí parecía que se complicaba todo, pero entonces llegó la jugada de López: la pisó en el ángulo del córner izquierdo y dejó a uno atrás, encaró, pasó a otro, esquivó al arquero con pisada y definió cuando lo cerraba un cuarto sobre la raya...

El descuento paraguayo de tiro libre –golazo de Meza– llegó demasiado tarde. Lo mejor ya había pasado.

3	**ARGENTINA** Molina; Osella, W. García, Salina, Ludueña; Zabaleta, Argüello, Mascherano; Pérez García; Tévez, Maximiliano López. **DT:** Hugo Tocalli.
2	**PARAGUAY** Paraguay: Silva; Avalos, Meza, Romero, Irala; Rivero, Peralta, Barreto, Blas López; Jara, Hugo Sánchez. **DT:** Eduardo Villalba.

Goles: PT, 44m Pérez García (A). ST, 3m Maximiliano López (A); 34m Jara (P); 40m Maximiliano López (A); 45m Meza (P).
Cambios: ST, 10m Argüello por H. Sánchez (P); 21m Florentín por B. López (P); 33m Mattiuzzi por Pérez García (A); 43m Rodríguez por Mascherano (A). **Incidencias:** ST, 30m expulsados Tévez (A) e Irala (P).
Arbitro: Jorge Hoyos, de Colombia.
Estadio: Universidad Nacional de San Agustín, de Arequipa.

AFP



Tévez, de buena actuación, se la lleva perseguido por varios.
El de Boca gestó el primer gol. Lo expulsaron en el segundo.

EL SABADO, TRES DIAS ANTES DE JUGAR CON COBRELOA

Boca pone todo contra Almagro

Muchas veces, en este Boca de la rotación, las formaciones (hipotéticas, siempre) que se barajan de un día para otro sufren modificaciones bruscas debido a variables impensadas. En este caso, el cambio de fecha de su partido del Clausura. Así, debido al adelanto del partido ante Almagro para el próximo sábado, en el estadio de Ferro, el técnico de Boca, Carlos Bianchi, decidió que jueguen la mayoría de los habituales jugadores titulares. El campeón del Apertura volverá a jugar tres días después frente al Cobreloa de Chile, por el Grupo 8 de la Copa Libertadores. En principio, Boca se presentaría ante Almagro con Córdoba; Ibarra, Burdisso, Matellán, Rodríguez o Imboden; Marchant, Serna, Pérez, Riquelme; Barros Schelotto, Herrera. En la práctica que el plantel realizó ayer en Casa Amarilla, los titulares vencieron 8-2 a los suplentes. Los goles fueron convertidos por Herrera (3), Delgado (2), Serna (2), y uno de Riquelme. Para los suplentes marcaron Fernando Pandolfi y Walter Gaitán.

El defensor Hugo Ibarra se mostró molesto ayer por los comentarios sobre la falta de gol que viene evidenciando el equipo: "Si tanto lo extrañan a Palermo, búsquenlo y que venga de nuevo", indicó luego del entrenamiento. Y agregó: "Vamos a tratar de recuperarnos, pero yo creo que hay que olvidarse de los jugadores que se han ido y mejorar. Nosotros somos los que salimos a la cancha. Igualmente, no vamos a bajar los brazos ahora, vamos a dar pelea para dejar a Boca lo más alto posible. Recién van seis fechas y se tratará de no perder más puntos importantes. Al final se verá quién es el campeón".

¿Córdoba se iría a la Roma?

AFP



Un rumor con bastante fundamento trascendió ayer en el ámbito de la Bombonera, tal vez no con la contundencia del probable pase de "Miliki" Jiménez –no hubo novedades–, pero con visos de credibilidad mayor, sobre todo por la fuente que originó la referencia. Lo cierto es que la posibilidad de que el arquero de Boca, el colombiano Oscar Córdoba, pase a la Roma circuló ayer en el ámbito futbolístico italiano. La Roma, actual puntero de la Liga y en el que juegan ya dos ex futbolistas boquenses, Gabriel Batistuta y Walter Samuel, quiere incorporar un arquero y ya fracasó en sus intentos de contratar a Gianluigi Buffon (Parma) y a Francesco Toldo (Fiorentina). Cabe recordar que, a comienzos de año, Córdoba estuvo a punto de ser transferido al fútbol inglés, más precisamente al West Ham, y en más de una ocasión manifestó que está dispuesto a jugar en Europa, siempre que la oferta provenga de un club que pelee los primeros puestos.

24

Organizaciones de derechos humanos solicitaron al titular de la Asociación de Fútbol Argentino, Julio Grondona, que se suspendan los partidos programados para el sábado 24 de marzo próximo, día en que se recordará el 25° aniversario del último golpe de Estado que tuvo lugar en el país en 1976. Los organismos agrupados en "Encuentro 25 años: Memoria, Verdad y Justicia" hicieron extensivo el pedido a otras asociaciones de futbolistas, árbitros y periodistas deportivos, y a la empresa Torneos y Competencias. Ese día se debían disputar nueve encuentros programados de la octava fecha del torneo Clausura de la primera división y otros partidos organizados por la AFA. Y también se realizará una marcha en repudio de la Dictadura que culminará con un acto en Plaza de Mayo. En la carta enviada a Grondona, que firman diversas organizaciones -Abuelas de Plaza de Mayo, Ex detenidos desaparecidos, HIJOS, Serpaj, CELS, CTA, entre otras–, se le solicita al dirigente que desde AFA se llame a dedicar ese día exclusivamente a "rememorar tan trágico hecho y sus consecuencias posteriores", ya que la realización simultánea de eventos deportivos de asistencia masiva sería un "escollo" a la condena popular de lo ocurrido durante la represión ilegal. En ese sentido, destacaron en su misiva la importancia de impulsar a los ciudadanos a participar en los actos de repudio, "como única garantía cierta de que no se repitan". Por último, se le propuso a Grondona que en el partido que disputará la selección argentina el 27 de marzo ante Venezuela por las Eliminatorias se instrumente "alguna forma de repudio al genocidio perpetrado durante la última dictadura militar".

ESCOLASO

Quiniela Nacional (H-K-R-X) Matutina

1	1241	8	7912	15	6305
2	8625	9	8153	16	5406
3	9051	10	7016	17	2305
4	0092	11	9515	18	7077
5	4897	12	0705	19	0483
6	2030	13	8052	20	5065
7	3433	14	5091		

Quiniela Nacional (A-U-J-Q) Vespertina

1	3119	8	3840	15	6767
2	3948	9	5176	16	1426
3	4501	10	6015	17	9395
4	1595	11	6395	18	6127
5	3212	12	1973	19	9653
6	0238	13	6544	20	9954
7	1274	14	0184		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1143	8	3424	15	5099
2	4049	9	8511	16	7611
3	0429	10	5957	17	1483
4	5644	11	4402	18	6754
5	0777	12	4454	19	0150
6	7982	13	5183	20	4274
7	8160	14	1541		

Quiniela Nacional (B-K-M-Q) Nocturna

1	3553	8	9709	15	8633
2	3646	9	6303	16	3755
3	9365	10	9122	17	8449
4	3714	11	8924	18	9058
5	6181	12	7206	19	9015
6	8784	13	8682	20	8867
7	7401	14	2103		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	8133	8	1682	15	8606
2	4750	9	8192	16	4716
3	5903	10	6414	17	3290
4	9597	11	6061	18	3513
5	4634	12	9604	19	3134
6	0549	13	9010	20	4583
7	8972	14	5569		

Las sorpresas que vienen de cerca

La sección "América latina XXI" propone, en su abundancia, varios títulos a tener en cuenta, en especial de México y Chile.

Recomendados para hoy

Esta tarde es la última oportunidad para ver a la gran sorpresa dentro de la competencia oficial, la francesa *Les blessures assessines*. El caso de las hermanas Cristine y Lea Papin –dos mucamas que asesinaron a sus empleadores en la Francia de los años '30– es desarrollado minuciosamente por el director Jean Pierre Denis, creando un mundo habitado por padres que no dudan en abusar de sus hijas, madres dominantes y patrones abusivos, un cóctel que conduce a las hijas al lesbianismo y al asesinato. Otro de los atractivos de la jornada de hoy es *Comédie de l'innocence*, el último film del chileno Raúl Ruiz (Cinema 1, a las 14), así como la proyección en trasnoche del último opus del homenajeado Oliver Assayaas: *Les destinées sentimentales.*

Por Martín Pérez
Desde Mar del Plata

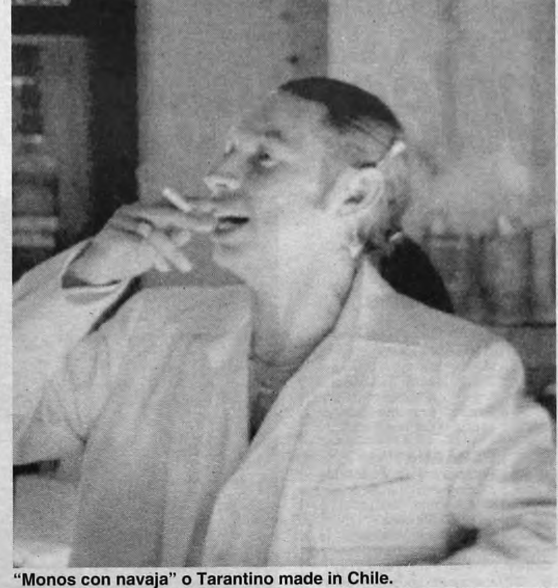
Uno es un film de época que comienza con un personaje que parece Orson Welles directamente escapado de *Sed de mal*, aunque rápidamente termina siendo protagonizada por otro más cercano a Cantinflas. Sin embargo, este nuevo personaje abandonará rápidamente su ingenuidad inicial de actor cómico para terminar más cerca del cinismo del Welles de *El tercer hombre*. La otra es una película joven y sensible, con una banda de sonido capaz de unir a Asian Dub Foundation con Fito Páez, y una historia que cuenta el nacimiento de la amistad entre primos lejanos en un viaje de iniciación que es literalmente un entierro.

La ley de Herodes y *Por la libre*, los dos films en cuestión, tienen un par de cosas en común: son mexicanos y su exhibición de ayer en Mar del Plata despertó sinceros aplausos entre los espectadores y demostró que *Amores perros* no fue casualidad. Algo está cambiando dentro del cine mexicano y, aunque poco tengan que ver estos films con él, al menos ahora Ripstein no está tan solo a la hora de hablar del cine mexicano fronteras afuera.

Dirigida por Luis Estrada, *La ley de Herodes* (repite el sábado a las 22, en Del Paseo 1) es una farsa política, algo que en el México de antes de Fox equivalía a decir una farsa sobre el PRI, el partido gobernante durante décadas. Y también de época, aunque eso sea dejado de lado fácilmente. Gran éxito y polémica en México cuando se estrenó dos años atrás, *La ley...* cuenta cómo un ingenuo militante de pocas luces ("un buen tipo... o sea: un pendejo") se convierte –a fuerza de la didáctica de la realidad política imperante en México– en un político mañoso y astuto. Una de las tantas gratas sorpresas del film es la aparición del director Alex Cox en el papel de un gringo más ventajero que cualquier mexicano.

Por la libre, en cambio, es una suerte de *road movie* que cuenta el encuentro de dos primos muy diferentes, reunidos para hacer cumplir la voluntad de su abuelo recién fallecido. Su última voluntad es que sus cenizas sean esparcidas en el mar de Acapulco, algo que sus hijos no parecen demasiado preocupados en cumplir. Y ahí es cuando comienza la aventura. Pequeña y simpática, en esta ópera prima –en la que se deja escuchar "Al costado del camino", de Fito Páez, acompañando el viaje de primos y las cenizas hacia Acapulco– el debutante Juan Carlos de Llaca demuestra una buena mano para construir personajes y llevar su pequeña historia de comienzo a fin. *Por la libre* no está anunciada para lo que queda de Festival pero, al igual que *La ley de Herodes*, ya tiene distribuidor en Argentina.

Pero no sólo el cine mexicano asoma en Mar del Plata. Si en otros años la constante aquí era una avalancha de films de las procedencias más exóticas –la sección Contracampo, de hecho, puede vanagloriarse de haber presentado al iraní Kiarostami dentro del medio local–, este año el cine latinoamericano es una abundante caja de sorpresas, poco explorada. Además de *Por la libre*, *Monos con navaja* es otra de las películas jóvenes de la sección latinoamericana a las que vale la pena acercarse. Dirigida por el argentino Stanley Gonczanski (más conocido como Stanley y radicado en Chile hace muchos años), *Monos...* es la adaptación de una pieza teatral colectiva chilena. Rodada en apenas cuatro días y con varias cámaras en simultáneo, el film reúne lo mejor del teatro joven trasandino y remite claramente a Tarantino por las referencias a las drogas, armas y mucha sangre. Sin embargo, lo mejor del film es su acentuado color local en los diálogos –bien al estilo del director de *Tiempos violentos*–, que obligaron a subtitular el film en español. El film de Stanley cuenta con música de Gustavo Cerati y está programado para la trasnoche del sábado en el cine Del Paseo 1.



"Monos con navaja" o Tarantino made in Chile.
Dirigió el clipero argentino Stanley Gonczanski.

"¿DONDE ESTAS,

Cuando

¿DONDE ESTAS, HERMANO? 8 PUNTOS

(*O'Brother, Where Art Thou?*), Estados Unidos, 2000.
Dirección: Joel Coen.
Guión: Ethan y Joel Coen.
Intérpretes: George Clooney, John Turturro, Tim Blake Nelson, John Goodman, Charles Durning, Holly Hunter.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero, Patio Bullrich, Cinemark Palermo.

Por Luciano Monteagudo

¿Qué es la nueva película de los hermanos Coen? ¿Una aventura, una comedia musical, un homenaje al cine de Preston Sturges o una versión de *La Odisea*, de Homero, que ellos mismos dicen no haber leído? Parecería más bien todo eso a la vez, un cóctel en el que se toman todas y cada una de las libertades posibles para hacer aquello que habitualmente hacen y que no se parece a nada ni a nadie: una película de los hermanos Coen.

Según informan de manera desafiante, casi insolente los créditos, *¿Dónde estás hermano?* está basada en *La Odisea*, así, sin más, pero lo primero que se ve es una secuencia musical, en la que un grupo de presidiarios de Mississippi de los años '30 canta un típico *worksong*, mientras pican piedras inútilmente a la vera de un camino. De allí escapan tres convictos, liderados por Ulysses Everett

"ESPIRITU SALVAJE",

Cabalgando

ESPIRITU SALVAJE 5 PUNTOS

(*All The Pretty Horses*) Estados Unidos, 2000.
Dirección: Billy Bob Thornton.
Guión: Ted Tally, basado en la novela de Cormac McCarthy.
Intérpretes: Matt Damon, Penélope Cruz, Rubén Blades, Sam Shepard.
Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo, Patio Bullrich.

Por L. M.

Texas, 1949. Las compañías petroleras se disputan a fuerza de dólares la misma tierra por la que un siglo antes se mataban a tiros los cowboys. La vida en un rancho ya no es lo que alguna vez fue y nadie mejor que John Grady Cole (Matt Damon) para saberlo. Su familia pobló San Angelo durante generaciones y él creció creyendo que no había otra vida para él que en esa llanura interminable. Pero su madre –la única heredera, cuando muere su abuelo– tiene otros planes. Piensa vender todo y mudarse a Los Angeles, para probar suerte como actriz de cine. A John no le queda otra opción que cargar la montura, subirse a su caballo y –acompañado por su mejor amigo, Lacy (Henry Thomas, ¿se acuerdan del chico de *E.T.*?)– cabalgar hacia el sur, hacia México. Escuchó decir que allí todavía no hay autopistas ni alambradas y que la haciendas son tan grandes que lleva siete días a puro galope recorrerlas desde un extremo al otro. John es joven, es libre y la aventura parece esperarlo más allá del río Grande.

A partir de una celebrada novela de Cormac McCarthy, Billy Bob Thornton –el actor de reparto que logró una exagerada fama detrás de la cámara, con su ópera prima *Sling*

HERMANO?", OTRO FILM DELIRANTE DE JOEL Y ETHAN COEN

la Odisea da para una comedia

En su nueva película, los autores de "Barton Fink" se toman todas las libertades para dar su propia versión del clásico de Homero, al que convierten en una comedia que lleva el sello inconfundible de su cine. George Clooney se afirma como heredero de Cary Grant.



John Turturro, Tim Blake Nelson y George Clooney en "¿Dónde estás hermano?", de los Coen Bros.
Una aventura, un musical, un homenaje a Preston Sturges y una versión de "La Odisea", todo junto.

McGill (George Clooney), que convence a sus compañeros de aventura (John Turturro, Tim Blake Nelson) de que van en busca de un tesoro. En realidad, lo que quiere Ulysses, como el héroe de Homero, es volver a Itaca, regresar a casa. Por supuesto, no le resultará sencillo. En el camino se topará, entre otros obstáculos, con el irresistible canto de unas sirenas que desvían su atención –en uno de los mejores momentos de la película, pleno de encanto y misterio– y con un gordo monstruoso con un parche en el ojo, interpretado por John Goodman, en quien no cuesta reconocer la clásica figura del Cíclope.

Se diría, sin embargo, que más allá de estas referencias, que funcionan como tópicos narrativos, la mitología en la que más abreva *¿Dónde estás hermano?* es la cultura popular norteamericana de los años '30, un espacio ficcional que los Coen vienen abordando obsesivamente desde *De paseo a la muerte* y que continuaron explorando en *Barton Fink* y *El gran salto (The Hudsucker Proxy)*. Pareciera que para los Coen el imaginario cultural norteamericano tiene allí en los '30 uno de sus momentos fundantes, una cantera inagotable de la que ellos no dejan de extraer ideas y recursos, en una maniobra posmoderna que les ha valido más de un cuestionamiento.

En esa operación de reciclaje de materiales tan común a los Coen se enmarca el homenaje a Preston Sturges y muy particularmente a *Los viajes de Sullivan* (1941), una sátira a Hollywood como hay pocas. De allí los Coen tomaron el título original de su nueva película, *O'Brother, Where Art Thou?*, que era a su vez el título de la película que en el film de Sturges pretendía filmar Joel McCrea, cuando con sólo diez centavos en el bolsillo se internaba en la América profunda de la Gran Depresión, para conocer la realidad del mundo, tan distinta de los *cocktail-parties* que frecuentaba en Hollywood. La moraleja allí era, sin embargo, que una buena comedia podía dar cuenta de esa realidad tanto o mejor que la película más "seria" y comprometida.

Aquí los Coen ya no se preocupan por ninguna otra realidad que no sea la de las ficciones de Hollywood, distorsionadas a su manera. Es así que una multitudinaria reunión del Ku Klux Klan puede terminar en un *musical* con una coreografía caleidoscópica a la manera de Busby Berkeley, o que ellegendario gangster George *Babyface* Nelson se revele como un depresivo crónico, que se dedica al crimen en sus picos de euforia. Un tratamiento similar tiene la música, esencial en *¿Dónde estás hermano?* como no lo había sido nunca antes en la obra de los Coen. Gospel, blues, spirituals y canciones rurales son utilizadas a la manera de un coro griego, para comentar la acción, o simplemente para burlarse de ella.

Del elenco podría decirse que –como ya sucedía en *The Big Lebowsky*– quienes menos se lucen son los amigos fieles de los Coen. Los Turturro, Goodman, Durning y compañía hacen lo que ya tantas veces se les vio hacer, con una tendencia cada vez más marcada a la sobreactuación. Por el contrario, George Clooney se convierte en toda una sorpresa. Su Ulysses, siempre más preocupado por la brillantina para el pelo que por la policía que lo persigue, tiene una comicidad muy particular, muy a tono con la *screwball comedy* del período de oro de Hollywood, que confirma a Clooney como a uno de los pocos –sino el único– heredero actual de la tradición de Cary Grant.

DE BILLY BOB THORNTON

por la pradera Marlboro



Penélope Cruz y Matt Damon, un romance que cruza fronteras.
Billy Bob Thornton adaptó una novela de Cormac McCarthy.

Blade– plantea en *Espíritu salvaje* un prototípico relato de iniciación, en el que su protagonista deberá aprender a valerse por sí mismo, a dejar de ser simplemente un muchacho soñador para convertirse en un hombre en el mundo del rodeo. Es curiosa la enorme semejanza entre este *Espíritu salvaje* y *The Hi-Lo Country* (1999), una película de Stephen Frears, con producción de Martin Scorsese, que nunca llegó a estrenarse en Argentina. Aquí como allí también se trata de un western muy especial, ambientado en la frontera mexicana, después de la Segunda Guerra Mundial, cuando Estados Unidos entraba en una etapa de modernización del país que ya hacía anacrónicas las tradiciones rurales y la explotación personal de las tierras. Y aquí como allí también se puede hablar de una suerte de estudio melancólico sobre sus personajes, dos amigos que son como hermanos de sangre.

La diferencia está en el tono forzadamente poético, elegíaco de *Espíritu salvaje*, que hace que todo sea blando y errático, y que la impronta de un director como Sam Peckinpah –particularmente en films como *La balada del desierto* y *Junior Bonner*, donde hablaba del ocaso del western– aquí sea reemplazada más bien por la estética del Marlboro County. Por el lado de México, nada tampoco parece demasiado auténtico, empezando por Rubén Blades como un poderoso estanciero y siguiendo por la española Penélope Cruz, vestida de charra y decidida a desobedecer el férreo mandato paterno, si se trata de amar a ese gringo callado pero valiente, que llega a robarle el corazón. Hay siempre algo fácil, barato en *Espíritu salvaje*, una celebración de un mundo en el que la película nunca parece creer realmente.

El hombre de "La lista..."

El sobreviviente del Holocausto Leopold Page, quien inspiró el libro y la película *La lista de Schindler*, murió a los 87 años en Los Angeles. Page fue uno de los 1200 judíos que con ayuda del empresario Oskar Schindler se libró de ir a un campo de concentración durante el régimen nazi en Alemania. Nacido como Leopold Pfefferberg en Krakovia, tras la Segunda Guerra Mundial Page se fue a Estados Unidos. En Los Angeles abrió una tienda de comestibles y durante años contó su historia a todo cliente que creía que era escritor. Su sueño era que quedara en la memoria el logro de Schindler. Page tuvo que esperar hasta 1980, cuando el escritor australiano Thomas Keneally fue a la tienda para comprar un portafolios. En 1982 salió su libro y once años más tarde se convirtió en una exitosa película, *La lista de Schindler*, bajo la dirección de Steven Spielberg.

Gays aman a Bardem

El español Javier Bardem es candidato a los primeros premios Outfest Screen Idol Awards, que conceden los organizadores del festival de cine gay y lésbico de Los Angeles a los mejores intérpretes en papeles de homosexuales. Bardem está nominado en la categoría de mejor actor de 2000 por *Antes que anochezca*, dirigida por Julian Schnabel, en que interpreta al escritor cubano homosexual Reinaldo Arenas. Por este papel, Bardem también está nominado al Oscar en la misma categoría. Según anunciaron anoche los organizadores, los demás candidatos son Johnny Depp, también por *Antes que anochezca*, Robert Downey Jr. por *Wonder Boys*, Dan Futterman por *Urbania* y Stuart Wells por *Billy Elliot*. En el rubro de mejor actriz, las nominadas son Ellen DeGeneres, Chloe Sevigny y Vanessa Redgrave por su trabajo en *If These Walls Could Talk 2*, Julianna Margulies por *What's Cooking* y Maria Schrader por *Aimee & Jaguar*.

TV

11.00
9-JARDIN AZUL.
11.30
2-LAS REDONDITAS.
7-ENLACES.
9-AZUL TOON.
11-SABOR A MI.
12.00
2-EL CHAVO.
7-NOTICIERO 7.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.30
9-LOCURA DE AMOR.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DOBLE CLICK. Hoy: "Che Guevara".
9-MARIMAR.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-1, 2, 3, OUT.
13-POBRE DIABLA.
15.00
13-EL DERECHO DE NACER.
15.30
7-GRAN CINE: "San Francisco".
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-MARIA ROSA, BUSCAME UNA ESPOSA.
13-ATRAIDOS.
17.00
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJJO.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-METEORO.
18.00
2-EL CHAVO.
7-TELEVISION EDUCATIVA.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-EN AMOR ARTE.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DIARIO DE UN FESTIVAL DE CINE.
9-AZUL NOTICIAS.
19.30
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
20.00
2-DESPOJADOS.
7-T y C DEPORTIVO.
9-PETTY EN VIVO.
13-TELENOCHE.
20.30
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-MUNDO VIOLENTO.
7-NOTICIERO 7.
9-CAFE FASHION.
11-EL MEJOR CINE.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-PUNTODOC/2. HOY: "Transportes escolares.doc, Tintorerías Ecológicas.doc, Isla Porno.doc".
7-EN LA VIA.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
13-ILUSIONES.
23.00
2-SUSHI CON CHAMPAGNE.
7-EL BESO DEL OLVIDO.


"El beso del olvido", de Eduardo Mignogna, con Horacio Vertbitsky, entre otros.

9-HORA CLAVE.
11-BUENOS VECINOS.
13-AUDACIA.
23.30
13-EN SINTESIS.
24.00
2-ASI ESTAMOS.
24.05
13-CINE: "Delitos imaginarios".
0.30
9-AZUL NOTICIAS.


"Expedición Robinson II."


"La cajita social club."


"Culpables."


"Los médicos de hoy II."

Repetto, la escudería Suar, otro Robinson y quejas contra Ibope

La presentación de la nueva temporada de Canal 13 fue una fiesta en la que sorprendió la diatriba contra la empresa que mide rating.

Jorge Larrosa

Suar, Del Boca, Repetto, tres pesos pesados de la temporada 2001.
Suar comenzará en junio próximo un policial llamado "El 22".

Por Emanuel Respighi

La presencia como maestro de ceremonias de Nicolás Repetto, la estrella birlada a Telefé, fue la nota más destacada de la presentación de la programación de Canal 13 para 2001, que incluyó una sorpresiva diatriba contra la medidora de rating Ibope. El conductor de "Sábado Bus" logró atraer la atención de los invitados al presentar en vivo personalmente el programa que a partir del sábado próximo irá de 21 a 23.30, compitiendo con el especial semanal de "Gran Hermano". Repetto se convirtió en el centro de atención de la fiesta, eclipsando a figuras como Adrián Suar y Andrea Del Boca. Suar tenía una carta en la manga: anunció que está a punto de lanzar un policial, que llevará por nombre "El 22" y se emitirá a partir de junio.

Las críticas contra la medidora estuvieron a cargo del gerente general del canal, Jorge Strika, que anunció, sin precisiones, que el canal está en búsqueda de una solución al tema de que Ibope sea la única empresa autorizada a medir rating. El 13 marcha segundo, detrás de Telefé, en la tabla, pero se ha acercado en las últimas semanas a partir del notable rendimiento de "El sodero de mi vida". "Estamos trabajando intensamente para lograr obtener mediciones confiables, con parámetros profesionales y serios", cargó el funcionario del canal, como envalentonado. Luego fue el turno de Hugo Di Guglielmo, gerente de programación, quien presentó el avance de la grilla completa para este año, que cuenta con 16 programas nuevos, contando los que comenzaron en enero. Cuando finalizaba el *trailer,* Repetto irrumpió en escena con las 20 bailarinas que este año lo acompañarán en "Sábado Bus", con la versión remixada *Sarakatunga* de fondo.

> **Enojo:** ***"Estamos trabajando intensamente para lograr obtener mediciones confiables, con parámetros profesionales y serios", dijo el gerente del canal.***

Entre las novedades se destaca "Culpables", con dirección de Daniel Barone y un elenco compuesto por Alfredo Casero, Gabriela Toscano, Soledad Villamil, Susú Pecoraro, Fernán Mirás y Mercedes Morán, entre otros actores.

Otro de los programas que comenzará en abril es la segunda parte de "Expedición Robinson" (se inscribieron 100.050 personas), el reality show de Promofilm que significó el desembarco argentino de los reality shows.

El mismo mes arrancará el ciclo de humor "La cajita social club", un nuevo experimento de los hermanos Borensztein que buscan revalorizar el estilo de programas de sketches. El ciclo tendrá un invitado especial cada semana y contará con un elenco estable que incluye a Antonio Grimau, Pablo Rago y Pacha Rosso.

El regreso de Luisa Kuliok es una carta promocional para "Los médicos de hoy II" (a partir de abril, todos los días a las 14), que protagonizará junto a Jorge Marrale, Luisina Brando y Diego Ramos. "¿Quién quiere ser millonario?" (juego de preguntas con Julián Weich), "Los expedientes de Teleshow" (entrevistas a famosos a cargo de Marley), "Ranni en su salsa" (desde el 19 a las 12.30) y "MDQ" (deportes extremos y humor, desde el 31 a 23.30) serán los otros estrenos de la temporada alta. "Audacia", el ciclo de preguntas y respuestas de Eduardo de la Puente, continuará todo el año los sábados y domingos a las 20, aunque seguirá en el actual horario hasta abril. "Teleshow Internacional" y "Telenoche investiga", en tanto, fueron anunciados para el segundo semestre.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL TORO SALVAJE
De Martin Scorsese.
A las 19 por MGM.

Este film, que le valió al director de *Taxi driver* y *La última tentación de Cristo* su primer par de Oscar, narra la vida de Jake Lamotta, un boxeador que en 1948 llegó al campeonato mundial de los medianos y rápidamente perdió todo. Más allá de la historia que cuenta, y de la portentosa performance de Robert De Niro, este film impresiona por el puntilloso retrato de la psiquis de un peleador, de su entorno y, sobre todo, por la crudeza de sus escenas boxísticas. Un clásico con varios de los tópicos-Scorsese.



PROCESO FINAL
De Michael Apted
A las 22 por Fox

La relación entre Jeddediah Tucker Ward (Gene Hackman) y su hija Margaret (Mary Elizabeth Mastratonio) está signada por una profesión en común: ambos eligieron la carrera de abogacía. Pero el destino los enfrenta, en un caso que involucra a una fábrica de autos. La joven, llena de ideales, defiende lo indefendible, trampeada. El padre pierde el pleito. Pero la historia tiene aún algunas vueltas de tuercas que demostrarán que en el cine los buenos tienen más oportunidades que en la vida real.



M. BUTTERFLY
De David Cronenberg
A las 17.45 por Cinemax

El film narra las desventuras de René Gallimard, un diplomático francés reconocido en la China de la década del 60 que quedó flechado al escuchar la voz armoniosa de una cantante que interpreta *Un Bel di*, aria de la ópera prima *Madame Butterfly*. Para el diplomático, la muchacha representaba el misterio oriental por conocer. Gallimard, perdidamente enamorado, arriesgará su investidura por conquistar el amor de la joven que, sabe el espectador, en realidad es un joven.



RONIN
De John Frankenheimer.
A las 13.55 por Cinecanal 2

Una película sobre el honor de los samurai, salvo que éstos son profesionales de las armas del final del siglo XX. La historia, que marcó el debut como héroe de acción de Robert De Niro, es una de esas típicas de espionaje y contraespionaje, sólo que, en un mundo sin Guerra Fría, todos están detrás del dinero. En la calidad de la película sobresalen la pintura de los personajes que traza el director y una serie de impresionantes persecuciones en auto, por las calles de un pueblito en Francia.

LEON GIECO IMPACTO EN SU TARDIO DEBUT EN ESPAÑA

A tus plantas rendidos, León

León Gieco acaba de debutar en el mercado discográfico español, después de treinta años de carrera, con la publicación de una antología de sus canciones, que incluye textos escritos, entre otros, por Joaquín Sabina y Joan Manuel Serrat. Acompañando el lanzamiento del disco, Gieco actuó en vivo en Madrid, donde se lo conoce masivamente sólo por la versión que Ana Belén hizo de "Sólo le pido a Dios". Lo que sigue es la encendida crónica de esa noche, publicada por el diario El País*, el de mayor venta en España.*

Un público lleno de famosos lo ovacionó en un recital con que apoyó el lanzamiento de su primer disco español. "Fue barroco, emotivo, solidario y viperino", dijo la crítica sobre el show.



León actuó ante una sala llena en que estaban, entre el público, Ana Belén, Miguel Ríos y Víctor Manuel.
"Tiene pinta de guerrillero, pero los pelos de punta le dan un entrañable aire de Guillermo el Travieso."

Por Ricardo Cantalapiedra *

Este individuo sale al escenario pertrechado con una canana en la que no hay cartuchos, sino armónicas. Es uno de esos rockeros tradicionales que se puede permitir el lujo de irrumpir sólo con su acústica y sus armónicas, y organizar un taco poderoso, contundente, duro y tierno, un espectáculo vibrante inundado de emociones. Las canciones de León Gieco son la historia universal de la ternura y la infamia. Además de exquisito guitarrista y cantante, Gieco es un sutil tocador de armónica, como san Bob Dylan, su patrón. Tiene pinta de guerrillero, pero los pelos de punta le dan un entrañable aire de Guillermo el Travieso. Tiene ya preparado un nuevo álbum, *Bandidos rurales*, el número 21 de sus discos.

Aunque parezca mentira, en España estaba inédito hasta ahora. Acaba de salir al mercado un compacto con algunos de sus temas más conocidos. Por lo que se vio en el concierto, a sala abarrotada, también aquí cuenta con iniciados en su obra, como Miguel Ríos, Ana Belén, Víctor Manuel, Alberto Cortez o el grupo Mestisay, todos ellos presentes en la velada.

El argentino lleva ya años siendo una gran figura en todo el mercado latinoamericano. En vivo, y por lo que se comprueba en el disco editado, Gieco puede ser un bombazo entre el público español. La canción que abre el disco, "Ojo con los Orozco", es un delirio fascinante de ritmo y sublimes despropósitos. En menos de cinco minutos, el artista consigue dar cumplida información de cada uno de los ocho hermanos de una familia asilvestrada. Y todo ello eliminando del texto todas las vocales a excepción de la o.

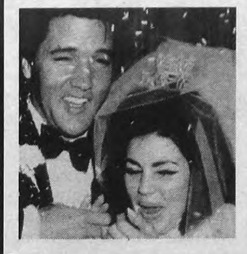
El espectáculo comienza con el estupendo videoclip de esa canción en el que participa el propio Gieco interpretando al inefable Rodolfo Orozco, el único presentable de todos los hermanos. Aunque tenía prevista una actuación de una hora, el artista se dejó azuzar y emborrachar por el público, y viceversa. Dio un concierto en regla, barroco, emotivo, solidario y viperino, porque este *pibe* sabe utilizar las palabras con doble y triple filo, como misiles, como terciopelo.

Gieco tiene una afinación perfecta. Maneja con fluidez muchos palos. Esa voz emite profundidad, sabiduría y un rictus de humor inapelable. Y su público se las sabía todas. Porque Gieco es venerado desde hace mucho tiempo por unos cuantos iniciados; allí estaban algunos de ellos, muchos de los cuales son personalidades de las artes y las letras. No es extraño, porque la semana anterior, en Berlín, se encontró con un tipo llamado Frank que había traducido todas sus canciones al alemán y que las cantaba en esa lengua. León llega en un momento oportuno. El público español busca algo nuevo y refrescante que llevarse a los jardines del alma y Gieco tiene para ofrecer temas como "Sólo le pido a Dios", "Los salieris de Charly", "El fantasma de Canterville". Por todo ello, bienvenido, señor Gieco. Nosotros no somos como los Orozco.

* *De* El País, *de Madrid.*

ELVIS PRESLEY

El muerto que más factura



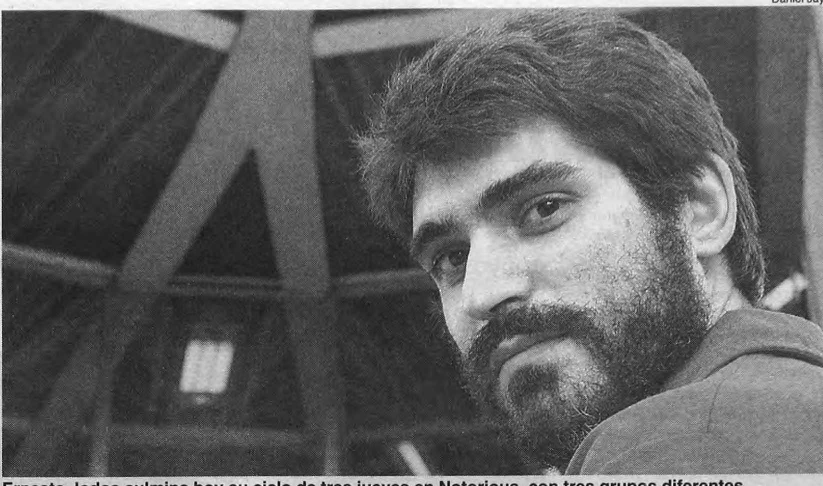
El rocker Elvis Presley es el artista muerto que más dinero recauda en el mundo. Veinticuatro años después de su polémica muerte, Presley "ganó" el año pasado en concepto de derechos de autor alrededor de 37 millones de dólares, es decir, mucho más que cuando estaba vivo. En segundo lugar se ubicó el dibujante de comics Charles Schulz, creador de los "Peanuts", que "obtuvo" unos 20 millones de dólares, casi lo mismo que John Lennon, que se situó tercero. Los herederos de otros fallecidos ilustres también se alegraron por importantes ingresos generados desde el más allá. Así, después de Lennon, se ubicaron, con ganancias de entre cinco y diez millones de dólares, Jimi Hendrix, Bob Marley, Andy Warhol, J. R. Tolkien, Frank Sinatra y Jerry Garcia.

Los deseos y Beckett

En una nueva avanzada sobre el teatro, el Centro Cultural de España (ICI) acaba de concretar una primera coproducción entre una sala teatral independiente española y otra local. Participan de este acuerdo la prestigiosa Sala Beckett de Barcelona y la siempre activa El Callejón de los Deseos, de Humahuaca 3759, donde el jueves 19 se estrenará el primer trabajo conjunto auspiciado por el centro. El título de la obra es *Fuera de cuadro*; su autor, Javier Daulte, y la dirección, de éste y la actriz Gabriela Izcovich. A manera de anticipo del debut, el español Toni Casares, titular de la sala barcelonesa, dictará hoy a las 19 una conferencia alusiva en la sede del ICI (Florida 943), con entrada libre y gratuita. Según Casares, el ideario de la programación de la Beckett radica en la palabra: "Una especie de confianza ciega en la palabra y en su ilimitada capacidad de *hacerse* acción". Fundado por la Compañía Teatro Fronterizo, del dramaturgo valenciano José Sanchís Sinisterra, el espacio se ha convertido en lugar de encuentro de importantes autores y directores. Entre otros, estrenaron y presentaron obras propias los catalanes Joseph Bernet i Jornet y Sergi Belbel, el inglés Steven Berkoff, los argentinos Roberto Cossa y Javier Daulte y el alemán Botho Strauss.

Ernesto Jodos en piano, Martín Iannacone en cello y Sergio Verdinelli en percusión parten de los modelos del jazz para crear una música propia. El pianista también se presenta hoy en Notorious, al frente de su sexteto.

Daniel Jayo



Ernesto Jodos culmina hoy su ciclo de tres jueves en Notorious, con tres grupos diferentes.
La semana pasada deslumbró con el trío Cambio de Celda (junto a Iannacone y Verdinelli).

Un trío que demuestra que el jazz sigue permitiendo las sorpresas

CAMBIO DE CELDA	9 PUNTOS
Ernesto Jodos: piano. **Martín Iannacone:** cello. **Sergio Verdinelli:** percusión. **Notorious.** Jueves 8 de marzo. **Nueva función:** Hoy a las 22 (con Enrique Norris en corneta, Natalio Sued en saxo alto y clarinete, Carlos Lastra en saxo tenor y soprano, Hernán Merlo en contrabajo y Sergio Verdinelli en batería).	

Por Diego Fischerman

Algo había dejado de pasar en las décadas anteriores. El jazz "moderno" seguía siendo el que era en los 60 y 70. Había pasado el viento fugaz (y fugazmente pasado de moda) del jazz rock, habían pasado los dos o tres imitadores del sonido de Pat Metheny y cualquier observador casual no demasiado informado podría haber pensado que estaba en Jazz & Pop, en La Oreja, en la vieja Trastienda de Thames y Gorriti o, más atrás, en el Jamaica. Los nombres, más gastados, con menos ideas y en muchos casos sufriendo la competencia desleal de la llegada en masa de músicos extranjeros de primer nivel, seguían siendo los mismos. Y algo empezó a pasar en los últimos años.

Una importante cantidad de discos nacionales de jazz capaces de ser comparados de igual a igual con los extranjeros, nuevos lugares donde tocar, mayores intercambios y, sobre todo, nueva música. Ernesto Jodos es uno de los emergentes más claros de esa movida. En proyectos junto al contrabajista Hernán Merlo, el guitarrista Guillermo Bazzola o con sus propios grupos, este pianista notable viene mostrando no sólo una técnica y un dominio instrumental capaces de asombrar al propio Michael Brecker –a quien acompañó en su clínica de la semana pasada– sino, sobre todo, que no le teme al riesgo estético y que el género tiene todavía mucho para decir, aunque sea en un lugar tan marginal para la historia del jazz como Buenos Aires.

Una muestra de esa capacidad de aventura es el ciclo de tres jueves que Jodos culminará hoy a la noche en Notorious al frente del mismo sexteto con el que grabó el año pasado un álbum excepcional (con Enrique Norris en corneta, Natalio Sued en saxo alto y clarinete, Carlos Lastra en saxo tenor y soprano, Merlo en contrabajo y Sergio Verdinelli en batería). Hace dos semanas fue un trío con Merlo y Verdinelli (con Lastra como invitado) y hace siete días fue el turno de uno de los grupos más originales e interesantes surgidos en los últimos tiempos, su trío con Martín Iannacone en cello y Verdinelli en percusión. El concepto camarístico ya aparece preanunciado en la propia configuración tímbrica. Un cello tiene, en teoría, las mismas posibilidades de un contrabajo y puede ceñirse perfectamente a la función que es habitual en este instrumento. Pero, obviamente, sería poco interesante tener un cello para eso y tanto Jodos como Iannacone lo saben. El cellista, con afinación impecable tocando con arco y pizzicato, imaginativo en sus solos y tan creativo como solidario en el papel de acompañante, se mueve con comodidad en los bajos y se dispara sin dificultad hacia un rico contrapunto con el piano y la percusión. La función de Verdinelli, en ese sentido, va mucho más allá de la mera marcación rítmica, jugando no sólo a seguir a los demás sino también a proponer y servir de guía.

Riesgo: ***Jodos no le teme al riesgo estético y muestra que el género tiene todavía mucho para decir, aun en un lugar tan marginal como Buenos Aires.***

El dato principal, no obstante, lo aporta el pianista, en particular porque su genealogía es totalmente distinta de la habitual en Argentina. Sus fuentes parecen estar más cerca del Paul Bley de principios de los 60 (melodías angulares, interválica amplia, regodeo en el cromatismo, subdivisiones rítmicas inesperadas, armonías sumamente laxas) que de los boppers de los 40 o de los dos o tres iconos de los 60 y 70 que aquí llegaron a ser populares (Hancock, Corea, Jarrett). Y, sobre todo, en su concepción aparece una relectura del free (formas libres, atonalidad, independencia rítmica entre los distintos instrumentos) que en este país prácticamente no tuvo tradición propia. Son varios los grupos con cello que aportaron lenguajes nuevos al jazz (Abdul Wadud con Anthony Davis o con James Newton, algunos de los *workshops* de Charlie Mingus, el Clusone Trío). Este grupo –llamado de manera inquietante Cambio de Celda– no sólo no desentona en esa compañía sino que pone en escena hasta dónde el jazz sigue siendo un lugar posible para las sorpresas.

"HABITAMOS UN TIEMPO QUE LA VELOCIDAD CONTRAE"

El mundo es un eyaculador precoz

En la sociedad actual las distancias se acortan pero, cuando todo esté al alcance de la mano, la libertad se habrá perdido.

Por Juan Carlos Volnovich *



Habitamos un tiempo que la velocidad contrae. Las nuevas tecnologías van reduciendo los espacios en que nos desplegamos. La cibernética, la telemática, la digitalización se han convertido en fábricas destinadas a contraer el espacio vital, produciendo distancias cada vez menores (Paul Virilio, *La inseguridad del territorio*). Tal parece que, en última instancia, todo quedará confinado al espacio que nos separa de la pantalla: espacio condensado entre el monitor y nosotros.

Además, ya no se trata de producir a toda velocidad, ya no se trata de vivir a toda prisa sino de destruir de prisa. Nuestra producción ya no se define por la rápida instalación de mercancías sino por el consumo y la velocidad para destruir y descartar productos. (También productos teóricos. Los psicoanalistas sabemos muy bien que esto es así.) Si hay un rasgo que define al sujeto contemporáneo, es el de consumidor-consumido, y la exclusión social va pareja a la exclusión del consumo.

Mario Fuks ("O sofrimento e a contemporaneidade", San Pablo, 2001) dice que la práctica del consumo "es un arma muy poderosa en la producción de ilusiones, pero muy débil en la producción de sentido". Por eso, la práctica del consumo a toda velocidad alienta las ilusiones vacuas al tiempo que nos despoja de la esperanza.

La ideología según la cual el desarrollo de la ciencia y la tecnología están al servicio del mayor confort –confort que preservaría de la muerte y del deterioro del cuerpo– sólo puede funcionar en tanto reprima su reverso fantasmático: el goce producido por la destrucción y la autodestrucción.

Ya no habitamos el espacio. Dejamos ya de estacionarnos en territorios y lugares. Ahora somos ciudadanos del tiempo. Y el tiempo está siendo peligrosamente amenazado por la velocidad y la aceleración. Pero la posibilidad de acortar las distancias no redunda, necesariamente, en la adquisición de un privilegio. Cuanto más cerca, menos despliegue, menor posibilidad de movimiento. Cuando la velocidad consiga que todos los espacios queden reducidos a la nada, tendremos todo al alcance de la mano, pero estaremos infinitamente constreñidos y enlatados. La libertad, que se mide en la posibilidad de expandirnos, habrá cesado, estará irremediablemente perdida. Nuestros cuerpos necesitan, para ejercer su libertad, el espacio para desplazarse que la velocidad anula.

Me parece escucharme cuando un paciente dice: "Soy un vehículo apurado, apenas me detengo para decir 'Buen día', y, cuando pregunto '¿Cómo estás?', ya no estoy allí para recibir la respuesta, si es que antes no la clausuro con un 'Todo bien'. Hago todo rápidamente. Vivo como un eyaculador precoz: estoy siempre atrasado aunque esté adelantado".

La separación entre los individuos, percibida hasta ahora como un gesto de aspereza, debería volver a pensarse y, si acaso, inscribirse como un indicio positivo. A la significación amorosa de la atracción inmediata y de la seducción recíproca al instante, le sucederá tal vez la significación positiva del rechazo o, al menos, de la lentitud extrema del tacto y del contacto entre los cuerpos, entre los lugares del cuerpo.

> **Adelantado:** ***"Soy un vehículo apurado, estoy viviendo como un eyaculador precoz: siempre atrasado, aunque esté adelantado", dice un paciente.***

La velocidad del encuentro puede llevarnos a confundir el contacto con el impacto. La ausencia de preliminares en el paso fronterizo, la brutalidad del desembarco del pasajero (en Nueva York, en Hong Kong), encuentra su analogía con el *rendez-vous* de las parejas. Las reglas de cortesía, el simulacro de recibimiento, los rituales amorosos, la hospitalidad primitiva son reemplazadas por el contacto franco, la penetración viril, el intercambio sin vueltas.

Al desplazarnos en el tiempo a toda velocidad, no somos protagonistas de una transgresión que libera el deseo constreñido por la ley. Si de alguna libertad se trata, es la de oponer el accidente a la banalidad del sinsentido, entendiendo accidente en su acepción topológica: lo que altera la uniformidad. El "contratiempo organizador" de Jacques Derrida.

Mientras tanto, intentemos reflexionar sobre la represión que sufre el cuerpo en la ciudad. Contrariamente a la acepción corriente, la ciudad no es el lugar de actividades físicas desbordantes, sino el lugar de actividades agitadas, tensas y crispadas. Las actividades del cuerpo son reemplazadas por las prótesis técnicas: ascensores, cintas transportadoras, escaleras eléctricas, automóviles. Por otra parte, la rarefacción de los intersticios, tanto en el seno del tejido urbano como en el interior de los edificios, no hace más que acentuarse a costa de la reducción de la superficie de las veredas, de las viviendas estrechas, de su altura bajo techo... Sin hablar aquí de las prohibiciones cada vez más numerosas que gravan al ciudadano y que vienen a contaminar legalmente lo que aún subsiste de su libertad de movimiento. Todos estos factores concurren a limitar, reducir a los gimnasios e incluso a suprimir el ejercicio físico. Sentado, parado, acostado, la mujer y el hombre de ciudad raramente se desplazan por sus propios medios. El individuo es disciplinado por la rectitud de la geometría urbana, puntualizado en las posturas que acabo de citar. La posición acostado queda prácticamente reservada al sueño y la posición de pie es relativamente rara.

Los deportes pretenden paliar esta situación atrófica instituyendo ejercicios corporales reglamentados en lugares previstos. Esto supone desconocer la cultura del cuerpo y la influencia de las actitudes posturales cotidianas sobre el psiquismo. Antes de habitar el barrio o la vivienda, el individuo habita su propio cuerpo, es su movilidad y su locomoción lo que permite el enriquecimiento de las percepciones indispensables para la estructuración del yo. Demorar e incluso abolir esta dinámica, fijar al máximo las actitudes y los comportamientos tienen un impacto insoslayable sobre la constitución subjetiva y puede lesionar imperceptiblemente nuestras facultades de intervención en lo real. La pérdida de sensaciones cinéticas o táctiles, de sensaciones olfativas, estragos producidos por la pérdida de una práctica vehicular directa, no siempre es compensada por la percepción mediatizada que la televisión aporta. Así, la insatisfacción por el espacio reducido a pura velocidad, la frustración por el movimiento condenado a la pura aceleración están en la base de la intimidad evaporada. De ahí que el aumento de la agresividad se convierta en una constante, ya que existe un lazo ▶

> **Monitor:** ***En última instancia, todo quedará confinado al espacio que nos separa de la pantalla: espacio condensado entre el monitor y nosotros.***

de causalidad indisoluble entre la hipervelocidad y la hiperviolencia.

Si en su origen la pedagogía fue la puesta en relación del sentido y del desplazamiento pedestre, del tránsito peripatético en los jardines de Akademos, si la aproximación lenta permite el encadenamiento del sentido de los elementos del mundo que cada una y cada uno transita, las altas velocidades vuelven telescópicas las significaciones, al punto de disolverlas. La vida así entendida se parece a un viaje: estrategia de desplazamiento, puro proyecto, deslizamiento del tacto y de la táctica de la experiencia hacia la nada. No importa cuán corto sea el tránsito desde el punto de partida hasta la meta, se convierte en el puro malestar de la espera por llegar.

¿Qué sucederá cuando incluso esta corta paciencia haya desaparecido? El medio ambiente próximo nos parecerá lejano: transferiremos la impaciencia de la espera al contexto inmediato, ya que, ante la velocidad de la circulación por las carreteras informáticas, nuestro cuerpo, vehículo metabólico, empezará a pesarnos como bolsa de plomo. En una cultura que ha decidido cambiar por la velocidad la dimensión del espacio, la mediación vehicular se apresura a tomar los medios (de transmisión, de comunicación) como fin. De aquí en adelante todo nos resultará próximo, incluso el porvenir. ¿Qué espera nos espera para cuando ya no tengamos necesidad de esperar para llegar?

* *Psicoanalista. Texto presentado en el Foro Social Mundial, Porto Alegre, enero de 2001.*

EN RESPUESTA A LA

"¿Acaso Joyce

La "solución joyceana" para la psicosis, que Jacques Lacan examinó a lo largo de todo un seminario, puede servir como "brújula para orientar a los analistas" en la más atormentada de las experiencias propias de la condición humana.

Por Mario Pujó *

No ha sido necesario esperar al psicoanálisis para poner de relieve el nexo que vincula la locura con la creación. Basta asomarse a las biografías de los grandes creadores para constatar que en los más diversos dominios del arte, la ciencia o la cultura, muchos de sus mejores exponentes han tenido comportamientos cuando menos extravagantes respecto de las normas que establece la convención. Observación que puede generalizarse hasta el extremo de suponer que es conveniente ser un poco loco para crear, al compartir la locura alguna medida común con esa genialidad que el saber popular atribuye, en pequeñas dosis, a cada cual; e intuir que, si las dos cosas se conjugan regularmente tan próximas, es porque una probable comunidad de estructura entre ambas experiencias hace que el acto creativo sea como tal un acto "loco".

A esto, el psicoanálisis puede agregar la precisión de que tanto la creación, en su carácter de invención, como la locura, suponen la confrontación del sujeto con un vacío, una carencia, el lugar de una falta de significante en el Otro. Si la invención puede por ello ser un momento propicio a la explosión de la locura, esta misma evidencia, en sus expresiones, una notable capacidad de invención.

Lo cual representa un aporte decisivo del psicoanálisis a la clínica de la psicosis. Como lo observa Freud a propósito del delirio, las manifestaciones de la locura no son la enfermedad sino su tentativa de curación; constituyen una respuesta del sujeto a la presencia de un goce enigmático, un esfuerzo de tramitación frente a una irrupción que no puede simplemente ser "olvidada" y obliga al sujeto a movilizar todos sus recursos.

Artificio: ***A través del artificio de su escritura, que avanza en un proceso de destrucción de sentido, Joyce se fabrica un padre.***

Jacques Lacan, invitado a hablar en un simposio sobre el escritor James Joyce, dedicó el año académico 1975/76 a desplegar una pregunta que adquiere valor ejemplar: ¿acaso Joyce está loco? La respuesta, mantenida en suspenso a lo largo de las diez reuniones del seminario, halla una plausible solución en la obra del escritor, alumbrando una esperanza en todos aquellos que desesperaban de encontrar una brújula que orientara su práctica como analistas frente a esa clínica tan resbaladiza, las más de las veces frustrante, a menudo desahuciada, la del sujeto psicótico.

Recordemos el hilo central de ese seminario. A partir del carácter autobiográfico de Stephen Dedalus, personaje central del *Retrato del artista adolescente* y de su antecedente, "Stephen el héroe", Lacan subraya la indignidad del padre de Joyce, bebedor y negligente, hábil en la fa-

PSICOSIS, UN "ARTIFICIO DE ESCRITURA"

está loco?", preguntó Lacan

bulación y el vituperio, acusado por su hijo de "simonía" –comercio ilícito de las dignidades eclesiásticas– y responsable, por ello, de la corrupción de su propia iglesia; lo que lo lleva a considerarlo como radicalmente carente, de una dimisión absoluta, instaurando una *Verwerfung* (forclusión) "de hecho". Falta real del padre que tiene consecuencias en la estructuración psíquica de Joyce, provocando una especie de *lapsus calami* –de escritura– en su "nudo subjetivo": el entrelazamiento directo de las consistencias simbólica y real no sujeta la consistencia imaginaria, que tendería a separarse. Este es al menos el modo en que Lacan traduce una serie de experiencias discernibles en la relación de Joyce con su cuerpo, y cuyo valor clínico paradigmático sabe extraer del episodio del *Retrato*... que relata la cruel paliza a bastonazos propinada por Héron y dos amigos a Stephen, los brazos humillantemente atados y arrinconado contra un alambrado de púas. De regreso a su casa, ante la evocación del episodio, Stephen no experimenta ninguna furia, ningún enojo, ninguna rivalidad; "una fuerza oculta" le desgaja la capa de odio, "como se desprende la piel de una fruta madura".

Esta relación de despojo respecto de la imagen narcisista está redoblada por aquellos extraños momentos de ausencia en los que una orden, tal "un fuego que irradia su oreja y lo hace vibrar", lo conmina a abandonar la clase y vagabundear durante horas, reuniendo palabras, frases, exclamaciones, carentes de sentido. Recopilación de fútiles situaciones, completamente banales, fragmentos de diálogo, suspiros, frases interrumpidas, a las que Joyce denomina "epifanías", vale decir, apariciones, revelaciones de lo esencial, que considera como inspiración, causa y materia de su arte. Fenómenos todos que se le imponen con un carácter de realización, como expresión de una falta de mediación imaginaria.

A través del artificio de su escritura, una escritura que avanza en un proceso progresivo de destrucción del sentido, tal como se verifica en el *Ulises* y alcanza en *Finnegan's wake* su culminación, Joyce se fabrica un padre, logrando suplementar su anudamiento subjetivo al forjarse un "ego" capaz de retener el imaginario desujetado. En lugar de venerar el nombre de su padre –que lo reconoce como su hijo preferido–, Joyce se aboca a "hacerse un nombre", logrando efectivamente inscribirlo en la cultura como nombre común –lo "joyceano"– y "embellecerse", es decir, restaurar cierta prestancia narcisista, pero no por la mediación identificatoria con la imagen de un semejante sino a través de un trabajo sobre la letra que apunta a la extinción de la vertiente significativa del significante, tal como la lleva a cabo a través de *puns, private jokes* –"bromas privadas"–, enigmas, polisemias y trasliteraciones translingüísticas, que explotan hasta el extremo los recursos de la fonación, consumando lo que Philippe Solers denomina la "destrucción de la lengua inglesa".

En ello reside la ejemplaridad que, en su lectura, Lacan se propone remarcar. A aquello que se le presenta como emergencias del significante en lo real, imponiéndosele bajo la forma de "hablas" o "epifanías", Joyce responde en su escritura haciendo valer lo que hay de real en el significante, convirtiéndose con ello no sólo en un gran escritor sino, literalmente, en un "hombre de letras"; alguien a quien, parafraseando los historiales freudianos, podríamos denominar "el hombre de la letra".



El escritor irlandés James Joyce nació en 1882 y murió en 1941.
Jacques Lacan, en su Seminario XXIII, definió "el nudo de Joyce".

> **Joyceano:** ***En vez de venerar el nombre de su padre, Joyce se abocó a "hacerse un nombre", y logró inscribirlo en la cultura como nombre común: lo joyceano.***

Lo que el "nudo de Joyce" que Lacan propone en la última lección del Seminario XXIII, *Joyce. Le sinthome*, permite visualizar, al designar como "ego" el cuarto anudamiento que vuelve a enlazar simbólico y real, sujetando por ese redoblamiento mismo la consistencia imaginaria y asegurando que permanezcan juntos Real, Simbólico e Imaginario; ya que a través de esa escritura producida a partir del significante Joyce logra corregir, suplir el error de esa otra escritura que le es previa y constituye su condición de posibilidad, la escritura del anudamiento topológico de la estructura. El síntoma, significante en lo real, deviene así *sinthome*; no ya en el sentido de una significación inscripta en un proceso de escritura, sino en el de ese mismo proceso de escritura en tanto irreductible a la significación, y al que Joyce se identifica haciendo de él su nombre.

Lo que me interesa subrayar es que la perfección de la "solución joyceana", tal como la formula Lacan, tuvo el efecto de reavivar el interés de los psicoanalistas por el estudio de la psicosis, dándole una orientación precisa que llevó a alentar la espontánea relación del psicótico con la escritura, el arte, la artesanía, las actividades de taller. Estas actividades, tan antiguas como el asilo psiquiátrico mismo, adquieren, en la perspectiva instaurada por Lacan, un alcance que supera el mero efecto apaciguante de la labor, ordenando sus coordenadas en torno de la pregunta por los elementos de que el psicótico puede disponer en su delirio, pero también en el arte, la pintura, la obra, para lo que se ha dado en llamar su "trabajo"; es decir, las vías que se le abren como posibles al tratamiento de lo real de un goce que, bajo la forma de voces, luces, sensaciones cenestésicas, puede atormentarlo hasta el martirio.

* *Fragmento del libro* Lo que no cesa. Del psicoanálisis a su extensión, *de próxima aparición (Ediciones del Seminario, colección Filigrana).*

POSDATA

Psicoanálisis. Posgrado de Psicoanálisis en el Centro de Salud Mental Nº 3 Arturo Ameghino. Inscripción hasta el 30: Córdoba 3120, de 14 a 19.
Psicodrama. Cursos anuales del Centro de Psicodrama Psicoanalítico Grupal que dirige Tato Pavlovsky. 4866-4242.
Sistémica. Posgrado en terapia sistémico-relacional en Cefyp. 4801-3485.
Educacional. Consultoría en psicología social educacional. Fundación Síntesis, asociación Unesco. 4326-0055.
Psicofármaco. Psicofarmacología clínica para psicólogos y estudiantes de psicología, con Carlos Aranovich en Liaison. 4796-9195.
Lazo. "Identidad y lazo social. Fronteras, pasajes, diversidad", desde el 21 a las 20 con Luis Miguelez y Carlos Guzzetti. *www.reunionesdelabiblioteca.com.*
Revistas. *Ensayos y Experiencias* sobre "Niñez temprana", con Feder, Levin, Gerstenhaber, Giberti, Abeya Gilardon, Grasi, Chokler y otros. *Actualidad Psicológica* sobre "Transferencia", con Gurman, Lombardi, Puget, Ferreyra y otros.

cines

AMORES PERROS
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.40, 19.20 y 22 hs.

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Départdieu. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

BAILARINA EN LA OSCURIDAD
Dir.: Lars Von Trier, con Catherine Deneuve, David Morse. P/16.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.50, 18.50 y 21.50 hs.

BILLY ELLIOT
Dir.: Stephen Daldry, con Jamie Bell, Gary Lewis y Julie Walters. S/R.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

CABECITA RUBIA
Dir.: Luis Sampieri. P/16.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 19.45 hs. (Sala "Delia Garcés").

CHOCOLATE
Dir.: Lasse Rallstrom, con Juliette Binoche y Judi Dench. P/13.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs.

CON SOLO MIRARTE
Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter, Cameron Díaz. P/13.
Lorca.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16 y 20.20 hs.

¿DONDE ESTAS HERMANO?
Dir.: Joel & Ethan Coen, con George Clooney y John Turturro. S/R.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16, 18.25, 20.40 y 22.50 hs.

EL CIRCULO PERFECTO
(Franco-Bosnia). Dir.: Ademir Kenovic. P/13.
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

EL EXORCISTA
Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. P/16.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Sáb. trasn.

EL TIGRE Y EL DRAGON
(Taiwán). Dir.: Ang Lee. S/R.
Lorca.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 18 y 22.30 hs.

ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz). Con Julia Roberts. P/13.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50 y 19.30 hs.

ESPIRITU SALVAJE
Dir.: Billy Bob Thornton, con Matt Damon y Penélope Cruz. P/13.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.40, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

GARAGE OLIMPO
Dir.: Marco Bechis. P/16.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.25 y 19.45 hs. (Sala "Amelia Bence").

GLADIADOR
Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe. P/13.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.55, 19.20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 16.30 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

HANNIBAL
Dir.: Ridley Scott, con Anthony Hopkins y Julianne Moore. P/16.
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.55, 17.30, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

LA FAMILIA DE MI NOVIA
Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. S/R
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.15 y 22.30 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS
(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR
Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 18 y 19.40 hs.

LETRAS PROHIBIDAS
(La leyenda del Marqués de Sade). Dir.: Philip Kaufman, con Geoffrey Rush y Kate Winslet. P/16.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17.10, 19.40 y 22.30 hs.

LO QUE ELLAS QUIEREN
Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. S/R.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.10 hs.

MALDITA COCAINA
Dir.: Pablo Rodríguez, con Osvaldo Laport y Juan Manuel Tenuta. P/16.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.25, 17.35, 19.40 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.15 y 20.30 hs.

POKEMON 2000
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10 y 17.10 hs.

POLLITOS EN FUGA
Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 19.30 y 21.10 hs.

PRUEBA DE VIDA
Dir.: Taylor Hackford., con Meg Ryan y Russell Crowe. S/R.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

QUIEN ESTA MATANDO A LOS GORRIONES
Dir.: Patricia Martín García. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 17.40 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence").

TRAFFIC
Dir.: Steven Soderbergh, con Michael Douglas, Dennis Quaid y Catherine Zeta-Jones. P/16.
América.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

UNA RELACION PARTICULAR
(Bélgica). Dir.: Fréderic Fonteyne, con Natalie Baye y Sergi López. P/16.
Lorca.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 16.20, 18.05, 19.40, 21.20 y 23 hs.

VIAJE POR EL CUERPO
Dir.: Jorge Polaco, con Marcelo Marcilla, Guadalupe Leuviah y Ivonne Fourney. P/16.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17.45 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
BILLY ELLIOT:
11, 13.15, 15.40, 18.15, 20.45 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
BAILARINA EN LA OSCURIDAD:
11, 13.45, 16.40 y 22.50 hs. P/16.
EL EXORCISTA:
12, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
GLADIADOR:
19.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CHOCOLATE:
12.50, 15.35, 20.25 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TRAFFIC:
11, 13.50, 16.50, 19.55 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
HANNIBAL:
11.40, 14.25, 17.20, 19.45 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
UNA RELACION PARTICULAR:
11.30, 13.25, 18, 20.05 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
13.20, 18.20 y 23.30 hs. S/R.
ESPIRITU SALVAJE:
11.45, 14.20, 17.05, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
20.15 hs. P/13.
¿DONDE ESTAS HERMANO:
14.45, 17.15 y 22.40 hs. S/R.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:
11, 14.35 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
102 DALMATAS:
15.30 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
PRUEBA DE VIDA:
13.30, 16.15, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
ESPIRITU SALVAJE:
13.40, 16.30, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
PRUEBA DE VIDA:
12.40, 15.55, 19.10 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
ESPIRITU SALVAJE:
14.30, 17.10, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes sáb. trasn.
EL EXORCISTA:
13.50, 16.50, 19.45 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
CHOCOLATE:
16.20, 19.05 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TRAFFIC:
13.20, 19.25 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
HANNIBAL:
13.30, 16.30, 19.20 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 13.10 y 16.25 hs. P/13.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
HANNIBAL:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
LO QUE ELLAS QUIEREN:
16 y 20.40 hs. S/R.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
13.40, 18.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
EL TIGRE Y EL DRAGON:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
CON SOLO MIRARTE:
13.20, 17.50 hs. P/13.
BAILARINA EN LA OSCURIDAD:
15.20, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
¿DONDE ESTAS HERMANO?:
12.45, 15, 17.30, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
TRAFFIC:
13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
CHOCOLATE:
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
PRUEBA DE VIDA:
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
BAILARINA EN LA OSCURIDAD:
13.40 y 22.10 hs. P/16.
TRAFFIC:
13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
¿DONDE ESTAS HERMANO?:
13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
UNA RELACION PARTICULAR:
13.10, 15.10, 17.10, 19, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
ESPIRITU SALVAJE:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
16.20, 18.20 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
BILLY ELLIOT:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R.
EL EXORCISTA:
11.15, 13.45, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TRAFFIC:
12, 15, 18 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DONDE ESTAS HERMANO?:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ESPIRITU SALVAJE:
11.10, 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 15.15 y 20.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA RELACION PATICULAR:
12, 14, 16.15 y 21 hs. P/16.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
17.10, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CASI FAMOSOS:
19.40 hs. P/13.
HANUMAN
(La leyenda del Rey Mono): 11.15, 13.10 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.
LO QUE ELLAS QUIEREN:
13.30, 18.15 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:
11.10, 14.45 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
LIMITE VERTICAL:
12.45, 17.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA FAMILIA DE MI NOVIA:
11.15, 16 y 20.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
POLLITOS EN FUGA:
11.15, 13 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
TRAFFIC:
13.40, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
HANNIBAL:
12.40, 17.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BILLY ELLIOT:
15.20 y 20.20 hs. S/R.
EL EXORCISTA:
12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
¿DONDE ESTAS HERMANO?:
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
CHOCOLATE:
12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
12.55, 17.35 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
ESPIRITU SALVAJE:
12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
BILLY ELLIOT:
15.20 y 20 hs. S/R.
EL EXORCISTA:
14.25, 17, 19.35 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).
CON SOLO MIRARTE:
16.20 y 20.20 hs. P/13.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13.
UNA RELACION PATICULAR:
14, 15.50, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.40 hs. P/16.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13.
LA FAMILIA DE MI NOVIA:
14.20 y 18.20 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL EXORCISTA:
13 y 19 hs. P/16.
HANNIBAL:
16 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.
ESPIRITU SALVAJE:
12.50, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
TRAFFIC:
12.10, 16.20, 19.25 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
ESPIRITU SALVAJE:
12.30, 15.05, 17.45, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CHOCOLATE:
12.10, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HANNIBAL:
11.30, 14.15, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
PRUEBA DE AMOR:
13, 15.50, 19.10 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
PRUEBA DE VIDA:
13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
TRAFFIC:
12.40, 15.40, 18.45 y 21.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
HANNIBAL:
13.30, 17.20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL EXORCISTA:
13.20, 16.30, 19.20 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
BILLY ELLIOT:
15.05 y 19.55 hs. S/R. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: $ 5 (Lunes a miérc.: $ 3).
102 DALMATAS:
16 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
POKEMON 2000
(La película): 14.10, 17.40 y 21.20 hs. (En castellano). S/R.
DUNGEONS & DRAGONS
(Calabozos y dragones): 14.20, 17.50 y 21.30 hs. P/16.
JACK
(El ganador): 16.20 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles y viernes a domingo 16.35 y 18.35: $ 3). Niños: $ 3. (Jueves cerrado).
DUNGEONS & DRAGONS
(Calabozos y dragones): 16.35 hs. S/R.
LO QUE ELLAS QUIEREN:
18.35 y 21.15 hs. S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
PRUEBA DE VIDA:
13.45, 17.10, 20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
TRAFFIC:
14, 17, 19.40 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18 hs.: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
15.15, 17.25, 20 y 22.15 hs. S/R.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
15.30, 17.40, 20.15 y 22 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
EL EXORCISTA:
12.25, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MALDITA COCAINA:
13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
ESPIRITU SALVAJE:
13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
TRAFFIC:
13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
HANNIBAL:
12.50, 17.35 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
PRUEBA DE VIDA:
13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
CHOCOLATE:
15.10 y 20.10 hs. P/13.

BERAZATEGUI

REX.
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733.
HANNIBAL:
15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18 hs.: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
15.15, 17.25, 20 y 22.15 hs. S/R.
LETRAS PROHIBIDAS
(La leyenda del Marqués de Sade): 15.30 y 20.10 hs. Dir.: Philip Kaufman, con Geoffrey Rush y Kate Winslet. P/16.
THE MILLION DOLLAR HOTEL:
17.45 y 22.20 hs. P/16.

L. DE ZAMORA

DEL ALJIBE.
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6. (Lunes a viernes todo el día y sábado y domingo hasta las 18 hs.: $ 2,50). Jubilados y niños: $ 2,50.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
15.15, 17.25, 20 y 22.15 hs. S/R.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
15.30, 17.40, 20.15 y 22 hs. P/13.

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4243-0381.
BAJO SOSPECHA:
15.30, 17.40, 19.50 y 22.10 hs., con Gene Hackman. P/13. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jueves cerrado.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 2,50). Jubilados y niños: $ 2,50.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
15, 16.45, 20.45 y 22.30 hs. P/13.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R.
THE MILLION DOLLAR HOTEL:
14.10 y 18.40 hs. S/R.

ciclos

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. Ciclo de cine y video: "Hacer memoria es construir futuro, a 25 años del golpe militar". Curador: David Blaustein...
LA HISTORIA OFICIAL
(1985). Dir.: Luis Puenzo, con Norma Aleandro y Héctor Alterio. P/13. Viernes: 17 hs.
TRES VERANOS
(1999). Dir.: Raúl Tosso, con Esteban Prol y Fabián Gianola. P/13. Viernes: 19 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo "5 directores franceses". **LOS CASADOS DEL AÑO II**
(1971). Dir.: Jean-Paul Rappeneau, con Jean-Paul Belmondo. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Músicos del cine". **EL SILENCIO ES ORO**
(1947). Dir.: René Clair, con Maurice Chevalier. Música de Georges Van Parys. Sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. Ciclo "Músicos del cine". **EL SILENCIO ES ORO**
(1947). Dir.: René Clair, con Maurice Chevalier. Música de Georges Van Parys. Domingo: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

COSMOS
(Sala 2). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **LA CENA**
(1998). Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman. Ciclo "Lo mejor de Vittorio Gassman". Hoy: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Ent.: $ 3.

DE LA COMEDIA
(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. **DEJALO SER,**
con "The Beatles. (En inglés, con subtítulos en castellano). Viernes a domingo: 18.30, 20, 21.30 y 23 hs. Ent.: $ 7.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220. Tel.: 4361-2462.
MARGARITA, ARMANDO Y SU PADRE
(1939). Dir.: Francisco Mugíca, con Florencio Parravicini y Mecha Ortiz. Domingo: 16 hs. Ent. $ 1.
DESHONRA
(1952). Dir.: Daniel Tinayre, con Fanny Navarro, Mecha Ortiz y Tita Merello. Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Extranjeros en Hollywood". **SER O NO SER**
(1942). Dir.: Ernst Lubitsch. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
Temporada lírica.
1) "Lady Macbeth de Msensk", de Shostakóvich; 2) "Norma", de Bellini; 3) "Los cuentos de Hoffmann", de Offembach; 4) "L'Orfeo", de Monteverdi; 5) "La carrera del libertino", de Stravinski; 6) "Attila", de Verdi; 7) "La viuda alegre", de Léhar; 8) "Falstaff", de Verdi; 9) "Giselle" (ballet); 10) "Réquiem", de Verdi.
Renovación de abonos.
Los abonos de la temporada lírica (incluido el Abono Especial) se renovarán hasta el 21 de marzo en el Salón Dorado del Teatro Colón (Libertad 621), de lunes a viernes de 10 a 17 hs. Los días 22 y 23 se podr n solicitar mejoras de ubicación. Los días 24 y 26, siempre de 10 a 17 hs. saldrán a la venta los abonos que queden disponibles.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES.
Dir.: León Spierer. Prog. Haydn: Sinfonía Nro.104 "Londres"; Saint-Saens: Introducción y Rondó caprichoso para violín y orquesta Op.28, Habanera para violín y orquesta (Solista: Natalia Pishenina); Johan Strauss II: Obertura de "El murciélago", "Polka Pizzicato", "Sangre vienesa", "Polka Tritsch-Tratsch", "A orillas del hermoso Danubio Azul". Función a realizarse en el Salón de Actos de la Facultad de Derecho de la UBA (Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón). Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **LA TEMPESTAD,**
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Luis Pasqual. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **TANGO VALS TANGO.**
Dir. musical: Edgardo Rudnitzky. Coreog. y dir.: Ana María Stekelman. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **JULIA**
"Una tragedia naturalista". Versión de "La señorita Julia", de August Strindberg. Con Marcela Ferradas, Luciano Suardi, Stella Galazzi y Javier Lorenzo. Versión y dir.: Alejandro Tantanian. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
DESPERTAR DE PRIMAVERA,
de Franz Wedekind. Por "La Comedia de la Provincia de Buenos Aires". Dir.: Horacio Pigozzi. Jueves a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "María Guerrero"). Refrigeración.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: $ 12).
EL REÑIDERO,
de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Viernes: 23 hs.
A PUERTA CERRADA,
de Jean Paul Sartre. Dir.: Patricia Hart. Sábado: 21.30 hs.
ORFEO Y EURIDICE
de Jean Anohuil. Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 23 hs. (Jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CATASTROFE,
de Samuel Becket. Dir.: César Repetto. Jueves: 20 y 21.30 hs. Ent.: $ 6.
EL COORDINADOR TIENE BUENA PRESENCIA,
de Galemiri y Winer. "De la cordillera al obelisco" . Dir.: Juan Carlos Cristóbal. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
EL CUENTO DE RUBIA Y MOROCHA.
Con Susana Margrett y Soledad Sáez. Libro y dir.: Fabián Canale. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
SINCRONIZACION EN BIRKENWALD,
de Víctor Frankl. Dir.: Andrea Sanseverino. Sábado: 21 hs.
MUÑECOS DE CARNE.
Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 22.30 hs.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. El musical que hace cantar y bailar al mundo... **GREASE,**

de Jim Jacobs y Warren Casey. Con Marisol Otero, Florencia Peña, Zenón Recalde, Patricio Giménez, Rodrigo Aragón, Beatriz Galán, Gustavo Monje y gran elenco. Dir. musical: Mike Rivas. Dir.: Julio Baccaro. Dir. gral.: Roberto Ayala. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta. (Dto. a jub. y menores de 21 años). Refrigeración. (Venta a grupos).

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel: 4901-9580.
JUSTICIA... JUSTA.
Con Ana Mario y Alicia Bertolli. Libro y dir.: Alicia Bertolli. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
CARNE DE DIVAN.
Humor terapéutico con Carla Conti. Pta.: "Teatro Moderno" (Cía. de Teatro, Arte y Comunicación). Dir.: Pablo Corti. Sábado: 21 hs. Ent. libre.

AUDITORIO LATINOAMERICANA
Av. Congreso 2361. Tel.: 4702-0724.
TARDESCULTURALES.
Con Gina y Beba. Piano: Damián Schuarcz. Libro y dir.: Vita Escardó y Victoria Egea. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. **FERNANDO PEÑA** en: "My name is Albert". Viernes y sábado: 22 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **LA CHINA,**
de S. Bizzio y D. Guevel. Ptan.: "Los participantes". Viernes y sábado: 22 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662 (Vta. tel.: 4324-1010). **JUAN CARLOS COPES** en: "Copes-Tango-Copes". 50 años de éxitos. Con "Johana Copes" y el "Ballet-Copes Tango Danza". Invitada: "María Graña". Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 25 (jueves y domingo: dto. a jub.).

BAUEN
(Piano-bar). Bauen Hotel. Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906. La comedia que faltaba...
DEBAJO DE LAS POLLERAS.
Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
SUCESOS EN SWING.
Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
EL COSMONAUTA AGRICOLA,
de René de Obaldía. Dir.: Claudio Martínez Bel. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 5.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **LA TIENDITA DEL HORROR.**
Una historia de amor carnívora!. Con "Diego Ramos", "Sandra Ballesteros", "Humberto Tortonese", "Omar Pini" y elenco. Dir.: Robert Jess Roth. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: $ 15. (Vta. tel.: 4324-1010).

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
LA DESPECHADA.
Con Jeannette Correa. Viernes: 21.45 hs.
MUJERES SIGLO XXI.
Con Natalia Carulias. Viernes: 23 hs.
MARTIN ROCCO:
"Nadie me quiere 2001". Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS.
Con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
LOS ÑACA ÑACA.
Humor. Viernes: 2 hs.
BULULECES.
Con Guillermo Salom y Martín Pons. Sábado: 22 hs.
MATO MILENIO.
Con Carlos Guarnerio. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET...
"En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
MUJERES SIGLO XXI.
Con Natalia Carulias. Sábado: 1 h.
DOS TIPOS AUDACES.
Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II.
Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CAFE TORTONI
(Sala "Quinquela Martín"). Av. de Mayo 829. Tel.: (15) 4057-1859. **EL ORGANITO,**
de Enrique Santos Discépolo. Grupo "El Tranvía". Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. **LA PERSECUTA.**
Unipersonal satírico con Mónica Nizzardo. Autor y dir.: Rubén Lorenzo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE.
Taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Con Silvana Correa, Laura D'Anna y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MONOGAMIA,
de Marco Antonio de La Parra. Con Guido D' Alvo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **FARSA DEL CORNUDO APALEADO Y CONTENTO**
de Alejandro Casona. El amor hizo felices a tres al mismo tiempo. Dir.: Martín Vives. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 4. (Refrigeración).

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
TANGO.
Pasión y magia. Con Ana María Micheli y Roxana Fontán. Dir.: Estela Erman. Viernes y Sábado: 22.30 hs.
NOCHES DE BAILE.
Tragicomedia porteña. Con María Alexandra, Laura Bove, Silvia Peyrou y gran elenco. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado y domingo: 19 hs.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
ESTAMPAS DE ZARZUELA.
Con Martha Gentile, Barbara Grodzki y gran elenco. Dir.: Fernando Galvé. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. **PATRIKA**
(La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $7 y $5). Refrigeración.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.
EL HOMBRECITO,
de Carlos Pais y Torcheli. Con "Raúl Rizzo" y "Jorge Ochoa". Dir.: Raúl Rizzo. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
UNA BESTIA EN LA LUNA,
de Richard Kalinoski. Con "Manuel Callau", Malena Solda y Martín Slipar. Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 18.

DEL OTRO LADO.
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
PRISMAS.
Sobre textos de Luigi Pirandello. Dir.: Gerardo Bourre. Viernes: 22 hs.
LA PILETA.
Con Griselda González, Diego Iglesia y elenco. Autor y dir.: Pablo Quaglia. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. (Ent.: $ 5).
VARIETANGO.
Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón), Jorge Capussotti, Hugo Ceballos, Silvia Copello y Carmita Polidoro. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
HOMBRE DE CONFIANZA,
de Roberto Perinelli. Con "Juan Carlos Dual", "Aldo Braga", "Aldo Pastur". Dir.: Julio Baccaro. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5). Sala "Carlos Somigliana".
LAS VISITAS,
de Jorge Palant. Con Natacha Córdoba y Yamila Ulanovski. Dir.: Toni Lestingi. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 4). Sala "Teatro Abierto".

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
SANGRES PARALELAS,
de Carlos Barragán. Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
LISISTRATA,
de Aristófanes. Con Gabriel Kraisman, Deborah Heler y elenco. Versión y dir.: Ricardo Sverdlick. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.
NO ME BESABAS?. Grupo "Krapp". Coreog y dir.: Luciana Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.
NOCTURNO.
Con Agustina Sanguinetti, Gustavo Pardi, Pablo Cordonet e Ignacio Gómez. Autor y dir.: Ignacio Gómez. Ciclo "Nueva Danza y Jóvenes Directores". Domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
MOROCHOS DE ÑUYOR.
Con Héctor Gióvine, Víctor Hugo Vieyra, Pablo Brichta y Raúl Ramos. Libro y dir.: Héctor Gióvine. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 15 (domingo: $ 10).
BANG AP:
"Zapping". Primer music-hall de la tv. Viernes: 0 h. Pl.: $ 8.
ENTERRADAS... HASTA ACA.
Varieté experimental. Con Mosquito Sancineto y Micky Ruffa. Sábado trasn.: 1 h. Pl.: $ 8.

DE LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010). **EL COCINERO,**
de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. (Espectáculo, comida y canilla libre: $ 20). Viernes a domingo: 21 hs.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
EL SHOW DE ROCKY.
El musical del horror!. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 23 h. Ent.: $ 6.
MAGIA ROJA.
Con Gabriel Rossi, Silvia Gonzalez Taboas y elenco. Adapt. y dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
QUERIDO WALT.
Versión libre de "Hojas de hierba", de Walt Withman. Con Sergio Oviedo. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
HORMIGA NEGRA,
de Eduardo Gutiérrez. Adap.: Lorenzo Quinteros, Bernardo Carey y Osvaldo Lamborghini. Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA.
Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA.
Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
LA MOROCHA,
de Iris Seaccheri. Con "Cristina Banegas" y "Edgardo Cardozo" (canto y guitarra). Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10 (Incluye vino).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL PARQUE JAPONES.
Opereta Cincerse por el grupo "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi;
EL DESORDEN DE LA ARANDELA.
Grupo "Catalejos". Títeres para todos. Canciones y humor. Dir.: Adhemar Bianchi y Cristina Ghione. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
CACHONDOS.
Libro y dir.: Darío Cortés. Sábado: 21 hs.
ESTAMPAS DE ZARZUELA.
Con Martha Gentile, Barbara Grodzki y gran elenco. Dir.: Fernando Galvé. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
PLASTICO CRUEL,
de José Esbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenenbaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adri n Blanco. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA,
de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Domingo: 21 hs. (Sala 1).
ROJO LAPIZ DE LABIOS,
de Víctor Roderick. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h. Ent.: $ 10. (Sala 2).
ACTUANDO CUENTOS,
de Cortázar, Bioy Casares, Ucay. Sábado: 21 hs. (Sala 2).

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
EL HUMOR DESPUES DE LOS TREINTA.
Sobre textos de Fontanarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Marcelo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15 (incluye plato de pastas).
EDDA BUSTAMANTE
en: "Edda en llamas". Show humorístico-musical. Artistas invitados. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado trasn.: 0 h., domingo: 19.30 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
RICARDO ARJONA.
Viernes y sábado: 22 hs., domingo, lunes y jueves 22 de Marzo: 21 hs.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **LOS ASALTANTES DE LA RIMA.** Murga-Teatro. Ptan.: "Latidoamérica". Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 3.

LA ALMOHADA
Sanchéz Bustamante 728. Tel.: 4833-5197.
1500 METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK.
Con Beatriz Thibaudin, Carla Crespo y elenco. Libro y dir.: Federico León. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:**
"Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. (Ent.: $ 8).
UNA CHIVA.
Danza-teatro. Dir.: Viviana Iasparra. Sábado: 21 hs.
LAS YEMAS DOBLES,
de Lujs Cano. Dir.: Javier Echaniz. Domingo: 19 hs.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. Risas y humor...
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.
Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA COMIQUERIA.
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
Sábado:
"El rap de aporto elorto", "Como comerse la galletita", "Historias de un chizito" (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5.

LA FABRICA
(Ciudad cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4773-4443.
LA BOXE.
Una dramaturgia de la vida en 12 rounds. Grupo "El Muererio Teatro". Dramarutgia y dir.: Diego Starosta. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
BARDO
"La puerta de la tierra Pura", de y por Mariano Dossena y Silvana Correa. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
BENT,
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **IGNACIO COPANI.**
Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Neruda"). Av. Corrientes 1660. Vta. telefónica: 4323-7200 (grupos: 4370-5365). **EL CARTERO,**
de Antonio Skármeta. Con "Darío Grandinetti", "Nicolás Cabré", "Alejandra Da Passano" y Gabriela Sari. Dir.: Hugo Arana. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs. (Sábado despedida).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).
EL DESCUEVE
Hermosura
Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LA OREJA.
Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
JUAN VATTUONE.
Tangos. Viernes: 22 hs.
LA PLUMA QUE ARAÑA...
"el corazón de la vida". Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR.
Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
LOS TRAMONTINAS.
Humor. Sábado: 1.15 hs.
EL APOTEOTICO FINAL ORGANIZADO.
Grupo "El Bachín". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
BENDITA CLASE MEDIA.
Con "Juan Carlos Calabró", "Emilio Disi", "Claribel Medina", "María Fiorentino", Guillermo Marcos. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA,**
de Neil Simon. Con "Soledad Silveyra", "Carlos Andrés Calvo", "Alicia Aller" y elenco. Dir.: "Norma Aleandro". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 23.15 hs., domingo: 20.30 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
JULIO IGLESIAS.
Presentando: "Noche de cuatro lunas" y sus más grandes éxitos. Hoy: 21 hs.
JOSE LUIS PERALES.
Viernes 23 y sábado 24 de Marzo: 21 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.
BALLET SUB 16
de "Julio Bocca". Dir.: Raúl Candal. Domingo: 17 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6). Teatro al aire libre...
SEMANA SIN DOMINGO,
de Pedro Bruno. Dir.: Cristina Griges. Viernes: 20.30 hs. (Patio "Mariano Moreno").
DE RUSIA CON HUMOR.
Tres comedias breves de Anton Chéjov. Viernes: 21.30 hs. (Patio "De los Representantes").
AGUAFUERTES PORTEÑAS,
de Roberto Arlt. Dir.: Oscar Sucre. Viernes: 22.15 hs. (Patio "Mariano Moreno").
MIRADAS EN EL ESPEJO
Basada en "El príncipe idiota", de Dostoievski. Dir.: Roberto Moss. Sábado: 21 hs. (Patio "De los Representantes").
BUENOS AIRES Y SU GENTE.
Dir.: Daniel Venerus. Sábado: 21.30 hs. (Patio "Mariano Moreno").
EL LUGAR,
de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22.30 hs. (Patio "De los Representantes").
RIGOLETTO,
de Giuseppe Verdi. Opera en video. Domingo: 19 hs. (Sala de Representantes)
EL LLANTO DE LAS BALLENAS.
Adaptación de "7 gritos en el mar", de Alejandro Casona. Dir.: Issac Eisen. Domingo: 21 hs. (Patio "De los Representantes").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4330-2448. **LAS ESPOSAS.**
Con Marisa Gómez, Susana Manrupe y Daniel Santos. Autor y dir.: Daniel Santos. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Jub. y est.: $ 6.)

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ADELANTE MI CORONEL.
Con "Rodolfo Ranni", "Silvia Montanari", "Antonio Grimau", Romina Gay y el debut teatral de "Pablo Saile". Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

MUSEO CASA RICARDO ROJAS
Charcas 2837. Tel.: 4824-4039. **SOÑE QUE SOÑABA.**
Espectáculo poético-musical sobre textos de Antonio Machado. Libro y dir.: Adela Graziano. Viernes: 20.30 y 22 hs. Ent. libre.

MUSEO ROCA
Vte. Lopez 2220. Tel.: 4803-2798. **LA VOZ INTRUSA,**
de Juan Francisco Giacobbe. Con Emma Ledo, Rodolfo Graziano y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **LOS PROJIMOS,**
de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
INSTRUCCIONES PARA EL MANEJO DE LAS MARIONETAS,
de Héctor Levy-Daniel. Dir.: Clara Pando. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 8.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
CANCIONES MALICIOSAS,
de Jon Marans. Con "Héctor Bidonde" y "Juan Manuel Gil Navarro". Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Domingo: despedida). Pl.: $ 15 (viernes: $ 5).

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL MALENTENDIDO,**
de Albert Camus. Con "Elsa Berenguer", "Ingrid Pelicori", "Rita Terranova", Marcelo Nacci y Carlos Giordano. Dir.: Juan Carlos Gené. Sábado: 21.30 hs. (sábado 24 de Marzo: despedida). Ent.: $ 15.

SHERATHON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. "Contemporánea live"... la música del mundo... pta.:
JOAO GILBERTO.
Anticipa sus 70 años en Buenos Aires y pta. su último CD. Jueves 29 y viernes 30 de Marzo: 21.30 hs. Loc.: $ 35, $ 45 y $ 55. (Ticketek: 4372-6906).

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO
"El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50. Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. (Ent.: $ 8).
LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES.
Con Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler. Dir.: Esteban Podetti. Viernes: 23 hs.
URIARTE BREVE.
Ciclo de obras cortas. Coord.: Virginia Lombardo. Sábado: 21 hs. (Ent.: $ 5).
LOS CAPRICHOS DE PEPPER.
Con Rodrigo Cárdenas y Daniel Roldán. Sábado: 23 hs.
VENI QUE TE CUENTO,
de y por "Hisham El-Naggar" (el egipcio). Domingo: 20.30 hs.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866.
EL GRAN CIRCO,
de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59.
FRANKENSTEIN, EL MONSTRUITO.
Adaptación de la novela de Mary Shelley. Dir.: Eduardo Pavelic. (Para niños de 4 años). Sábado y domingo: 18 hs. Ent. libre.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS,
de G. Felhing. Dir.: Daniel Crisafi. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: $ 5.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6).
REZETAS.
Una comedia musical en la cocina. Con Maité Giribaldi, Brenda McCormack y elenco. Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16.30 hs.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
CUENTOS DE LA FANTASIA.
Grupo "Kukla". Dir.: A. Madjarova. Sábado: 16 hs., domingo: 17 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6). Teatro al aire libre...
CHIRIMBOLOS Y COSITAS,
de Jorge Maestro. Dir.: Darío Julio. Sábado y domingo: 18 hs. (Patio "Mariano Moreno").
LA VUELTA DE CAPERUCITA ROJA.
Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 18.30 hs. (Patio "De los Representantes").

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. (Ent. libre).
Visitas guiadas.
(Museo). Piedras lunares, meteoritos, temas de astronáutica, etc. Lunes, martes, miércoles y viernes: 9 a 17 hs., jueves: 9 a 20.30 hs., domingo: 17.30 a 20.30 hs.
Observaciones astronómicas.
(Plaza). Con la guía de un astrónomo se podrán observar La luna, Venus, La Vía Láctea, etc. Exhibición del documental "El Universo Asombroso". Martes, jueves y domingo: 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. (Ent.: $ 12).
MARIA VOLONTE
en: "Tangos y otras pasiones". Con Rafael del Pino (guitarra) y Pascual "Cholo" Mamone (bandoneón). Jueves: 21 hs.
CHECHE
en: "De tangos clásicos y modernos". Viernes: 21 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
VERSOTANGO.
En la voz de "Carlos Delfino". Un marco musical de violín y bandoneón, la poesía de Homero Manzi, Enrique Cadícamo, Celedonio Flores, Catulo Castillo entre otros. Bailan: Oscar Velázquez-Bárbara Bertone. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CARMEN BALIERO
(piano y voz) pta. su CD: "Carmen". Con Bárbara Togander (bajo y voz). Músicos invitados. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
JAVIER MALOSETTI
pta. su CD: "Spaghetti boogie". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
JORGE RETAMOZA-TANGO XXX.
Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
SILVIO TRUGMAN Y...VOS.
Show esotérico. Astrología, tarot, numerología, angeles test. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.
MONICA CORTI
en: "Somos dos". Música de ayer y hoy. Jueves: 23.30 hs. Ent.: 12 (c/cena).

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
GONZALO ALORAS.
Pop. Músicos invitados. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
SWANK:
Ryan Anderson (guitarra y voz), Patán Vidal (piano), Damián Nisenson (saxos), Leandro Hipaucha (contrabajo), Timoty Cid (batería)
+ Valentino Jazz Bazar:
Miguel Angel Valentino (guitarra), Deborah Dixon (voz), Cristian Jerez (piano), Leandro Hipaucha (contrabajo) y Timoty Cid (batería). Jazz de los '50 y los '60, standards de jazz y nuevo jazz. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
ERNESTO JODOS SEXTETO:
Ernesto Jodos (piano), E. Norris (corneta), N. Sued (saxo alto y clarinete), C. Lastra (saxo tenor y soprano), H. Merlo (contrabajo), S. Verdinelli (batería). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 8.
QUINTETO URBANO:
Oscar Giunta, Juan Cruz de Urquiza, Rodrigo Domínguez, Diego Schissi y Guillermo Delgado. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **MAZATRIO.**
Jazz. Viernes: 0 h. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paran 1259. Tel.: 4812-8271.
ANA MARIA BOVO.
"Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **FRANKLIN CAICEDO**
en: "Neruda, déjame cantar por tí". Viernes y sábado: 21 hs.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
ROMPIENDO CRANEOS.
Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs. Ent. a la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
QUE TE PASA CHABON!?.
Humor negro. Con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h., sábado: 1.30 hs.
AMOR CIEGO...SORDO Y MUDO.
Actuación, libro y dir.: Daniel Gianelli. Viernes: 22 hs.
MISION: IMPROVISACION.
Con Juan Goldszmidt, Gustavo Slep, Valeria Stilman y Román Utge. Viernes: 0 h. Ent. a la gorra (consumición mínima: $ 3,50).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LATINAJE.
Latin-jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
CARLOS "NEGRO" AGUIRRE TRIO:
Silvina Gómez (percusión y voz), Fernando Silva (bajo), Carlos Aguirre (piano, guitarra, voz). Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent.: $ 5).
DOBLE CONTRA SENCILLO.
Con Mercedes Scápola Morán, Ignacio Rodríguez de Anca. Libro y dir.: Melina Knoll. Jueves: 20 hs. Ent. libre. (Sala "Contemporánea").
DANZA-TEATRO OFF.
Segundo encuentro: "Algunos saben que nunca serán aves", Cía. de danza-teatro de Melanie Alfie; "Ecos", Cía. "Duggandanza". Dir.: teresa Duggan; "Fragmentos de un colapso amoroso", Cía. "La Tema". Dir.: Pacha Brandolino; "Perdida presencia", Cía. "Instante cero". Dir.: Vanesa Ostrovsky; "Silencio", Cía. de danza-Teatro de Sofía Balivé. Dir.: Sofía Baiivé; "Enriqueta". Dir.: Sofía Balivé; "Posdata", Cía. "Cieloenblois"; "Espejo de lince", Cía. "Contempodanza" (México). Dir.: Cecilia Lugo. Hoy: 20.30 hs. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(UBA). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. "Festival musical de verano".
Las bodas de Fígaro,
de Wolfgan Amadeus Mozart. Con Luz María Suárez Pepe, Laura Polverini (sopranos), Pablo Selci (tenor), Salvador Trupia (barítono) y elenco. Piano: Eduardo Páez. Dir. gral.: Oscar Castro. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...**
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 10).

Mar del Plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec. 16.30, 19.20, 22.15 TRAFFIC. Michael Douglas, Catherine ZetaJones. 4 nominaciones al Oscar de la Academia. A/16 Sábado también trasnoche 1.00 Lun a Mie 50% desc.

ATLAS
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec: 16.45, 19.30, 22.15 PRUEBA DE VIDA. Meg Ryan, Russell Crowne. Tp. Lun a Mie 59% desc.

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sáb/Dom/Mie: 16.00 POLLITOS EN FUGA. Rebelión en la granja. Castellano. Tp. 17.20, 19.40, 22.10 NAUFRAGO. Tom Hanks A/13. Sáb y Mié tamb trasnoche 0.20. Lun y Mie $3. Mar cerrado.

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.45, 18.20: 102 DALMATAS. Glen Close. Castellano 16.30 POKEMON 2000 Dibujos cast. Niños $4 20.10 NUEVE REINAS. Gastón Pauls, Ricardo Darín. Tp. 22.30 LA FAMILIA DE MI NOVIA. Robert De Niro. Tp. Mié/Sáb trasn 0.20.
Sala 2 Sec. 15.30, 17.00 LAS LOCURAS DEL EMPERADOR. El ultimo film de Walt Disney. Cast Niños $4. Sec: 18.40, 20.30 LA FAMILIA DE MI NOVIA. Robert De Niro. Tp.22.25 NUEVE REINAS. Gastón Pauls, Ricardo Darín. Tp. Mié/ Sáb trasnoche 0.25 Lun a Mie 50% desc

16 Festival Internacional de Cine de Mar del Plata

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380 T 4936001: Oficial en concurso. Fuera de Concurso. HOY: 9.00 y 22.00. ANITA NO PIERDE EL TREN . Ventura Pons. España 11.00 y 19.00 LA MUJER QUE TODO HOMBRE DESEA. Gabriela Travaglini. EE.UU.. 14.00 LES BLESURES ASSASSINES. Jean Pierre Denis. Francia. 16.00 EL MANUSCRITO DEL PRINCIPE. Eoberto Andó. Italia. 19.00 Mosaico criollo. Argentina. 01.00 LOS DESTINOS SENTIMENTALES. Olivier Assayas. Francia.

COLON
H. Irigoyen 1665. T $948571. Punto de Vista. La Mujer y el Cine. Retro Eastwood. Homenajes. Colección. Al aire libre: en sala. HOY: 12.00 LAS AVENTURAS DE DIOS. Eliseo Subiela. Argentina. 14.30 DIARIO PARA MI HIJO. Marta Meszáros Hungría. 17.00 CAZADOR BLANCO, CORAZON NEGRO. Clint Eastwood. LA REINA AFRICANA. John Houston. 22.00 PRELUDIOS EN TORONTO. Varios Directores. Canadá

AMBASSADOR
Córdoba 1673 T 4935050.S 1: Ciclo La Mujer y el cine. Oficial y fuera de concurso. Punto de vista. S 2: Ciclo La Mujer y el cine. Punto de vista. Retro Assayas. Retro Eastwood. Al aire libre: en sala. S 3: Ciclo Punto de vista. Retro Assayas. Retro Eastwood. Al aire libre: en sala. Proyección especial.

CINEMA
Rivadavia 3050 T 4923700. S 1: Ciclo Punto de vista. Al aire libre: en sala. Proyección especial. S 2: . Ciclo Punto de vista. Retro Jacquot. Oficial y fuera de concurso.

DEL D
Pueyrredón 3058 T 4961100. S 1: Ciclo Punto de Vista. América latina XXI. S2: Ciclo América latina XXI

TEATROS

AUDITORIUM SALA ESPACIO NAVE
Bv Marítimo 2380. T. 493 6001. Hoy al Sáb , 21.00 DESPUES DEL MAR. Victoria Carreras, Facundo Ramírez. $5

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Hoy y Vie, 21.30 EL PUENTE DE LOS SUSPIROS (Burdel). Estrella de Mar actor. Dir. H. Martiarena. Vie, 21.00 EL PRINCIPE AZUL. Gpo. Candilejas, Gpo de Actores Marplatenses. Sáb, 21.30 ROSARIO. Estrella de Mar actriz: Alicia Falcón y Dirección: Luis de Mare. Dom, 21.00 DEPENSION. Dir. Diego García Lorente. 20.00 NOCHES DE ESPAÑA. Gpo Nuevo Flamenco.

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. JORNADAS POR LA MEMORIA. Lun 19, 20.30 MIGUEL VIENTO DEL PUEBLO. Dir. C. Torreiro. Org. Abuelas de Plaza de Mayo y Ente de Cultura.

CORRIENTES
Corrientes 1760. T 4937918. hoy al Sáb 17 Despedida, 22.00 : lo que parecía Imposible: 30 años después... "LOS GALANES PEINAN CANAS": RODOLFO BEBAN GUILLERMO BREDESTON CLAUDIO GARCIA SATUR. Gran elenco. Dir. M. González Gil. Desc a jubilados

EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavia 3422. T 4739694. Sáb, 21.00 COCINANDO CON ELISA. Hilda Marcó nominada Estrella de Mar. $6 jub$4

LA SUBASTA. TEATRO BAR
Güemes 2955 T 451 2725. Sáb 17, 20.30 CHINA ZORRILLA en "Había una vez" Loc en venta Desc a jubilados.

MUSICA

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 El Aguante Jue, 0.30, SERRAT SABINA Dom, 23.00 Noche de Silvio Rodríguez. 0.30 Noche Stones.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 29.55 4512725. Sáb 17, 22.30 De Cuba QUINTETO HABANA. Loc en venta.

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte. T. 4519779. Sáb 17, 21.00 HISTORIA DEL BLUES. Recital didáctico Leandro Rodríguez presenta Marcelo Gobello.-$3. Dom 18, 21.30 KHAYAAM, EL VINO, LA ROSA, EL TANGO. Abel Lacross. Dir. Musical juan E. Cuacci. $5

ORION CAFE
Luro y la costa. HOY, 22.45 RUBEN CARMONA. Humor. Vie, 23.00 GERARDO CORRO Tango. Sáb, 22.45 CRISTINA CASARES. Música del Corazón. Dom 22.30 y 23.30 MARIO CAMPANA. Fiesta Flamenca. Lun, 22.45 RICARDO DIMAS.

INFANTILES

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb, 17.00 BUENOS DIAS BUENAS NOCHES. Comedia Musical. Nominada Estrella de Mar. Sáb, 18.00 COSAS DE PEPITO. Dir. Roberto Tripolio.

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma Juan B Justo 600 4805200 Sáb/Dom, 18.00 a 22.00. Lluvia 15.00 Diversión a lo grande!! Juegos p/ toda la flía. El único LASER GAME de la ciudad Emoción y aventura.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10 a 20.30. Bol. cierra 18 Parque Temático. Personajes ISIDORO, LOS RUGRATS Show en vivo de MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

UTOPIA
La ciudad de los sueños. Parque Camet T. 4711117 Diar 14.00 a 21.00 Días nublados 11.00. Mar del Plata a escala de niños. Plaza de Juegos, inflables Gigantes. Fútbol, tejo, magos, payasos, títeres. $3

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Diar 10 a 20.30. Bol. cierra 18. Visitas guiadas. Acuarium peces. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Playa Bucear con Peces. Escuela de Entrenadores. Show Magia

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Diar 11.30, 14.00, 16.00 Condic: 18.00/20.00. Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Jue. a Sáb., 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. $15 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Cena Criolla $13 t/inc. Mar, Folklore Juan Manuel Chazarreta, Marita Leóz Horacio Romairone. Mie, Voces Del Mar. Jue, Cena Criolla $13 t/incl. Res 4812470/7983

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte. T. 4519779/3553 Diar, 8 a 2.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Charlas. Nivel de encuentro. Mirador. Restaurant.

MUSEO CASTAGNINO
Av. Colón 1189 T. 4861636 Diar. 17.00 a 22.00 RICARDO CARPANI Dibujos Pinturas.

KARTODROMO INTERNACIONAL
Ruta 2 Km. 392 T. 4600011. Diar, 10 a 3.00 KARTING. Unica pista profesional. Snack bar. Bus 542.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs.As.

Rep







HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Probabilidad de lluvias. Mínima: 22°. Máxima: 28°.

10.00
◆ Mesa Redonda *La ventaja de ser una mujer artista*, con la presencia de Andrea Giunta, Fernando Fazzolari, Anahí Cáceres, Belén Gache y Sara Fried. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín. **Gratis**.

13.00
◆ Inscripción al curso intensivo de fotografía de la asociación LIA I SON. Informes en 25 de Mayo 1639, Vte. López o al 4796-9195.
◆ Inscripción a los cursos *Cine contemporáneo: la pareja y el amor. Ingmar Bergman, Woody Allen y Pedro Almodóvar*. Informes en el Museo Enrique Larreta, Vuelta de Obligado 2139 o al 4784-4040.

19.00
◆ Conferencia *Modelos de gestión teatral en España*, a cargo de Toni Casares. En el ICI, Florida 943.
◆ Conferencia *Presencias y Ausencias en el Patrimonio Cultural* a cargo del arq. Carlos Moreno. En el Museo Enrique Larreta, Juramento 2291. **Gratis**.

19.30
◆ Inauguración del *XXIV Salón y Premio Ciudad de Córdoba*, en la especialidad de dibujo. En la Casa de Córdoba, Galería de Arte, Av. Callao 332.
◆ Conferencia *¿Qué es el Tibetan Pulsing?* a cargo de Sujay Zeibig. Informes en Alumine, Güemes 3950 o al 4831-3738.
◆ Proyección de *Ser o ser* de Ernst Lubitsch, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

21.00
◆ Presentación del espectáculo *Las bodas de fígaro*, con música de Mozart en el C. C. Rojas, Corrientes 2038.

21.30
◆ Jorge Retamoza y Tango XXX presentan repertorio de Policial Argentino, con versiones de Piazzolla. En Entrecasa, Salguero 666.

22.00
◆ Latinaje en Tobago, A. Thomas 1368.

22.30
◆ Gonzalo Aloras en Niceto Club, Niceto Vega 5510.

CONTRATAPA

Zapata vuelve a México D.F.

Por M. Vázquez Montalbán

¡Viva Zapata! de Elia Kazan, termina con Marlon Brando muertísimo en el centro de una plaza mexicana, pero su caballo ha escapado y un viejo campesino proclama: No. No lo han matado. Un día Zapata volverá. Como si se cumpliera la promesa el domingo 11 de marzo de 2001 los neozapatistas vuelven a ocupar la capital, esta vez sin armas y la plaza mayor de toda América latina, el Zócalo, se llena con 250.000 simpatizantes autoconvocados a pesar del bloqueo informativo de las televisiones más poderosas. No retransmitieron en directo un hecho que puede modificar la Historia de México, han estado negando el pan y la sal a los neozapatistas y finalmente no han resistido la tentación de ni siquiera tenerlos en cuenta como mercancía informativa.

Los hechos ocurridos en el Zócalo ya no son noticia; culminan los tiempos para la lírica y comienzan los tiempos para la política. En su residencia, en un edificio de la ciudad universitaria, los comandantes zapatistas nos reciben a una delegación de intelectuales mexicanos y extranjeros (Monsivais, González Casanovas, Montemayor, Elena Poniatowska, una auténtica vanguardia de la inteligencia aborigen y Alain Touraine, José Saramago, Bernard Cassin y un servidor, como representantes de la extranjería). Acompañamos a Marcos y sus comandantes a un encuentro con los ciudadanos de México en la Villa Olímpica y el Subcomandante, desde la experiencia de los chorizos que le llevé cuando estaba escribiendo *Marcos: el señor de los espejos* me pregunta si le he traído los embutidos catalanes que me pedía en su carta de invitación. No está Europa para exportar carnes sospechosas y así se lo digo. No quisiera actuar como una quinta columna dentro del zapatismo transmitiendo la fiebre aftosa a los guerrilleros desarmados que esperan en la capital a que los señores legisladores aprueben nuevas leyes sobre los indígenas que pueden cambiar la historia de la relación entre los supervivientes de la conquista española y de la explotación criolla y la democracia mexicana. Los indígenas, más de 10 millones, reclaman ser ciento por ciento mexicanos y lo hacen a comienzos del siglo XXI. No es tan fácil. Los proyectos expansionistas del capitalismo mexicano e internacional apuntan hacia las tierras ocupadas por estos mexicanos marginados y prometen arrasar bosques y hacer brotar pozos de petróleo, destruyendo la cosmogonía aborigen e incorporándolos a la modernidad en las más frágiles situaciones.



El acto de confraternización intelectuales-guerrilleros desarmados es la última actividad simbólica a la que van a entregarse los neozapatistas antes de entrar a negociar con el poder, vamos a llamarle *blanco* desde una posición de relativa fuerza. Contra la opinión divulgada de que la marcha estuvo pactada entre el gobierno y los comandantes guerrilleros, los mandos zapatistas me confirman que se pusieron en marcha sin pedir permiso y el gobierno no tuvo otro recurso que ponerle una guardia motorizada que le abriera camino. No fue eso todo. Uno de los jefes de la policía motorizada que vigilaba la caravana guerrillera proclamó su satisfacción, su orgullo por proteger a tan preclara gente, aunque aceptaba, racionalista al fin, que tal vez un año antes no habría tenido más remedio que detener a todos los zapatistas. En torno de esa marcha, pude comprobarlo, el comportamiento de la policía es exquisito, como si estuvieran haciendo propaganda turística y es que el presidente Fox era consciente de que cualquier incidente grave ponía en marcha mecanismos represivos que sobre todo dañaban la imagen gubernamental.

Tras las intervenciones de los intelectuales y de representantes indígenas, como los comandantes Tacho o David, Marcos toma la palabra y pronuncia una bellísima homilía en la que utiliza como ángeles literarios mentores a Jorge Luis Borges y al poeta Coleridge, bien convocados para preguntarse, preguntarnos, preguntar al gobierno mexicano: ¿Y ahora qué? La composición de la mesa tiene un mensaje de fondo. La derecha ha convertido la presencia de cooperantes e intelectuales extranjeros en un motivo para acusar a los zapatistas de *extranjerizar* un pleito mexicano. La mirada extranjera les molesta porque ha contribuido a impedir que el zapatismo fuera exterminado y en cambio a esa derecha no le molesta la venta progresiva de los patrimonios económicos mexicanos al capitalismo globalizador. Se escandalizan porque *los monos blancos* italianos han impuesto con cierta rigidez la ordenación de la larga marcha desde San Cristóbal de las Casas a México D.F., pero no les indigna la pérdida de soberanía económica, cultural, política estratégica.

No saben qué hacer con los zapatistas acampados en la capital, vigilantes de sus demandas, como aquel cerdo de Alexis el Griego de Kazanzakis que penetra en el comedor a vigilar qué están haciendo con sus testículos guisados. ¿Y ahora qué? se preguntaba Marcos con la ayuda de Borges y Coleridge en una pequeña muy buena pieza literaria que hizo entornar los ojos de los indígenas presentes. Como si se ensimismaran.